

## **GUNCEI** **(The Acts of the Apostles)**

### *Lawk karouknae*

<sup>1</sup> Theophilus, ka lungpataw e, Jisuh ni a thaw tawknae hoi a cangkhai e naw pueng a kamtawngnae koehoi a rawi e gunceinaw Kathoung Muitha lahoi kâpoelawknaw a poe hnukkhu,

<sup>2</sup> Lathueng lah tawm lah ao hnin totouh e akong pueng hah ka thut.

<sup>3</sup> A due hnukkhu hoi ama teh kahring e lah ka o tie hah hote gunceinaw koe avai moikapap a kamnue pouh teh, hnin 40 touh thung ahnimouh koe a kamnue pouh. Cathut uknaeram kong hah a pâpho.

### *Kathoung Muitha patounnae*

<sup>4</sup> Hathnukkhu hoi cungtalah a kamkhueng awh navah Jisuh ni, Jerusalem kho dawk hoi tâcawt laipalah apa koe e lawkkam ring awh.

<sup>5</sup> Lawkkam poe e teh, Jawhan ni tui dawk Baptisma na poe awh, hatei nâsittouh o hoehnahlan Kathoung Muitha dawk Baptisma na hmu awh han telah atipouh.

<sup>6</sup> Jisuh hoi cungtalah kamkhueng awhnae koe vah gunceinaw ni, Bawipa a tu maw Isarel miphunnaw hah, uknaeram bout na poe han toung telah a pacei awh.

<sup>7</sup> Jisuh ni Pa e kâtawnnae hninthanaw hoi a tuengnaw hah nangmouh ni panue han ngai hoeh.

<sup>8</sup> Hateiteh, nangmae lathueng vah Kathoung Muitha a tho toteh nangmouh teh bahu hoi na kawih awh vaiteh Jerusalem hoi na kamtawng awh vaiteh Judah ram, Samaria ram, talai a pout ditouh kai kapanuekkhaikung lah na o a han atipouh.

### *Kalvan lah tawm lah a o*

<sup>9</sup> Hote lawk a dei hnukkhu hoi ahnimae a mithmu vah Bawipa teh kahlun tawm lah a o, tâmai ni a kayo teh ahnimouh ni hmawt awh hoeh toe.

<sup>10</sup> Hottelah, gunceinaw ni Bawipa kalvan a luen e a khet awh lahun nah ahnimae a teng hnipangaw kâkhu e tami kahni touh a kangdue.

<sup>11</sup> Ahnimouh roi ni, Galilee taminaw kalvan lah na khet awh teh bangkongmaw sut na kangdue awh vaw. Nangmouh koehoi kalvan lah tawm e Jisuh hah kalvan lah a luen e na hmu awh e patetlah let bout a kum e na hmu awh han, atipouh.

### *Cungtalah a ratoum awh*

<sup>12</sup> Hathnukkhu hoi ahnimouh teh Olive Mon hoi Jerusalem lah a ban awh. Hote mon teh Jerusalem hoi sabbath hnin hnin touh lamcei ahla.

<sup>13</sup> Ahnimouh teh khothung a kâen awh teh a luenna imvan a luen awh. Ahnimanaw teh; Piter, Jawhan, Jem, Andru, Filip, Thomas, Bartholomew, Mathai, Alfe capa Jem, miphun

kampangkhai Simon hoi Jem capa Judah tinaw doeh.

<sup>14</sup> Ahnimouh ni, Jisuh e a manu Meri, napuinaw hoi a nawngghanaw hoi cungtalah lungkânging lahoi thouk a ratoum aw.

*Matthias rawinae*

<sup>15</sup> Hatnavah tami 120 touh e hmaunawngghanaw teh cungtalah a kamkhueng aw navah, Piter ni a kangdue teh,

<sup>16</sup> Hmaunawngghanaw Jisuh man hanelah lam kapâtuekung Judah Isakarot e kong hoi Kathoung Muitha ni Devit koe sut a dei e lawk Cakathoung daw k a thut e patetlah kuep laipalah aw mahoe.

<sup>17</sup> Judah teh maimouh hoi cungtalah rawi e lah ao teh hete thaw daw k na kambawngkhai van.

<sup>18</sup> Ahni teh kathounghoehe kutphu hoi lawhmuen buet touh a ran ei hawvah bungling lah a boteh a von a tangpo daw k a ruennaw hai koung a tâco.

<sup>19</sup> Hete hah Jerusalem kaawm e naw pueng ni a panue aw h teh hote talai hah Akeldama telah a phung aw h. A deingainae teh thi talai tinae doeh.

<sup>20</sup> Sam cauk daw kvah aonae hmuen teh tami kingdi lah aw m naseh, im thung pihai aw m hanh naseh. Ahnie thaw a ya ni lawm naseh telah a kâthut.

<sup>21</sup> Jawhan ni Baptisma a poenae koehoi, kamtawng teh,

<sup>22</sup> Bawipa Jisuh maimouh hoi kamphei teh kahlun lah tawm e hnin totouh a hnukkâbangnaw hoi rei ceionae pueng daw k,

maimouh koe kambawng e tami buet buet touh ni Bawipa thawnae kong a pâpho teh kaimouh hoi cungtalah kapanuekkhaikung lah ao han telah Piter ni a pâpho.

<sup>23</sup> Hatnavah Barsabbas telah a kaw awh teh Justus telah a awitawm awh e Joseph hoi Matthias a rawi awh.

<sup>24</sup> Hahoi a ratoum awh teh, Bawipa nang ni tami lungthin koung na panue.

<sup>25</sup> Taminaw pueng e lungthin ka panuek e Cathut, Judah teh ama onae hmuen koe cei hanelah kacangkhaikung thaw, guncei thaw dawkhoe hoi a kâtakhoe teh ahnie yueng lah bout ka tawk hane tami kahni touh thung dawkvah na rawi tangcoung e tami na patue haw telah a ratoum awh.

<sup>26</sup> Hahoi ahnimouh roi hanlah cunpam a rayu sak awh teh Matthias ni a hmu dawkvah ahni teh guncei hlaibun touh hoi mek touksin lah ao toe.

## 2

### *Pentikos hnin*

<sup>1</sup> Pentikos hnin a pha toteh ahnimanaw teh hmuen buet touh koe king a kamkhueng awh.

<sup>2</sup> Hatnavah kahlî katangpounge pawlawk patetlah kalvan lahoi yah hmatara a tho teh ahnimouh onae im dawkhoe muen akawi pouh.

<sup>3</sup> Hahoi teh, hmai patetlah e lainaw kampek e a kamnue teh ahnimouh rip koe ao.

<sup>4</sup> Hahoi teh ahnimouh abuemlah ni Kathoung Muitha hoi akawi awh teh, Muitha ni dei thainae kâ a poe e patetlah alouklouk e lawk lahoi a dei awh.

<sup>5</sup> Hatnae tueng nah kalvan rahim e ram tangkuem hoi ka tho ni teh Cathut ka bari e Judah miphunnaw teh Jerusalem kho a roe awh.

<sup>6</sup> Hote pawlawk a thai awh torei teh tami moi a kamkhueng awh teh gunceinaw ni a dei awh e lawk a thai awh navah a kângairu awh.

<sup>7</sup> Ahnimanaw ni a kângairu awh teh atu hete taminaw pueng heh Galilee taminaw nahoehmaw.

<sup>8</sup> Hottelah pawiteh maimouh ni mama lawk lahoi lengkaleng thai e heh bangtelane.

<sup>9</sup> Maimanaw teh Parthian ram, Medes hoi Elam ram, Mesopotamia ram, Judea ram, Kappadosia, Pontus ram, Asia ram,

<sup>10</sup> Frigia ram, Pamfilia ram, Izip ram hoi Lubim ram, Rom kho hoi ka tho e imyinnaw, Sairen hoi e naw nahoehmaw.

<sup>11</sup> Maimouh Judah koe kahmawng e Jentel thoseh, hahoi a tangawn teh Krete tuilum hoi Arabia ram hoi ka tho e lah ao awh. Hateiteh Cathut ni kângairu hnonaw a sak e a dei awh e hah amamae lawk lahoi lengkaleng a thai awh telah a kâpankhai awh.

<sup>12</sup> Taminaw pueng ni kângairu lungkâoun awh teh, hete hno bangtelamaw telah buet touh hoi buet touh a kâ pacei awh.

<sup>13</sup> Tami tangawn ni teh a dudam awh teh, hetnaw heh misurtui a parui awh atipouh awh.

### *Piter ni kamthang lawk a pâpho*

<sup>14</sup> Hatnavah Piter ni guncei hlaibun touh hoi rei a kangdue teh kacaipounglah a dei e teh, Judah miphunnaw hoi Jerusalem kho na kaawm

e naw hete hnonaw na panue sak hanelah ka ngai. Ka lawk kahawicalah na thai pouh awh.

<sup>15</sup> Atu e tueng heh amom Suimilam tako doeh. Hetnaw teh na pouk awh e patetlah parui awh hoeh.

<sup>16</sup> Het hateh profet Joel ni a dei tangcoung e doeh toe.

<sup>17</sup> A dei e lawk teh, Cathut ni a poe e lawk hah hmalah torei teh tami pueng e a lathueng vah ka Muitha ka awi han. Hat torei teh, nangmae na canu capanaw ni profet lawk lahoi a dei awh han. Nangmouh thung dawkvah thoundoun tanglanaw ni kamnuenae a hmu awh han. Matawngnaw ni mang a sak awh han.

<sup>18</sup> Hote hninnaw dawkvah Ka sannu sanpanaw koe ka Muitha ka awi vaiteh profet lawk lahoi a dei awh han.

<sup>19</sup> Kalvan lah kângairu hnonaw hoi talai van hai thi, hmai hoi hmaikhu tie mitnoutnaw na patue han.

<sup>20</sup> Cathut e kalenpoung hinpui a pha hoehnahlan vah kaní a hmo vaiteh thapa thi patetlah kaawm han.

<sup>21</sup> Hatnavah Cathut min ka kaw pueng ni rungngang lah ao han telah a ti.

<sup>22</sup> Isarelnaw ka lawk thai awh haw na panue awh e patetlah Nazareth tami Jisuh ni kângairuhnonaw, kângairunaenaw, hoi mitnoutnaw a sak toe. Hete hno sak e naw lahoi Cathut ni Jisuh teh a kampangkhai toe.

<sup>23</sup> Cathut ni Jisuh teh nangmouh hanlah a hmoun tangcoung e hoi a panue tangcoung e patetlah, kâlawklaipa taminaw kut dawkh hoi thingpalam dawkh a pathout awh teh a thei awh.

<sup>24</sup> Hat nakunghai Cathut ni ahni teh due reithainae thung hoi a thaw sak teh a hlout sak.

<sup>25</sup> Devit ni hote Bawipa hoi kâkuen lah a dei e teh, kai teh a yungyoe kahring e Cathut doeh kahma lah pou ka hmu. Bangkongtetpawiteh, Bawipa teh kaie aranglah ao dawkvah kai teh takinae ka tawn hoeh.

<sup>26</sup> Hatdawkvah, ka lung a konawm teh ka lai hai a lunghawi. Hothloilah ka takthai ni hai ngaihawinae tawn laihoi a due han.

<sup>27</sup> Bangkongtetpawiteh Bawipa ni ka muitha hah phuen dawk na cettakhai mahoe. Bawipa e a Tami Kathoung teh pawk sak mahoe.

<sup>28</sup> Bawipa ni hringnae lam na panue sak teh na hmalah lunghawinae hoi na kawi sak han telah a dei.

<sup>29</sup> Hmaunawngghanaw mintoe Devit teh a due hoi pakawp lah ao teh tangkom hai sahnin ditouh ao rah.

<sup>30</sup> Ahni teh profet buet touh lah ao dawk a catounnaw thung dawk buet touh teh amae bawitungkhung dawk tahung sak lah ao han telah Cathut ni a kam pouh e hah kamcengcalah a panue.

<sup>31</sup> Devit ni kamceng lah a panue dawkvah Khrih e boutthawnae kong hah hettelah a dei. Bawipa teh phuen dawk cettakhai mahoe. A tak hai pawknae hoi kâhmo sak mahoe a ti.

<sup>32</sup> Cathut ni hote Jisuh hah a thaw sak toe. Maimanaw hai kapanuekkung lah o awh.

<sup>33</sup> Hottelah Jisuh teh Cathut e aranglah tahungnae poe lah ao hnukkhu, lawkkam lah kaawm e Kathoung Muitha hah Pa koehoi poe lah ao.

Nangmouh ni na thai teh na panue awh e patetlah hote Muitha hah na rabawk sin toe.

<sup>34</sup> Devit teh kalvannaw koe luen hoeh rah, hatei, ahni ni hettelah a dei, Bawipa ni ka Bawipa koe,

<sup>35</sup> Na tarannaw na khok tOUNGNAE lah ka hruek hoehroukrak kaie aranglah tahung haw atipouh.

<sup>36</sup> Hatdawkvah, thingpalam dawK PATHOUT awh e Jisuh hah Cathut ni Bawipa hoi, Khrih lah a khoe toe tie hah Isarelnaw pueng ni kancengalah panuek awh naseh telah a ti.

*Khrih lahoi coe e yon ngaithoumnae*

<sup>37</sup> Taminaw ni hote lawk hah a thai awh navah, a lungpuen awh teh Piter hoi alouke gunceinaw hanlah hmaunawnganaw bangtelamaw ti awh han tOUNG telah a pacei awh.

<sup>38</sup> Piter ni nangmae na yonnae ngaithoum lah ao nahanlah pankângai awh nateh Jisuh Khrih min dawK baptisma rip coe awh. Hattoteh Kathoung Muitha poehno na coe awh han.

<sup>39</sup> Bangkoktetpawiteh, hete lawkkamnae teh nangmouh hoi, nangmae na catounnaw hane hoi, ahlanae koe kaawm e Cathut ni a kaw e naw pueng hane doeh a ti.

<sup>40</sup> Piter ni alouklouk e lawk lahoi a pâpho teh hete tamikathoutnaw thung hoi hlout nahanlah kârungngang awh haw telah ahnimanaw hah a hroecoe.

<sup>41</sup> Hattoteh Piter e lawk ka dâw e naw ni baptisma a coe awh teh, hat hnin vah tami thong thum tabang a kâthap awh.



<sup>42</sup> Ahnimouh teh gunceinaw e cangkhae, vaiyei kârae, kâhuikonae hoi ratoumnae pou a tawn awh.

*Hnopai cungtalah a hmawng awh*

<sup>43</sup> Tami pueng ni a taki awh teh, gunceinaw teh kângairu hnonaw hoi mitnout hnonaw moi a sak awh.

<sup>44</sup> Ka yuem e pueng teh cungtalah a kamkhueng awh teh, a tawn awh e pueng hai reirei a hmawng awh.

<sup>45</sup> A tawn awh e hnopai pueng hai a yo awh teh, a pankinae patetlah a kârei awh.

<sup>46</sup> Ahnimouh teh hnintangkuem Bawkim vah a kamkhueng awh teh, im touh hnukkhu im touh vaiyei a raen awh teh, lungthoung lunghawi nalaihoi rawka a canei awh.

<sup>47</sup> Cathut a pholen awh teh taminaw e hmalah minhmai kahawi a hmu awh. Hnintangkuem rungngang lah kaawm e taminaw hah Bawipa ni kawhmoun thung a thap sin.

### 3

*Khokkem e a dam sak*

<sup>1</sup> Vai touh teh, tangmin lah suimilam kathum nah e ratoumnae tue nah Piter hoi Jawhan teh Bawkim lah a cei roi.

<sup>2</sup> A manu von thung hoi kamkhuen e buet touh a hrawm awh teh a thokhai awh. Bawkim kacetnaw ni poe e a coe thai nahan kahawipoung e takhang koe ahni teh ouk ao sak awh.

<sup>3</sup> Piter hoi Jawhan tinaw Bawkim koe lah a tho e a hmu nah na poe haw titeh a hei.

<sup>4</sup> Hatnavah Piter hoi Jawhan ni ahni hah kheikhei a khet teh kaimouh na kenhaw! atipouh.

<sup>5</sup> Ahni ni buetbuet touh ka hmu han telah a pouk teh a ngaihawi nalaihoi a khet.

<sup>6</sup> Piter ni sui ngun ka tawn hoeh, ka tawn e hno na poe han, Nazareth tami Jisuh Khrih min lahoi thaw nateh cet atipouh.

<sup>7</sup> Aranglae a kut dawkh hoi a pathaw tahmaca vah khok roi hoi a khoksaluemnow a thao.

<sup>8</sup> A thaw teh lam a cei. Lamtu laihoi Cathut a pholen teh gunceinaw hoi bawkim thung a kâen.

<sup>9</sup> Hottelah lamcei laihoi Cathut a pholen e hah taminaw ni a hmu navah,

<sup>10</sup> hote tami teh Bawkim meihawi longkha koe kut ka dâw e tami doeh tie a panue awh dawkvah, ahni koe ka kamnuek e hnonaw dawku puenghoi a kângairu awh.

### *Solomon rim koe a pâphonae*

<sup>11</sup> Hote tami ni Piter hoi Jawhan tinaw pou a kuet lahun nah, tami pueng a kângairu awh teh, Solomon e vaikhap koe lah a yawng awh teh a kamkhueng awh.

<sup>12</sup> Piter ni a hmu nah, Isarel taminaw bangkong hete hno dawkh na kângairu a vaw. Hete tami a cei thainae heh kaimouh ni kama-mae bahu hoi kamamae hawinae lahoi ka poe thai e patetlah bangkongmaw kaimouh kheikhei na khet a vaw.

<sup>13</sup> Abraham, Isak, Jakop, ahnimae Cathut, maimae mintoenaw e Cathut ni a Capa e a Bawilenna e kamnue sak toe. Hote Bawipa teh nangmouh ni Pailat siangpahrang e kut dawkh na

poe awh teh ahni ni hlout sak han pouknae a tawn eiteh nangmouh ni hote Bawipa hah na pahnawt awh.

<sup>14</sup> Kathoung kalan e Bawipa hah na pahnawt awh teh namamouh hanelah tami ka thet e hah hlout sak hanelah na hei awh.

<sup>15</sup> Hringnae na kapoethaikung Bawipa teh na thei awh toe. Hatei Cathut ni ahni hah duenae koehoi bout a thaw sak toe. Kaimouh teh hete konglamnaw kapanuekkhaikung lah ka o awh.

<sup>16</sup> Hote ahni e min yuemnae lahoi hote ahni e min teh nangmouh ni na hmu awh e hete tami hah a tha ao sak toe. Hote Bawipa kecu dawk coe e yuemnae ni nangmae mithmu vah hete tami hah kuepcingnae a poe toe.

<sup>17</sup> Hmaunawnghanaw nangmouh koehoi kamtawng teh khobawinaw panuek laipalah hottelah na sak awh tie hah kai ni ka panue.

<sup>18</sup> Khrih teh a rucacat patang a khang han tie hah Cathut e profetnaw ni a dei tangcoung e patetlah a kuep sak toe.

<sup>19</sup> Hatdawkvah na yonnae ngaithoum lah ao nahan pankângai awh nateh na lungkâthung awh.

<sup>20</sup> Het hateh Cathut koehoi lungpahawinae tueng a pha vaiteh, nangmouh hanlah rawi tangcoung e Khrih tie a patoun nahane doeh.

<sup>21</sup> Cathut ni talai kamtawng hoi kathoung profetnaw koehoi a la dei awh e patetlah bangpueng a katha lah sak kathanae tueng a pha hoehroukrak kalvan vah Bawipa teh ao han.

<sup>22</sup> Mosi ni hai nangmae BAWIPA hah nangmae hmaunawngha thung dawk hoi kai hoi kâvan e

profet buet touh hah nangmouh hanelah a tho sak han. Ahni ni a dei e naw pueng nangmouh ni na tarawi awh han.

<sup>23</sup> Hote profet e lawk hah ka tarawi hoeh e pueng miphun dawk hoi takhoe vaiteh raphoe lah ao han.

<sup>24</sup> Samuel koehoi kamtawng teh a hnukkhu lah ka tho e profetnaw pueng ni hai hete hninthakong hah a pathang awh.

<sup>25</sup> Nangmouh teh profetnaw e catoun lah na o awh. Cathut ni Abraham koe nange catoun dawkhoidalai van e miphun pueng ni yawhawinae a coe awh han telah a pâpho. Nangmouh teh lawkkam e catoun lahai na o awh.

<sup>26</sup> Cathut ni nangmouh buet touh rip e hawihoehnae a raphoe vaiteh nangmouh yawhawi na poe nahanlah amae Capa Jisuh hah a thaw sak hnukkhu nangmouh koe hmaloe a patoun telah taminaw koe Piter ni a dei.

## 4

### *Piter hoi Jawhan a man awh*

<sup>1</sup> Piter hoi Jawhan tinaw ni tami moikapap koe lawk a dei awh navah, vaihmanaw, bawkim kaukkung hoi sadusinaw teh ahnimouh koe a tho awh.

<sup>2</sup> gunceinaw ni duenae koehoi Jisuh boutthawnae kong hah tami pueng koe a dei awh dawkvah, ahnimouh teh a lungphuen awh.

<sup>3</sup> Hatdawkvah, Piter hoi Jawhan a man awh teh, khohmo toung dawkvah, thongim thung rum touh a paung awh.

<sup>4</sup> Hateiteh, Cathut lawkkatang ka thai ni teh ka yuem e tami tongpa dueng 5,000 touh a pha awh.

*Kacuenaw hoi a kâhmonae*

<sup>5</sup> Atangtho vah khobawinaw, kacuenaw, cakathutkungnaw teh Jerusalem vah a kamkhueng awh.

<sup>6</sup> Vaihma kacue Annas, Kaiaphas, Jawhan, Alexander hoi vaihma kacuenaw pueng hai a kamkhueng awh.

<sup>7</sup> Ahnimouh ni Piter hoi Jawhan teh tamimaya hmalah a kangdue sak awh teh api kâ lahoi maw, api min lahoi maw hete hno heh na sak awh vaw telah a pacei awh.

<sup>8</sup> Hatnavah Piter teh Kathoung Muitha hoi akawi teh khobawinaw hoi kacuenaw,

<sup>9</sup> sahnin vah kaimouh ni a tha kayoun e tami buet touh kabawp awh e hah lawk na ceng awh dawkvah,

<sup>10</sup> nangmouh abuemlahoi Isarelnaw abuemlah panue sak hanlah ka ngai e teh, thingpalam dawk na pathout awh ei, duenae koehoi Cathut ni a thaw sak e Nazareth tami Jisuh Khrih min lahoi hete tami ni a dam teh nangmae hmalah a kangdue e doeh.

<sup>11</sup> Hote Bawipa teh im kasakkungnaw ni na pahnawt awh e talung, patopatang poung e takinlung lah ao.

<sup>12</sup> Hote Bawipa min hloilah kalvan rahim tam-inaw koevah ka rungngang thai e rungngangnae min alouke awmhoeh telah Piter ni a pâpho.

*Jisuh min dei hoeh hanelah a cakâ awh*

13 Lawkcengkungnaw ni Piter hoi Jawhan e taran ahawi roinae hah a hmu aw h navah, a kângairu aw h. Hatnavah, ahnimouh roi teh Jisuh hoi reirei kaawm e tie hah a panue aw h.

14 Hahoi, ahnimouh koe damnae kahmawt e tami hai ahnimouh koe a kangdue e a hmu aw h navah banghai oun hane tawn hoeh.

15 Hatnavah, ahnimouh ni gunceinaw sanhedrin lawkcengnae imthung hoi a tâco hanelah kâ a poe aw h teh bangtelamaw ti aw h han telah amamouh dueng a kâpan aw h.

16 Ahnimanaw heh bangtelamaw ti aw h han. Bangkongtetpawiteh ahnimouh koehoi kângairuhno kamnuek e teh Jerusalem kho kaawm e tami pueng ni a panue aw h toung dawkvah maimouh ni oun thai aw h hoeh toe.

17 Hete kamthang teh tami pueng koe a kampai hoeh nahanlah Jisuh e min kâuep laihoi hmalah apipatet koehai bout a dei hoeh nahanlah pakhi aw h sei ati aw h.

18 Hathnukkhu gunceinaw hah a kaw aw h teh, Jisuh min lahoi khoeroe pâpho aw h hanh, cangkhai aw h hanh telah a cakâ aw h.

19 Piter hoi Jawhan ni, Cathut e lawk hlak nangmae lawk ka tarawi aw h pawiteh, Cathut hmalah a kamcu hoi a kamcu hoeh e hah pouk aw h haw.

20 Kaimouh teh ka thai aw h, ka hmu aw h e hah pâpho laipalah kaawm thai aw h hoeh ' atipouh aw h.

21 Hote kamthang dawkvah tami pueng ni Cathut a pholen aw h teh, gunceinaw hah bangtelah hoi ne runae poe han tie a lamthung a hmu

awh hoeh dawkvah, ahnimouh ni gunceinaw hah bout a pakhi aw hah teh bout a tha aw hah.

<sup>22</sup> Hete kângairuhno lahoi ahmaloe e patetlah ka dam e tamí teh a kum 40 hlai a pha toe.

*Taran hawi nahanelah ratoumnae*

<sup>23</sup> Gunceinaw teh bout a tha aw hah navah amamae a huinaw koe bout a ban aw hah navah vaihma bawinaw hoi kacuenaw ni a dei pouh e hah a dei aw hah.

<sup>24</sup> Ahnimouh ni be a thai aw hah hnukkhu, Cathut koe lungkânging lahoi a ratoum aw hah e teh, Bawipa nang teh kalvan hoi talai rahak e hnopueng hoi tuipui thung e hnopueng hai na sak, telah ati aw hah.

<sup>25</sup> Bawipa ni Kathoung Muitha lahoi kaimae mintoe lah kaawm ni teh na patoun e Devit koehoi bangkongmaw khoramnaw kâpo aw hah hoeh, taminaw hai bangkongmaw ayawmyin lae hnonaw sak hanelah a kâcai aw hah.

<sup>26</sup> Talai e siangpahrangnaw pueng a kamkhueng aw hah teh, BAWIPA hoi Bawipa Jisuh hah tuk han telah ati aw hah.

<sup>27</sup> Herod hoi Pontius Pailat bawi teh Isarelnaw hoi Jentelnaw a hroecoe teh, Bawipa nang ni satui na awi tangcoung e, Capa Jisuh hah a taran aw hah teh hete kho daw k a kamkhueng aw hah toe.

<sup>28</sup> Na pouk tangcoung e lahoi ka tho hane kawinaw hah a kuep sak aw hah toe.

<sup>29</sup> Bawipa atuvah ahnimouh ni pakhinae daw k hoi taran kahawicalah lawk ka pâpho thai nahanlah lungtangnae na poe aw hah haw.

<sup>30</sup> Patawnae pueng a roum nahanlah Bawipa na kut dâw haw. Kathoung na San Jisuh min

lahoi kângairu mitnoutnaw sak thai nahanlah na poe haw telah a ratoum awh.

<sup>31</sup> Hottelah be a ratoum awh hnukkhu a kamkhuengnae hmuen a kahuet teh ahnimanaw pueng teh, Kathoung Muitha hoi akawi awh dawkvah Cathut e lawk hah lungtang laihoi a pâpho awh.

*Hnopai rei hmawngnae*

<sup>32</sup> Kayuemnaw e kamkhuengnae teh lung suetalah ao dawkvah apipatet ni hai mae hnonaw heh, kama e hno doeh tet awh laipalah, kaawm e hno pueng teh cungtalah hno hanlah a hmoun awh.

<sup>33</sup> Gunceinaw ni Bawipa e boutthawnae kong hah kalenpounge bahu hoi a kampangkhai awh dawkvah, kalenpounge lungmanae teh ahnimae lathueng vah a pha.

<sup>34</sup> Ahnimouh thungvah ka roedeng e tami buet touh hai awm hoeh. Bangkongtetpawiteh laikawk, im a tawn awh e pueng hah a yo awh teh, a hmu awh e tangkanaw pueng a sin awh teh,

<sup>35</sup> Gunceinaw e khok koevah a tâ awh teh lengkaleng a panki e patetlah a rei awh.

<sup>36</sup> Lungpahawinae capa tinae lah kaawm e, gunceinaw ni Barnabas telah a kaw awh e, Saipras tuilum tami, Levih catoun, Joseph teh,

<sup>37</sup> a tawn e laikawk a yo e phu, tangka hah a sin teh gunceinaw e khok koe a ta.

**5**

*Kathoung Muitha dumnae*



<sup>1</sup> Hatei Ananias tie tami hoi a yu Sapphira ni a tawn roi e hnopai a yo roi.

<sup>2</sup> A yu hoi lung a kânging roi teh apfu tangawn e a la roi, a tangawn dueng hah gunceinaw e khok koevah a thokhai roi.

<sup>3</sup> Hatnavah, Piter ni Ananias bangkongmaw nang ni Setan hah na lungthin dawk uk hanlah hmuen na poe teh Kathoung Muitha hah na dумыen teh talai phu a tangawn na kapek.

<sup>4</sup> Na talai teh na yo hoeh na hai nama e nahoehmaw, na yo hnukkhu hoi hai apfu teh nama e kâ lah awmhoeh na maw. Bangkongmaw hottelah sak hane lungthin thung na kâcai, tami koe laithout laipalah Cathut koe na laithoe atipouh.

<sup>5</sup> Hote lawk Ananias ni a thai nah a rawp teh a due, hote kong ka thai pueng ni puenghoi a taki awh.

<sup>6</sup> Hahoi nawsainaw a kâen awh teh a ro hah hni hoi a kayo hnukkhu a kâkayawt awh teh a pakawp awh.

<sup>7</sup> Suimilam kathum touh ao hnukkhu a yu ni bang hno maw ka tâcawt tie panuek laipalah a kâen.

<sup>8</sup> Hatnavah Piter ni ahni koe nangmouh roi ni talai nâ yit touh maw na yo ka tang tie a pacei nah, ahni ni oe het yit touh doeh ka yo telah a ti.

<sup>9</sup> Piter ni hai nangmouh roi ni bangkong lungkânging laihoi Cathut e Muitha hah na tanouk roi. Kenhaw! na vâ ro kapakawmnaw teh takhang koe a pha toe. Ahnimanaw ni nang hai na hrawm awh han atipouh.

10 Hatnavah vai touh lahoi Piter e khok koe a rawp teh a due. Nawsainaw a kâen teh a ro a hrawm awh teh a vâ teng a pakawp awh.

11 Kawhmoun abuemlahoi hote lawk kathainaw pueng ni puenghoi a taki awh teh a pâyaw awh.

### *Gunceinaw ni sak e kângairu hnonaw*

12 Gunceinaw ni taminaw e hmalah mitnout-naw hoi kângairunae a sak awh. Ahnimouh abuemlah Solomon e vaikhap dawк lungkânging lahoi ouk kamkhueng awh.

13 Alouke taminaw ni ahnimouh teh a ouphlawp a eiteh ahnimouh koe bawк hanelah ngam awh hoeh.

14 Cathut ka yuem e napui, tongpanaw teh ahnimouh koe a kâthap awh.

15 Taminaw ni ka dam hoe e taminaw a hrawm awh teh ikhun, phaileinaw khuehoi lam dawк a ta awh. Piter a tho torei teh, ahnie a tâhlip hah tami kapatawnaw e atak dawк a pha hanelah a kâyawm awh.

16 Jerusalem tengpam e khopuinaw koehoi tami moikapap naw ni ka dam hoeh e naw hoi kakhine muithanaw ni a man e naw hah a hrawi awh, ahnimanaw pueng ni damnae a hmu awh.

### *Thongim bonae hoi bout hloutnae*

17 Hatnavah vaihma kacue hoi ahnimouh koe kaawm e Sadusinaw pueng a thaw awh teh puenghoi a lungkhuek awh.

18 Gunceinaw hah a man awh teh thongim a pabo awh.

<sup>19</sup> Hateiteh tangmin vah Bawipa e kalvantami ni thongim takhangnaw a paawng pouh teh gunceinaw hah a tâco sak hnukkhu,

<sup>20</sup> cet awh nateh bawkim thungvah kangdout nateh hete hringnae lawknaw pueng heh taminaw koe dei awh telah atipouh.

<sup>21</sup> Gunceinaw ni hote lawk a thai awh teh, amom vah bawkim thung a kâen awh teh taminaw a cangkhai awh. Hatnavah vaihma kacue hoi ahnimouh koe kaawm e naw teh a tho awh. Sanhedrin lawkcengkungnaw hoi Isarel kacue-naw pueng a kamkhueng sak awh teh gunceinaw hah kaw hanlah thongim karingkungnaw hah thongim a patoun awh.

<sup>22</sup> Hahoi thongim a pha awh navah ahnimouh karingkungnaw ni gunceinaw teh hmawt awh hoeh, bout a ban awh teh sanhedrin lawkcengkungnaw koe,

<sup>23</sup> thongim takhang hai kahawicalah a kâkhan teh karingkungnaw hai thongim hmalah a kangdue e kaimouh ni ka hmu awh. Hatei ka paawng awh navah, a thungvah tami buet touh hai awmhoeh telah a dei pouh awh.

<sup>24</sup> Bawkim kaukung hoi vaihma bawinaw ni hote lawk a thai teh bang hno maw ka tâcawt telah kângairu hoi ao awh.

<sup>25</sup> Hatnavah tami buet touh a tho teh nangmouh ni thongim na pabo awh e naw ni bawkim thung a kangdue teh taminaw hah a cangkhai awh telah a dei pouh.

<sup>26</sup> Hatnavah im karingkung ransabawi hoi karingkungnaw ni a cei awh teh, gunceinaw hah a hrawi awh. Taminaw ni talung hoi dei

awh langvaih tie a taki awh dawkvah thama lah hrawi awh hoeh.

<sup>27</sup> Hahoi gunceinaw teh a hrawi awh teh Sanhedrin hmalah a kangdue sak teh vaihma kacue ni, hote Jisuh e min lahoi cangkhai hoeh nahan nangmanaw teh kâ na poe awh nahoehmaw.

*Gunceinaw lawk a khei awh*

<sup>28</sup> Hatei nangmouh ni Jerusalem khopui dawk na cangkhaiae a kâkahei teh ahnie thi teh kaimae lathueng vah a pha hanelah na noe awh bo ma telah a pacei awh.

<sup>29</sup> Hahoi Piter hoi guncei alouknaw ni taminaw e lawk ngâi hlak Cathut lawk ngâi hanlah ao atipouh.

<sup>30</sup> Nangmouh ni thingpalam dawk na pathout awh teh na thei awh e Jisuh teh maimae mintoenaw e Cathut ni a thaw sak toe.

<sup>31</sup> Cathut ni Isarel miphunnew yon pankângainae hoi yonthanae poe hanelah Bawi Jisuh teh Bawi hoi Rungngangkung hanlah amae aranglah a tawm teh a tahung sak toe.

<sup>32</sup> Kaimouh teh hote kongnaw kapanuekkhaikung lah ka o awh. Cathut ni amae lawk kangâinaw koe poe lah kaawm e Kathoung Muitha hai kapanuekkhaikung lah ao telah bout a dei pouh awh.

*Gamaliel ni pouknae a poe*

<sup>33</sup> Ahnimanaw ni hote lawk a thai navah a lungkhuek awh teh gunceinaw thei hanelah a kâcai awh.

<sup>34</sup> Hatei sanhedrin dawk kâpa e Farasi tami Gamaliel, teh kâlawk kacangkhaikung ahni teh

tami pueng ni bari e lah a o. Sanhedrin koehoi kacangkhaikung buet touh a kangdue teh gunceinaw hah dongdengca alawilah tâco sak hanlah kê a poe.

<sup>35</sup> Isarel miphunnaw ahnimae a lathueng vah bangpatet e hno maw ka sak han tie kêhruetcuwet awah.

<sup>36</sup> Bangkongtetpawiteh, vai touh teh Theudas tie tami a tâco. Amahoima tami ka lentoe lah a kêdei teh a hnuk vah tami cumpali touh a kêbang. Hatei ahni teh tami alouknaw ni a thei awah teh ama kayuemnaw pueng a kêkapek teh a kahma awah.

<sup>37</sup> Hathnukkhu vah milu parei navah Galilee tami Judah a tâco teh amae hnukkâbang hanelah Judahnaw hah a coun. Ahni ni hai a due takhai teh ahnie a hnukkâbang e naw hai alouklah koug a kampek awah.

<sup>38</sup> Hatdawkvah nangmouh teh ahnimanaw kêbet awah hanh. Tami koe lahoi e pawiteh karawk hane doeh.

<sup>39</sup> Hatei Cathut koe lahoi e lah awm pawiteh nangmouh ni na raphoe thai mahoe. Cathut na ka taran e lah doeh na awm ati. Hattoteh ahnie lawk hah ahnimouh ni a lungkuep awah.

<sup>40</sup> Hote lawk a thai awah hnukkhu vah gunceinaw hah a kaw awah teh, a hem awah hnukkhu a tu hoi teh Jisuh min lahoi cangkhae sak awah hanh lawih telah kê a poe awah teh a cei sak awah.

<sup>41</sup> Gunceinaw ni Jisuh min lahoi khang hane a kamcu tie a pouk awah dawc sanhedrin lawkcengnae koehoi lunghawicalah hoi a tâco awah.

<sup>42</sup> Bawkim dawc hai thoseh, im dawc hai thoseh, hnintangkuem a cangkhai awah teh Jisuh

teh Khrih doeh telah pout laipalah a pâpho awh.

## 6

### *Tami sari touh a rawinae*

<sup>1</sup> Hatnae tueng dawkvah a hnukkâbangnaw moi apap awh toe. A hnintangkuem a paca awh navah, Grik lawk kapan e Hellenist lahmai napuinaw ni kaimouh teh na paca awh hoeh telah Hebru lawk kapannaw phuenangnae a tawn awh.

<sup>2</sup> Hatnavah gunceinaw hlaikahni touh ni a hnukkâbangnaw pueng a kaw awh teh maimouh teh Cathut e a lawk paktoung awh vaiteh canei koelae thaw tawk hane kawi na-hoeh.

<sup>3</sup> Hatdawkvah hmaunawngghanaw muitha hoi, lungangnae hoi, kaawm e tami sari touh nang-mouh thung tawng awh. Hete thaw tawk sak hanelah ahnimouh hah kaimouh ni ka rawi awh han.

<sup>4</sup> Maimouh teh ratoumnae hoi lawk pâphonaе thaw maha pou tawk awh sei telah a dei awh.

<sup>5</sup> Hote lawk teh kamkhueng e tami pueng ni a hnâbo awh teh, yuemnae lahoi thoseh, Kathoung Muitha hoi thoseh, kakawi e Stiven, Filip, Prokhoras, Nikhanaw, Timon, Parmenas, hoi Judah phung lah ka kâen e Antiok tami Nikolas tinaw a rawi awh.

<sup>6</sup> Ahnimouh teh gunceinaw hmalah a kangdue sak awh teh gunceinaw ni ratoum laihoi ahni-mae lathueng kut a toung sin awh.

<sup>7</sup> Hettelah hoiyah Cathut e lawk a kampung teh Jerusalem kho thung a hnukkâbangnaw hoehoe

apap. Vaihmanaw pueng ni hai yuemnae lawk a thai aw h.

*Stiven mannae*

<sup>8</sup> Stiven teh lungmanae a bahu hoi akawi teh puenghoi kângairunae mitnoutnaw hah taminaw hmalah a sak.

<sup>9</sup> Hah navah sanhlout tie sinakok daw k kamkhuengnaw koehoi kamtawng teh Sairen, Alexandria, Silisia ram, Asia ram hoi ka tho e taminaw ni Stiven teh a oun aw h.

<sup>10</sup> Hatei muitha lungangnae hoi Stiven ni a dei e hah ahnimanaw ni oun thai aw h hoeh.

<sup>11</sup> Hatnavah rangpuinaw hah arulah a uen aw h teh hete tami ni Mosi hoi Cathut e lawk ka tapuet lah a dei aw h e hah ka thai ati aw h.

<sup>12</sup> Rangpui, kacuenaw hoi cakathutkungnaw ni ahni hah a man aw h teh sanhedrin lawkcengnae hmuen koe a hrawi aw h.

<sup>13</sup> Laithoe e kapanuekkhaikungnaw a kaw aw h teh ahnimouh ni, ahni teh kathounge a hmuen hoi kâlawnaw a tapuet telah kâhat laipalah a dei aw h.

<sup>14</sup> Hote Nazareth tami Jisuh ni hete hmuen a raphoe vaiteh kaimouh koe Mosi ni na poe e kâlawnaw kâhung sak han ati aw h e kaimouh ni ka thai aw h toe telah a dei aw h.

<sup>15</sup> Sanhedrin lawkcengnae koe ka tahungnaw ni Stiven hah kheikhei a khet aw h teh ahnie minhmai teh kalvantami e minhmai patetlah ao e hah a hmu aw h.

## 7

*Stiven ni a pâpho*

<sup>1</sup> Vaihma kacue ni Stiven koe, ahnimouh ni a dei aw h e heh atang maw, telah a pacei.

<sup>2</sup> Stiven ni, hmaunawngghanaw hoi apanaw thai aw h haw. Maimae na pa Abraham teh Haran kho a cei hoehnahlan, Mesopotamia ram ao nah ka lentoe e Cathut ni a kamnue pouh teh,

<sup>3</sup> na ram hoi na imthungkhu cettakhai nateh kai ni na patue e ram daw k cet haw, atipouh.

<sup>4</sup> Hatdawkvah ahni ni Khaldean ram a ceitakhai teh Haran khovah ao. A na pa a due hnukkhu hoi Cathut ni atu maimouh onae ram daw k a kampuen sak.

<sup>5</sup> Hatei, hote ram daw k e râw pang hanlah bang tica hai poe hoeh. Abraham ni a ca a cun hoehnahlan Cathut ni ahni hoi catounnaw hanlah hote ram teh râw lah poe hane lawk a kam toe.

<sup>6</sup> Cathut ni ahnie catounnaw teh ayânaw e ram daw kvah imyin lah ao aw h han tie hoi hote ram daw k a kum cumpali touh thung san lah ao a vaiteh rektapnae a khang aw h han telah a ti.

<sup>7</sup> Cathut ni ahnimouh san lah ka hno e naw lawk ka ceng han ati. Hahoi ahnimanaw ni hote ram daw k hoi a tâco aw h vaiteh hete a hmuen koehoi kai na baw k aw h han, telah a ti.

<sup>8</sup> Cathut ni vuensomanae hoi kâkuen e lawkkamnae hah Abraham koe a poe teh, a ca Isak a sak hoi hnin taroe navah vuensomanae a sak pouh. Isak ni a capa Jakop a sak teh mintoe hlaikahni touh e na pa lah ao.

*Izip ram ka phat e mintoenaw*

<sup>9</sup> Mintoenaw ni Joseph hah a ut aw h daw kvah Izip ram lah a yo aw h. Hateiteh Cathut ni Joseph teh a okhai.



<sup>10</sup> Ahnie a rucatnae koehoi a hlout sak. Lungangnae hah a poe teh Izip siangpahrang ni Izip ram hoi Faro siangpahrang e a imthungnaw a uk sak.

<sup>11</sup> Hahoi, Izip ram hoi Kanaan ram pueng dawkwah takang a tho teh rucatnae puenghoi a kâhmo awh dawkvah maimae mintoenaw teh a ca hane tawn awh hoeh.

<sup>12</sup> Hatei Jakop ni Izip ram vah rawca ao e a thai navah maimae mintoenaw apasuek lah a patoun.

<sup>13</sup> Apâhni lah a cei awh navah Joseph ni a hmaunaw koe amahoima a kâpâpho teh Joseph miphunnaw hah Faro siangpahrang ni a panue.

<sup>14</sup> Hahoi, Joseph ni tami a patoun teh a na pa Jakop hoi a miphunnaw tami 75 touh e hah koug a kaw.

<sup>15</sup> Hottelah Jakop ni Izip ram lah a cei teh, ahni hoi maimae mintoenaw teh hote ram dawkvah a due awh toe.

<sup>16</sup> Ahnimae ronaw teh Shekhem kho lah a kâkayawt awh teh hote kho dawkwah hoi Abraham ni Hamor canaw koe tangka hoi a ran e phuen dawkvah a pakawp awh.

### *Kahloutkhaikung Mosi a pahnawt awh*

<sup>17</sup> Cathut ni Abraham koe lawkkam e atueng akuep e patetlah Izip ram kaawm e taminaw puenghoi a kamphung,

<sup>18</sup> A hnukkhu teh Joseph ka panuek hoeh e Siangpahrang alouke ni Izip ram a uk.

<sup>19</sup> Hote siangpahrang ni maimae miphun a dum teh, camonaw hah tâkhawng vaiteh hring sak hoeh hanelah a ngai dawkvah maimae mintoenaw a rektap awh.

<sup>20</sup> Hote tueng navah, Mosi a khe. Ahni teh Cathut hmalah a mei kahawipoung e camo lah ao teh, a na pa e im dawk thapa yung thum touh thung khetyawt e lah ao.

<sup>21</sup> Im dawk hoi a tâcokhai hnukkhu Faro canu ni a ca lah a kawk.

<sup>22</sup> Mosi teh Izipnaw e thoumthainae pueng hah a cang teh, lawk dei koe lahai, tawksak koe lahai a thakaawme lah ao.

<sup>23</sup> Mosi teh kum 40 touh a pha navah a miphun Isarelnaw khetyawt hane lungpouk a tawn.

<sup>24</sup> Tami buet touh teh Izip tami tongpa ni a rektap lahun navah a hmu teh amae miphun kampakngkhai teh Izip tami hah a thei.

<sup>25</sup> Mosi ni a kut hoi amae hmaunawngghanaw hlout nahanlah Cathut ni kê na poenae kong hah ahnimouh ni a panue han doeh toe telah a pouk ei ahnimouh ni panuek thai awh hoeh.

<sup>26</sup> A tangtho vah, Mosi ni Isarel miphunnaw amamouh hoi mamouh lawkpungnae a sak awh e hah a hmu navah, bangkongmaw hettelah na o awh, atipouh hnukkhu a rahak dawk kêponae a sak.

<sup>27</sup> Hateiteh ka yon e ni Mosi a tanawt teh, apinimaw nang hah kaie lathueng vah lawkcengkung lah na ta vaw.

<sup>28</sup> Nang teh paduem e Izip tami na thei e patetlah kai hai thei hanelah na noe maw atipouh.

<sup>29</sup> Hote lawk hah Mosi ni a thai toteh Midian ram lah a yawng teh, hawvah imyin lahoi capa kahni touh a sak.

<sup>30</sup> A kum 40 touh a kuep hnukkhu Sinai mon daw e thingyei yon dawkvah, kalvantami teh

Mosi koe buruk dawk hmai ka kang e lahoi a kamnué.

<sup>31</sup> Mosi ni a hmu e hah a kângairu dawkvah kahnai lahoi khet hanelah buruk koe lah a cei navah Bawipa e lawk a thai teh,

<sup>32</sup> Kai teh na mintoenaw e Cathut, Abraham, Isak, hoi Jakop e Cathut lah ka o ati. Mosi teh a taki lawi vah a pâyaw teh khen pateng khen ngam hoeh.

<sup>33</sup> Bawipa ni Mosi hanlah, na khokkhawm hah rading, bangkongtetpawiteh, na kangduenae hmuen teh kathounge hmuen doeh.

<sup>34</sup> Izip ram thung kaie taminaw ni a khang e hah ka hmu. A hramki awh e ka thai teh ahnimanaw rungngang hanelah ka kum toe. Atu cet leih! Nang teh Izip ram lah na patoun han atipouh.

<sup>35</sup> Mosi heh Isarelnaw ni a pahnawt e doeh. Maimae lathueng vah apinimaw lawkceng han e, hoi na ka uk hanlah a ta, ati awh. Hateiteh, ahni teh buruk thung kamnuek e kalvantami ni ukkung hoi kahloutkhaikung lah a patoun.

<sup>36</sup> A taminaw hah Izip ram hoi a tâcokhai teh, Izip ram, tuipui paling, hoi thingyei yon dawkvah kum 40 touh thung kângairunae hoi, mitnoutnae hnonaw a sak.

### *Isarelnaw ni Cathut lawk ngâi awh hoeh*

<sup>37</sup> Hote Mosi teh Isarelnaw koe, Cathut ni nangmae hmaunawngghanaw thung dawk kai hoi kâvan e profet buet touh nangmouh hanlah ka tâco sak han, telah dei e hah doeh.

<sup>38</sup> Ahni teh Sinai mon vah, ahni koe lawk ka dei e kalvantami hoi, maimae mintoenaw cungtalah

kahrawngum vah kaawm e taminaw koe ao teh maimouh na poe hane kahring e lawk maimouh koe ka phatsakkung lah ao.

<sup>39</sup> Hatei, maimae mintoenaw ni a lawk ngâi awh hoeh, ahni hah a hnoun awh teh ahnimae a lungthung vah Izip ram dueng a doun awh.

<sup>40</sup> Hatdawkvah Aron koe maimouh Izip ram hoi na katâcawtkhaikung hote Mosi teh bangtelamaw ao tie maimouh ni panue hoeh toung dawkvah maimouh hmalah kahrawikung hane cathutnaw hah kaimouh han lah sak awh leih telah a hei awh.

<sup>41</sup> Hottelah hoiyah ahnimouh ni hatnae atueng dawk maitoca meikaphawk a sak awh teh, hote meikaphawk koe thueng hanelah a sin awh teh, amamae kut hoi sak e dawk a konawm awh.

<sup>42</sup> Hatnavah Cathut ni ahnimouh a hnamthun takhai teh ahnimouh han kalvan âsi, thapanaw a bawk sak. Profetnaw e cauk dawkvah, Isarelnaw nangmouh ni kahrawngum vah kum 40 touh thung thueng hanelah saringnaw hoi thueng e naw teh kai koe ouk na sin a maw.

<sup>43</sup> Nangmouh ni Molek e rim hoi namamae âsi cathut Rephan hah na sin awh. Hotnaw teh nangmouh ni bawk han kawi lah na sak awh e meikaphawknaw doeh. Hatdawkvah kai ni nangmouh teh Babilon ram hloilah ditouh na hrek awh han telah a thut.

### *Cathut e lukkareiim katang*

<sup>44</sup> Mosi ni a hmu e hoi kâvan lah lawkpanue-saknae sak hanelah, kâ ka poe e ni a lawk poe e patetlah hote lukkareiim teh kahrawngum maimae mintoenaw koe ao.

<sup>45</sup> Maimae mintoenaw ni hote rim hah a pang aw hawh teh maimae mintoenaw e hmalah Cathut ni pâlei e Jentelnaw e ram a la aw hawh toteh Joshua hoi hote rim hah a sin aw hawh teh Devit se totouh ao.

<sup>46</sup> Devit ni Cathut e a lungmanae a coe teh Jakop e Cathut ao, nahane hmuen sak hanlah a ratoum,

<sup>47</sup> Hateiteh, Cathut hanelah im kasakung teh Solomon doeh.

<sup>48</sup> Hatei, Lathueng Poug ni tami kut hoi sak e bawkim daw k aw m hoeh.

<sup>49</sup> Hete kong daw kvah Bawipa ni, kalvan teh kaie bawitungkhung doeh, talai teh khok ka tounghae doeh. Nangmouh ni bangpatet e im maw kai han na sak aw hawh han. Bang patet e hmuen daw k aw m kai ni ka o han.

<sup>50</sup> Hete hno pueng teh kama e kut sak na-hoehmaw. , telah Cathut ni ati e profetnaw ni a dei e patetlah khoup ao.

### *Kathoung Muitha tarannae*

<sup>51</sup> Na lung a len teh, hnâ hoi lungthin daw kvah vuensoma lah kaawm hoeh e nangmanaw haiyah na mintoenaw patetlah Kathoung Muitha na taran aw hawh.

<sup>52</sup> Nangmae na mintoenaw ni a rektap boihoe e profetnaw ao maw, ahnimouh teh kathoung baw i a tho han tie sut ka dei e naw a thei aw hawh. Atuvah nangmouh teh hote Tami Kalan hah ka pahawtkungnaw hoi kathetkungnaw lah na o aw hawh.

<sup>53</sup> Nangmouh teh kalvantaminaw koehoi poe e Cathut e phung lawk hah na hmu aw hawh ei, sak han na ngai aw hawh hoeh atipouh.

*Cathut hanelah hringnae hmaloe ka pasoung e*

<sup>54</sup> Ahnimouh teh hete konglam a thai awh navah a lungthung hoi Stiven koe puenghoi a lungkhuek awh teh hâ a katâ awh.

<sup>55</sup> Hatnavah Stiven teh Kathoung Muitha hoi akawi teh kalvan lah a moung navah Cathut e bawilennaehoi Jisuh teh Cathut e aranglah a kangdue e hah a hmu.

<sup>56</sup> Khen haw kalvannaw a kamawng teh tami Capa ni Cathut e aranglah a kangdue e ka hmu telah a dei.

<sup>57</sup> Hatnavah ahnimouh teh puenghoi hram laihoi a hnâ a tabuem awh teh Stiven koe a yawng awh.

<sup>58</sup> Ahni hah kho alawilah a sawn awh teh talung hoi a dei awh. Kapanuekkhaikungnaw ni hai amamae angkinaw Sawl tie thoundoun e a khok koe a ta awh.

<sup>59</sup> Stiven ni, Bawipa Jisuh ka muitha hah dâw leih, telah talung hoi a dei awh lahun nah Cathut koe a ratoum.

<sup>60</sup> Hahoi Stiven ni a khokcuengkhuem teh Bawipa hete yonnaeh teh ahnimae lathueng bawt sak hanh telah puenghoi a hram teh a due. Sawl ni hai Stiven a thei awh e hah a lungkuep van.

## 8

*Pacekpahlekkung Pawl*

<sup>1</sup> Hat hnin roeroe vah Jerusalem e kawhmoun thungvah rektapnae a tâco. Gunceinaw hoeh e pueng teh Judah ram hoi Samaria ram lah koung a kampek awh.

<sup>2</sup> Cathutlae taminaw ni Stiven e a ro teh kahawicalah a kuem aw h teh puenghoi a khuikakhai aw h.

<sup>3</sup> Sawl ni im buet touh hnukkhu buet touh a luen teh, ka yuem e napui tongpanaw hah a man teh thongim a paung teh kawhmoun hah a raphoe.

### *Samaria ram ka phat e Filip*

<sup>4</sup> Voivang lah kâkapek e naw ni lawkkatang teh yuengyoe a pâpho aw h.

<sup>5</sup> Filip hai Samaria ram e kho buet touh daw k a cei teh Khrih e kong hah a pâpho van.

<sup>6</sup> Tami pueng ni Filip ni a sak e kângairuhnonaw hah a hmu aw h navah ahnie a pâpho e naw hah rip a thai aw h.

<sup>7</sup> Bangkongtetpawiteh tami moikapap koe kaawm e kakhine muithanaw teh hramki laihoi a tâco aw h. Kamkhuen e hoi khokkhemnaw hai moikapap a dam aw h.

<sup>8</sup> Hatdawkvah, hote kho thungvah lunghawinae kalenpoung a tawn aw h.

### *Camkathoum e Simon*

<sup>9</sup> Hote kho daw k Simon tie tami buet touh ao. Ahni teh camthoum e lahoi yah. Samaria taminaw koe kângairu ka sak thai e tami doeh telah a mahoima ouk a kâdei.

<sup>10</sup> Camo matawng pueng ni hete tami teh ka lentoe Cathut e bahu doeh ati aw h.

<sup>11</sup> Ahnimouh ni bangkongmaw a yuem aw h, tetpawiteh cam thoum e lahoi kumtha moi kasawlah ahnimouh koe kângairunae a sak daw k doeh.

<sup>12</sup> Hatei, Filip ni Cathut uknaeram hoi Jisuh Khrih e min hah a pâpho navah taminaw ni a yuem awh teh, tongpanaw dueng laipalah napuinaw hai tui baptisma a coe awh.

<sup>13</sup> Simon ama hai a yuem dawkvah tui baptisma a coe teh Filip koe a kâbang. Mitnout-nae hoi kângairuhnonaw hah a hmu awh teh kângairu laihoi hmawn a ngam awh.

### *Simon e yonnae*

<sup>14</sup> Samaria taminaw ni Cathut a yuem awh toe tie hah Jerusalem khopui kaawm e gunceinaw ni a thai awh navah, Piter hoi Jawhan teh ahnimouh koe a patoun awh.

<sup>15</sup> Ahnimouh roi a pha toteh, Kathoung Muitha ahnimouh ni a coe thai awh nahanlah a ratoum pouh roi.

<sup>16</sup> Bangkongtetpawiteh, ahnimouh teh Jisuh min lahoi tui baptisma dueng heh a coe awh rah dawkvah, ahnimouh thung dawk api koehai Kathoung Muitha a pha hoeh rah dawk doeh.

<sup>17</sup> Hahoi, Piter hoi Jawhan ni ahnimae van kut a toung hnukkhu ahnimouh teh Kathoung Muitha a coe awh.

<sup>18</sup> Gunceinaw ni kut toung sin e lahoi taminaw ni Kathoung Muitha a coe awh e heh, Simon ni a hmu navah, gunceinaw koe tangka a sin teh,

<sup>19</sup> kai ni kut ka toung sin e tami pueng ni Kathoung Muitha a coe awh nahanelah, het patetlah e hnosakthainae hah kai hai na poe haw atipouh.

<sup>20</sup> Hatnavah Piter ni nang ni Cathut e lung-manae hah tangka hoi ran thai telah na pouk



dawkvah nama hoi na tangka teh mek kamko naseh.

<sup>21</sup> Na lungthin teh Cathut hmalah a lan hoeh dawkvah hete thaw dawk nang teh na tawk thai hoeh, nange na ham hai awm hoeh.

<sup>22</sup> Hatdawkvah, na pouknae kahawihoehe hah pankângai nateh Bawipa koe ratoum haw. Hot-telah na tetpawiteh na pouknae kahawihoehe naw Bawipa ni doum na ngaithoum yawkaw han doeh.

<sup>23</sup> Bangkongtetpawiteh nang teh utnae hoi na kawi teh yon thongkabawt e lah na o e hah ka hmu telah atipouh.

<sup>24</sup> Simon ni, nangmouh ni na dei e buet touh boehai kai koe a pha hoeh nahanlah Bawipa koe na ratoum pouh awn telah bout a dei pouh.

<sup>25</sup> Piter hoi Jawhan teh Bawipa e lawkkatang a kampung laihoi a pâpho roi hnukkhu, Samaria ram thung e khonaw koe kamthang kahawi a pâpho roi teh Jerusalem lah bout a ban roi.

### *Ethiopia kalaw bawi kâthungnae*

<sup>26</sup> Hahoi Cathut e kalvantami ni Filip koe thaw nateh Jerusalem hoi Gaza kho lah cathuknae lam dawk akalah cet loe atipouh. Hote lamthung teh thingyeiyawn lamthung lah ao.

<sup>27</sup> Hatdawkvah, Filip ni a thaw teh a cei. Hat-navah Ethiopia siangpahrangnu Kandeis e bawi lah kaawm ni teh siangpahrangnu e kâtawnnae kalen lah kaawm e Ethiopia tami buet touh teh,

<sup>28</sup> Jerusalem vah bawknae a sak hnukkhu a ban navah amae rangleng van hoi profet Isaiah e Cakathoung hah a touk.

29 Hatnavah Kathoung Muitha ni Filip koevah hote rangleng koe cet nateh hnai haw atipouh.

30 Filip ni hai rek a yawng sin. Ahni teh profet Isaiah ni a thut e heh vawtvawt a la touk. Filip ni, na touk e hah na thai panuek maw atipouh.

31 Hote bawi ni na ka dei pouh e awmhoeh pawiteh bangtelamaw ka thaipanuek han ati teh Filip heh ama koe reirei tahung hanelah a coun.

32 Ahni ni a touk e teh, ahni teh thei hanlah sut hmoun e tu patetlah a hrawi aw. Tuca ni muen ngaw navah a hram hoeh e patetlah hram laipalah ao.

33 A dudam aw navah, ahni kampangkhai api awm hoeh. A hringnae teh talai van hoi takhoe lah ao dawkvah a catoun hah apinimaw bout a dei thai han va tie doeh.

34 Hahoi bawi ni Filip hanelah na pacei haw nei, profet ni api e kong maw hettelah a dei aw. Ama e kong ma aw. Hoeh teh alouke buet buet touh e kong ma aw atipouh.

35 Hatteh Filip ni hote kongnaw hno lahoi Jisuh e kamthang hah a dei pouh.

36 Ahnimouh teh pou a cei aw navah tui koe a pha aw teh bawi ni tui baptisma ka hmu hoeh nahanelah bang ni maw kai na rakhan telah a ti.

37 Filip ni, na lungthin abuemlahoi na yuem pawiteh tui baptisma na hmu han, telah atipouh. Jisuh Khrih teh Cathut capa doeh tie hah ka yuem telah a ti.

38 Hahoi, bawi ni rangleng kâhat hanelah kâ a poe hnukkhu, tui daw koe a cei roi teh, Filip ni tui baptisma a poe.

39 Tui thung hoi bout a tâco roi toteh, Bawipa

e Kathoung Muitha ni Filip teh oun a tawm teh, hote bawi ni hmawt hoeh toe. Hateiteh, lunghawi laihoi amae lamthung dawk pou a cei.

<sup>40</sup> Filip teh Azotus kho a tâco teh, Kaisarea ram totouh kho tangkuem Cathut e kamthang kahawi a pâpho.

## 9

### *Sawl kâthungnae*

<sup>1</sup> Sawl ni Bawipa a hnukkâbangnaw hah a pakhi teh thei hanlah ngainae a tawn, ahni ni vaihma kacue koe a cei teh,

<sup>2</sup> Damaskas kho e sinakoknaw koe poe hanelah panue nahane ca a hei. Bangkongtetpawiteh, Bawipa lamthung ka dawn e naw tongpa hoi napui thoseh, a hmu e pueng katek vaiteh Jerusalem lah hrawi thai na hanelah doeh.

<sup>3</sup> Hottelah ahni ni a cei teh Damaskas khopui teng a pha navah, kalvan lahoi angnae ni pheng a tue.

<sup>4</sup> Talai dawk a rawp teh, Sawl, Sawl bangkong kai na rektap telah ahni koe dei e lawk a thai.

<sup>5</sup> Bawipa nang apimaw, telah a pacei navah Bawipa ni kai teh nang ni na rektap e Jisuh doeh.

<sup>6</sup> Thaw nateh kho thung kâen lah, na sak hane thaw na dei pouh han, telah atipouh.

<sup>7</sup> Ahni hoi kahlawng rei kacetnaw ni lawk teh a thai awh ei apihai a hmu awh hoeh dawkvah muen a ka ngai awh teh lawkkamuem lahoi hawvah a kangdue awh.

<sup>8</sup> Sawl teh hluet a thaw ei banghai a hmu thai hoeh dawkvah, taminaw ni a kut dawk hoi a hrawi teh, Damaskas khopui lah a ceikhai awh.

<sup>9</sup> Ahni teh hnin thum touh thung a mit a dawn teh rawca cat laipalah ao.

*Sawl Baptisma coenae*

<sup>10</sup> Damaskas kho dawk Ananias tie a hnukkâbang buet touh ao. Kamnuenae lahoi, Bawipa ni, Ananias telah a kaw. Ahni ni, kai hivah ka o, Bawipa, telah atipouh.

<sup>11</sup> Bawipa ni ahni koe, thaw nateh, lam kalan tie koevah cet nateh Judah im vah Tarshish tami, Sawl tie hah tawng haw. Bangkongtetpawiteh, ahni teh a ratoum lahun.

<sup>12</sup> A kamnuenae dawk a mit kho bout a hmu thai nahanlah Ananias tie a kâen vaiteh a van vah kut a toung e a hmu, telah a ti.

<sup>13</sup> Ananias ni, Bawipa, ahni ni Jerusalem kho e na tami kathoungnaw koe hno kahawihoehe moi a sak tie tami moikapap ni a dei e ka thai.

<sup>14</sup> Vaihma bawinaw koehoi kâtawwnae hoi hivah a tho. Na min kakawnaw pueng man thainae kâ a tawn, telah atipouh.

<sup>15</sup> Hateiteh, Bawipa ni cet haw ahni teh Jentel-naw, siangpahrangnaw hoi Isarelnaw hmalah ka min ka sin hanelah ka rawi toe.

<sup>16</sup> Ahni teh ka min kecu dawk rucatnae a khang hane naw ka panue sak han, telah a ti.

<sup>17</sup> Hahoi, Ananias ni a cei teh, imthungkhu vah a kâen. Sawl van vah a kut a toung teh, ka nawnggha, Sawl na tho nah lam vah nang koe ka kamnuek e Bawipa Jisuh ni na mit bout ang sak teh, Kathoung Muitha hoi na kawu thai nahan kai na patoun, telah atipouh.

18 Hatnavah, vai touh lahoi a mit dawk hoi tanga lakep patetlah a kâkhawk teh, kho bout a hmu thai. Ahni ni a thaw teh Baptisma a coe.

19 Hahoi, rawca a ca hnukkhu a tha bout a sai. Sawl teh Damaskas khovah a hnukkâbangnaw koevah dongdengca ao.

*Jisuh kong Sawl ni a pâpho*

20 Sawl ni Khrih teh Cathut e ca doeh telah sinakoknaw dawk tang a pâpho.

21 Hote lawk ka thai e naw abuemlah ni kângairu awh teh, hete tami teh Jerusalem kho e Bawipa min kakawnaw raphoe hanlah ka kâyawm e tami nahoehmaw, Ahnimanaw katek vaiteh vaihma bawinaw koevah hrawi hanelah hivah ka tho e nahoehmaw telah ati awh.

22 Hatei, Sawl teh a tha hoe ao. Jisuh teh Khrih doeh ati teh kampangkhai dawkvah Damaskas kho kaawm e Judahnaw hah a kângairu sak.

23 A hnin moi ao toteh, Judahnaw ni Sawl hah thei hanlah kho a khang awh.

24 Hatei, Sawl ni a khokhang awh e a panue. Sawl thei hanelah kho a khang awh dawkvah tangmin tangtho longkha hah a ring awh.

*Sawl Jerusalem bout a phanae*

25 Hatnavah, a hnukkâbangnaw ni Sawl hah a hrawi awh teh, tangmin vah tapawm dawk hoi kho kalupnae rapan hloilah a pabo awh.

26 Sawl ni Jerusalem a pha navah, a hnukkâbangnaw koe huiko hanlah a panki eiteh a yuem awh hoeh dawkvah a taki awh.

27 Hatei Barnabas koevah bangtelamaw, Bawipa a hmu teh, Bawipa ni Sawl koe bangtelamaw

lawk a dei tie naw hoi Damaskas kho dawk Jisuh min taranhawi lahoi a pâpho e kongnaw kacaicalah a dei pouh.

<sup>28</sup> Sawl teh Jerusalem vah gunceinaw hoi rei a ceio navah, Bawipa min lahoi taranhawi laihoi a pâpho awh.

<sup>29</sup> Sawl teh Grik lawk ka dei e Judahnaw hoi a kâoun awh teh ahnimouh ni Sawl teh thei hanlah a kâcai awh.

<sup>30</sup> Hote kong hah a hmaunawngghanaw ni a thai awh navah, Kaisarea kho lah a ceikhai awh teh, Tarshish kho lah a patoun awh.

<sup>31</sup> Hatnavah Judah kho, Galilee kho, Samaria kho kaawm e kawhmoun pueng ni teh karoumcalah ao awh. Ahnimanaw ni Bawipa takinae dawk thoseh, Kathoung Muitha e thapoenae dawk hai thoseh, a hring awh teh tami hoe a pung awh.

### *Aeneas damnae*

<sup>32</sup> Piter ni hnintangkuem kahlawng a cei teh Lidda khovah a pha. Hote kho dawk kaawm e tami kathoungnaw koe a pai.

<sup>33</sup> Hote kho dawkvah Aeneas tie tami teh kum taroe touh thung a kamkhuen teh ikhun dawk sut ayan e hah a hmu.

<sup>34</sup> Hatnavah Piter ni Aeneas koe Jisuh ni nang teh na dam sak toe, thaw nateh na ipah kalawng leih, atipouh navah ahni teh hluet tang a thaw.

<sup>35</sup> Lidda kho hoi Sharon kho e kaawm e naw ni ahni a hmu awh navah Cathut koe lah a lungkâthung awh.

### *Dawka bout hringnae*

<sup>36</sup> Joppa kho kaawm e Dawka tie Tabitha teh a hnukkâbang e napui buet touh lah ao. Ahni teh hnokahawi pou ka sak ni teh poenae lahoi thaw ka tawk e lah ao.

<sup>37</sup> Hatnae hnin navah ahni teh a pataw dawk a due. Taminaw ni a ro teh tui a pâhluk awh hnukkhu imvan e irakhan dawk a ta awh.

<sup>38</sup> Joppa kho pui teh Lidda khopui hoi a hnai dawkvah Lidda kothung vah Piter ao tie a hnukkâbangnaw ni a thai toteh ahni koe tami kahni touh a patoun awh. Kaimanaw koevah karang tho ei telah ati pouh.

<sup>39</sup> Hatdawkvah, Piter ni hluet a thaw teh ahnimouh hoi imvan e rakhan thung cungtalah a kâen. Piter a pha toteh lahmainunaw ni Piter e a teng a kangdue awh teh a kâ awh. Ahnimanaw ni Dawka a hring nah a khui e khohnanaw a pätue awh.

<sup>40</sup> Piter ni ahnimanaw alawilah a tâco sak hnukkhu, a khokcuengkhuem teh a ratoum. Hahoi a ro koe lah a kamlang teh Tabitha thaw leih atipouh navah ahni teh a mit a padai teh Piter hah a hmu toteh a thaw teh a tahung.

<sup>41</sup> Hahoi Piter ni Dawka hah a kut dawk hoi a pathaw teh a kangdue sak. Tami kathoungnaw hoi lahmainunaw a kaw teh bout a hring toe telah ahnimouh koe a patue.

<sup>42</sup> Hote kamthang teh Joppa kho thung pueng dawk a kamthang teh tami moikapap ni Bawipa a yuem awh.

<sup>43</sup> Hot hnukkhu hoi Piter teh Joppa kho dawk phaivuen ka sak e Simon im vah hnin ka saw lah ao.

# 10

## *Piter hoi Konilias*

<sup>1</sup> Kaisarea kho dawk Itali ransahu tie ransa cum touh kaukkung Konilias teh ao.

<sup>2</sup> Ahni teh bawknae koe lah kâyawm poung e lah ao, a imthung ni Cathut ka bari e lah ao aw h teh, Judah tami daw k e karoedengnaw a kabawp teh Cathut koe pou a ratoum,

<sup>3</sup> Hnin touh teh tangmin lah suimilam kathum tapat navah vision kacaicalah a hmu. Hote vision a hmu e daw k, Cathut e kalvantami buet touh a kâen teh Konilias telah a pato.

<sup>4</sup> Kalvantami hah lungpuen lahoi khei a khet teh bangne Bawipa telah ati. Kalvantami ni yah Cathut ni na ratoumnae hoi karoedengnaw na kabawp e poehnonaw teh pâkuem hane kawi lah Cathut hmalah a pha toe.

<sup>5</sup> Hatdawkvah atu Joppa khovah tami patoun nateh a min Piter tie Simon hah kaw sak loe.

<sup>6</sup> Ahni teh tuipei teng kaawm e phaivuen ka sak e Simon im a luen telah ati.

<sup>7</sup> Hottelah ka dei e kalvantami a cei hnukkhu Konilias ni,

<sup>8</sup> a vaica kahni touh hoi Cathut lawk daw k kaawm e ransa buet touh a kaw teh Joppa kho lah a patoun.

## *Piter ni vision a hmu*

<sup>9</sup> Atangtho teh Joppa kho a pha tawmlei suimilam kahni kalekkalak nah Piter teh ratoum hanlah lempu van a luen.

<sup>10</sup> A vonhlam teh ayânaw ni coungkacoe lah rawca a lawng lahun nah, Piter ni kamnuenae a hmu.



11 Kalvan kamawng teh hni hoi ka kâvan e a takin pali touh e talai dawk ama koe ka bawt e hah a hmu.

12 Hote tangoung thungvah tava phunkuep, kâroe e phunkuep, saring phunkuep ao. Hathnukkhu Piter thaw nateh, thet nateh cat haw tie lawk a thai navah,

13 Piter ni coung thai hoeh Bawipa,

14 kathounghoehe hno, kakhin e hnonaw kai ni vai touh hai ka cat boihoeh atipouh.

15 Hathnukkhu apâhni lawk bout ka tho e teh Cathut ni a thoung tie hno hah thoung hoeh telah dei hanh atipouh.

16 Hettelah avaithumnae a kamnue hnukkhu, Cathut ma ni hote hno teh kalvan lah bout a tawm.

### *Konilias im Piter a pha*

17 Piter ni a hmu e vision hah bang ngainae vaimoe titeh kângairu lahun nah, Konilias ni a patoun e naw ni Simon im pacei laihoi a tawng awh teh longkha koehoi,

18 Piter telah kaw e Simon hah hete im dawk a luen maw telah a pacei awh.

19 Piter ni vision kong a pouk lahun nah Muitha ni tami kathum touh ni nang na tawng awh. Thaw nateh kum haw ahnimouh teh,

20 kai ni ka patoun e doeh. Lung kâounnae awm laipalah kâbang lawih atipouh.

21 Hatdawkvah Piter ni a kum teh na tawng awh e teh kai doeh. Bang panki lahoi maw na tho awh, atipouh.

22 Ahnimouh ni hettelah atipouh, ransabawi Kornilias ni na patoun awh e doeh. Ahni teh

Cathut ka taket e hoi tami kahawi lah ao teh Judah taminaw ni a baripoung e doeh. Ahni ni na lawk a thai panuek nahan Cathut e kalvantami buet touh ni nang hah coun loe atipouh.

<sup>23</sup> Piter ni taminaw teh imthungkhu kâen awh atipouh teh hote tangmin teh hawvah a roe awh. A tangtho a kârasoup awh teh ahnimouh koe a cei. Joppa kho e hmaunawngaha a tangawn hai a cei van.

<sup>24</sup> Tawkkahnin Kaisarea a pha awh teh hawvah Kornilias hoi avaica a huikonaw a coun e naw ni a ring awh.

<sup>25</sup> Piter a kâen tahma Konilias ni a dawn teh a hmalah a tabo.

<sup>26</sup> Piter ni kangdout atipouh, kai hai tami van doeh atipouh.

<sup>27</sup> Piter ni Konilias pato laihoi imthungkhu a kâen nah, tami moikapap a kamkhueng e hah a hmu.

<sup>28</sup> Ahnimouh koe, Judahnaw teh Jentelnaw hoi kamyawng phung nahoe, ahnimouh koe kahlawng hai cei phung na hoe tie nangmouh ni kacaicalah na panue awh. Hateiteh tami bang patet hai kakhin hoi kathoung hoe lah ka pouk hoe nahan Cathut ni na patue toe.

<sup>29</sup> Hatdawkvah na kaw awh navah banghaioun han awm laipalah ka tho. Hatdawkvah bangkongmaw na kaw awh, dei a haw telah atipouh.

<sup>30</sup> Konilias ni hettelah ati. Atu totouh rawca ka hai, suimilam kathum nah im vah ka ratoum. Atu hnin pali a pha toe. Hnipangaw a kâkhu teh kaie hmalah a kangdue.

<sup>31</sup> Kornilias na ratoum pawlawk kai ni ka thai toe. Nange poehnonaw haiyah Cathut hmalah pahnim hoeh hanelah ao.

<sup>32</sup> Hatdawkvah Joppa kho kaawm Piter tie Simon hah kaw hanlah patoun leih. Tuipui teng phaivuen thaw ka tawk e Simon im doeh a luen. Ahni a tho torei teh nang koe a dei han doeh na ti pouh.

<sup>33</sup> Hatdawkvah kai ni nang koevah tami tang ka patoun. Tang na tho thai dawk ka lung hroung ahawi. Atu kaimanaw pueng ni nang koe Cathut ni a dei e thai thai hanelah na hmalah ka o awh telah Kornilias ni a dei pouh.

### *Jentelnaw hanlah kamthang kahawi*

<sup>34</sup> Hatnavah Piter ni a kâko a paawng teh, lawkkatang lah Cathut teh tami minhmai khen hoeh ati.

<sup>35</sup> Alouklouk e taminaw hai Cathut taki laihoi thaw kathoungrouk lah ka tawk e tami teh minhmai kahawi a hmu tie kai ni ka panue.

<sup>36</sup> Tami pueng e Cathut ni Jisuh Khrih lahoi roumnae kamthang kahawi a dei e hah, Isarel miphunnaw koe poe e lawk nangmouh ni na panue awh.

<sup>37</sup> Jawhan teh baptisma kong hah a dei hnukkhu Galilee ram hoi a kamtawng teh, Judah ram hmuen tangkuem dawk kaawm e hnonaw nangmouh ni na panue awh.

<sup>38</sup> Cathut ni Kathoung Muitha e bahu hoi Nazareth tami Jisuh hah satui a awi. Ahni teh Cathut e kâ lahoi hnokahawi a sak teh kahraimathout ni a rektap e naw damnae a poe.

39 Kaimouh haiyah, Jerusalem kho hoi kamtawng teh, Judah ram thung a sak e hnonaw hah kapanuekkhaikung lah ka o awh. Hote tami teh, thingpalam dawk a pathout awh teh a thei awh.

40 Apâthum hnin Cathut ni bout a thaw sak teh tak kamnuenae kê a poe.

41 Tami pueng koe koung kamnuek pouh hoeh. Cathut ni a rawi tangcoung e kapanuekkhaikung kaimouh koe a kamnue, duenae koehoi bout a thaw hnukkhu, hote Bawipa hoi kaimouh teh rei ka canei awh.

42 Hote Bawipa ni kahringnaw hoi kadoutnaw lawkcengkung lah, Cathut ni a rawi e lah ao tie tami pueng koe dei pouh hane hoi kampangkhai hanelah kaimouh koe kê na poe awh.

43 Hote Bawipa ka yuem e pueng a min lahoi lungmanae lahoi yonthanae a coe awh han telah profetnaw pueng teh hote Bawipa kapanuekkhaikung lah ka o awh telah Piter ni a dei.

### *Jentelnaw baptisma coenae*

44 Hote lawk a dei lahun navah ka thai pueng koe Kathoung Muitha teh a pha.

45 Jentel mipunnaw ni Kathoung Muitha e lungmanae a coe awh dawk, vuensom ka a e, Piter hoi a hnukkâbangnaw a kângairu awh.

46 Bangkongtetpawiteh, ahnimouh ni alouklouk lae lawk lahoi Cathut a pholen awh.

47 Hathnukkhu Piter ni kaimouh patetlah Kathoung Muitha ka coe e hetnaw heh baptisma poe sak hoeh hanlah apipatet maw na ka ngang thai han ati hnukkhu

<sup>48</sup> Jisuh Khrih e min lahoi baptisma coe sak hanlah kê a poe. Hathnukkhu teh Piter hah ahnimanaw ni atueng ka saw hnawn lah okhai hane a kêhei awh.

## 11

### *Jerusalem e kawhmoun koe Piter ni a dei*

<sup>1</sup> Judah ram thung kaawm e gunceinaw hoi hmaunawngghanaw ni Jentelnaw ni Cathut lawk a dâw awh toe tie a thai awh.

<sup>2</sup> Hahoi teh Piter ni Jerusalem kho a pha toteh vuensom ka a naw ni ahni teh a pathoe awh.

<sup>3</sup> Nangmanaw vuensom ka a hoeh e naw koe na kêen awh teh na canei awh telah yon a hnei awh.

<sup>4</sup> Hahoi teh Piter ni hote a konglamnaw kahawicalah buet touh hnukkhu buet touh a dei pouh.

<sup>5</sup> Joppa kho ka ratoum navah vision ka hmu. Hni kalenpui buet touh a takin pali touh kaawm e kalvan lahoi kabawt e ka hmu teh ka teng vah a pha.

<sup>6</sup> Athung vah kahawicalah ka khet teh talai van e a khok pali touh e moithangnaw, sarangnaw, a vawn hoi kêva e naw hoi tavanaw hah ka hmu.

<sup>7</sup> Hahoi lawk buet touh ka thai. Piter thaw nateh, thet haw, hahoi teh cat loe, na ti pouh.

<sup>8</sup> Hatei, kai ni coung thai mahoe Bawipa, bangkongtetpawiteh, kathounghoehe hno teh ka kêko dawk kêen boihoeh ka ti pouh.

<sup>9</sup> Hatnavah apâhni lah kalvan hoi e a lawk teh Cathut ni a thounsak e nang ni thoung hoeh tet hanh a ti.

<sup>10</sup> Hettelah vai thum touh thung ati hnukkhu hotnaw pueng teh kalvan lah bout a tawm.

<sup>11</sup> Hat navah, Kaisarea kho lahoi kai koe a patoun e tami kathum touh kai ka onae im hmalah a kangdue awh.

<sup>12</sup> Hatnavah Kathoung Muitha ni oupvoutnae awm laipalah ahnimouh hoi rei cet lawih telah na ti pouh. Hete hmaunawnggha taruk touh hai kai hoi rei a cei awh teh kaimouh teh ahni im ka kâen awh.

<sup>13</sup> Hote tami ni kalvantami ni ahnie imthungkhu a kangdue teh Joppa kho lah tami patoun nateh Piter tie Simon hah kaw loe.

<sup>14</sup> Ahni ni nangmouh imthungkhu abuemlah rungngang lah na o awh nahanlah a hmu e hah na dei pouh han ti teh a hmu e hah kaimouh koe a dei.

<sup>15</sup> Hahoi teh tang ka dei teh, Kathoung Muitha teh ahmaloe maimae lathueng a pha e patetlah ahnimouh lathueng hai a pha van.

<sup>16</sup> Hatnavah Jawhan ni tui baptisma a poe. Nangmouh teh Kathoung Muitha dawkw baptisma na hmu awh han telah Bawipa ni a dei e lawn ka pouk.

### *Kabawpnae*

<sup>17</sup> Hat torei teh, Cathut ni Bawipa Jisuh Khrih ka yuem e nangmouh na poe e poehno patetlah, ahnimouh haiyah a poe van dawkvah, bangtelah vai khuet ka rakhout thai toung va telah atipouh.

<sup>18</sup> Ahnimouh teh hote lawk a thai navah sairasuepcalah ao awh. Hathnukkhu Cathut a pholen awh teh Cathut ni hringnae dawkw pha

sak lah kaawm e pankângainae phunglawk hah Jentelnaw koe haiyah a poe toe titeh a dei awh.

*Antiok kho e Kawhmoun*

<sup>19</sup> Stiven rektap kecu dawk kâkapek awh e naw teh, Phoenicia ram koehoi saipras tuilum hoi Antiok kho totouh a cei awh. Ahnimouh teh Judah miphun dei laipalah, api koehai kamthang lawk teh dei awh hoeh toe.

<sup>20</sup> Hatei, Saipras hoi Grik kho e tami a tangawn ahnimouh koe a bawk teh Antiok kho a cei awh. Grik lawk ka dei e Judahnaw koe haiyah a dei pouh teh Bawipa Jisuh e kamthang kahawi teh a dei awh.

<sup>21</sup> Bawipa e thaonae kut teh ahnimouh hoi rei ao dawkvah, tami moikapap ni a yuem awh teh Bawipa koe a kâhung awh.

<sup>22</sup> Ahnimae kamthang teh Jerusalem kaawm e kawhmoun ni a thai navah, Barnabas hah Antiok kho cei hanlah a patoun awh.

<sup>23</sup> Barnabas a pha teh, Cathut e lungmanae a hmu torei teh a lunghawi, ahnimanaw hanlah yuemnae lahoi Bawipa koe pou kâhnai hanelah tha a poe teh a hroecoe.

<sup>24</sup> Bangkongtetpawiteh, ahni teh tami kahawilah ao dawkvah, Kathoung Muitha hoi thoseh, yuemnae hoi thoseh, kakawi e lah ao. Hatnavah tami moikapap Bawipa dawk a kâhung awh.

<sup>25</sup> Barnabas teh Tarshish kho a cei teh, Sawl hah a tawng.

<sup>26</sup> A kâhmo toteh Antiok khovah a thokhai teh kum touh thung kawhmoun hoi a kamkhueng

awh teh tami moikapap a cangkhai awh. Antiok khovah ahnukkâbangnaw hah Khristennaw telah hmaloe a kaw awh.

<sup>27</sup> Hatnae tueng dawkvah Jerusalem hoi Antiok khovah profetnaw a cei awh.

<sup>28</sup> Ahnimouh thung dawkvah Agabus tie ni a kangdue teh, talaivan pueng dawkvah takang kalenpounge a tho han telah muitha lahoi a pâpho. Hote takang teh Kalawdias siangpahrang a tawk nah a tho.

<sup>29</sup> Hatnavah a hnukkâbangnaw ni a tithai awh e patetlah kabawp hanelah lengkaleng a tâcokhai awh.

<sup>30</sup> Ahnimouh ni hottelah a tâcokhai e hah Barnabas hoi Sawl koehoi patuen kacuenaw koe a patawn awh.

## 12

### *Jem theinae*

<sup>1</sup> Hatnae tueng nah Herod siangpahrang ni kawhmoun thungvah tami tangawn rektap hanelah a man awh.

<sup>2</sup> Ahni ni Jawhan e hmau Jem hah tahloi hoi a thei.

<sup>3</sup> Hettelah a thei nah Judahnaw a lunghawi awh tie a hmu dawkvah Piter hai man hanlah bout a kâcai. Hatnae tueng teh tonphuenhoehe vaiyei pawih lah ao.

<sup>4</sup> Herod ni Piter a man hoi thongim thung a pakhum teh ka ring hanelah ransa phu touh dawkpali touh kaawm e, phu pali touh koe a poe. Ahni ni ceitakhai pawih a baw toteh tamimaya hmalah a tâcokhai han a ngainae ao.



*Piter thong bonae hoi hloutnae*

<sup>5</sup> Hettelah hoi Piter teh thongim thung a paung aw. Hatnavah kawhmoun ni Piter hanlah Cathut koe puenghoi a ratoum pouh aw.

<sup>6</sup> Herod ni tamimaya hmalah a tâcokhai nahane hnin a pha hoehnahlan tangmin vah Piter hah sumbawtarui kahni touh hoi a pakhi aw teh ransa roi e rahak a i sak aw. Ka ring e naw ni hai takhang koe king a ring aw.

<sup>7</sup> Hatnavah Cathut e kalvantami a tho teh thongim thung pheng a ang. Kalvantami ni Piter e a na koe a tek pouh teh, karang thaw leih atipouh. Hat nah tahma vah sumbawtaruinaw ahni kut daw koe hoi pak a ca pouh.

<sup>8</sup> Kalvantami ni, taisawm kâyeng nateh khokkhawm khawm leih atipouh e patetlah Piter ni a kâroe. Hahoi, hni kâkhu nateh ka hnuk kâbang, bout atipouh.

<sup>9</sup> Piter ni a thaw teh ahnie a hnuk a kâbang. Hatei kalvantami ni ati e hah kantak nahoe h mue, vision mue ka hmu a ti.

<sup>10</sup> Thongim karingkungnaw ni, ringnae apa-sueke hoi apâhni e hmuen a tapoung teh kho thung kâenna sum longkha koe a pha roi. Hote longkha hai a mahmaw k a kamawng teh hote hmuen koehoi a tâco roi. Hahoi lamthung buet touh daw k a cei navah, kalvantami ni Piter teh a ceitakhai .

<sup>11</sup> Hatnavah Piter a lungcai teh, Bawipa ni a kalvantami a patoun teh, Herod bawi e kut daw k hoi Judahnaw ni a sak e naw thung hoi, kai hah na hlout sak katang e ka panue telah a dei.

<sup>12</sup> Hote hno kaawm e a lungcai katang hoiyah

Mark ati awh e Jawhan e a manu Meri im lah a cei. Hote im dawk taminaw a kamkhueng awh teh a ratoum awh.

<sup>13</sup> Piter ni takhang tho a takhawng pouh nah Rhoda tie sannu ni tho paawng hanlah a cei.

<sup>14</sup> Piter e a lawk tie a nout navah, tho paawng pouh laipalah lunghawinae lahoi im thung lah a yawng teh, tho koe Piter a kangdue, tie a dei pouh.

<sup>15</sup> Ahnimouh ni, na pathu maw atipouh awh. Hatei napui ca ni a tang doeh telah makkhak a dei. Hatdawkvah ahnimouh ni yah, ahnie a kalvantami vai aw, atipouh awh.

<sup>16</sup> Hatnavah Piter ni tho a takhawng. Ahnimouh ni a paawng teh a hmu navah a kângairu awh.

<sup>17</sup> Sairasuep lah awm awh telah a kut hoi a kamnue sak. Bawipa ni bangtelah hoi maw thongim thung hoi na tâco sak tie a dei pouh. Hete konglamnaw hah, Jem hoi hmaunawng-hanaw koehai dei pouh awh atipouh teh alouklah a ceitakhai .

<sup>18</sup> Amom khodai toteh, Piter heh bangne ka tet ati awh teh ransanaw teh ruengrueng ati awh e heh kathoenge nahoeh.

<sup>19</sup> Herod ni tawng awh atipouh. Hatei hmawt awh hoeh. Karingkungnaw pacei nateh thet awh telah kê a poe. Hathnukkhu vah Herod teh Judah ram hoi Kaisarea kho lah a cei teh hawvah dawngdeng ao.

*Herod pâri laihoi a due*

<sup>20</sup> Herod teh Taire hoi Sidon taminaw koevah, puenghoi a lungphuen dawkvah, ahnimanaw

ni Herod koe a tho awh teh, Herod ka ring e Blastus hah kâmaiawikhai hanelah a dei pouh awh. Bangkongtetzpawiteh ahnimae ram teh siangpahrang e ram thung hoi canei ka hmawt e lah ao awh.

<sup>21</sup> Ahnimouh kamkhueng hnin vah Herod teh ama Siangpahrang e a puengcang kâmahrawk teh a bawitungkhung dawkvah a tahung teh tamimaya koe lawk a dei pouh.

<sup>22</sup> Kamkhueng e taminaw ni, Lawk kadeikung heh tami kahring e lawk nahoe cathut e lawk doeh titeh a hram awh.

<sup>23</sup> Herod ni Cathut hah a bari hoe dawkvah Bawipa e kalvantami ni vai touh lahoi a hem. Ahni teh pâri ni a ca teh a due.

<sup>24</sup> Cathut lawk teh a kampai teh hoe a kamphung.

<sup>25</sup> Barnabas hoi Sawl ni kabawpnae thaw a cum roi hnukkhu Mark tie Jawhan hai a hrawi roi teh Jerusalem hoi bout a ban awh.

## 13

### *Thaw kâraquengnae*

<sup>1</sup> Antiok kho kaawm e kawhmoun dawkvah Barnabas, Niger telah kaw e Simeon, Sairen tami Lusius, Herod bawi e a hui Manean, Sawl tinaw, profetnaw hoi kacangkaikungnaw teh ao awh.

<sup>2</sup> Ahnimouh ni rawca hai lahoi Bawipa a bawk awh navah Kathoung Muitha ni Barnabas hoi Sawl heh kai ni ka hmoun pouh e thaw tawk hanelah na takhoe pouh awh telah a ti.

<sup>3</sup> Hatnavah ahnimouh ni rawcahai ratoum hnukkhu ahnimouh roi e lathueng kut a toung aw hawh a patoun aw hawh.

*Saipras tuilum koe thaw tawknae*

<sup>4</sup> Hahoi, ahnimouh teh Kathoung Muitha ni a patoun aw hawh e patetlah Seleukia kho lavah a cei aw hawh teh Saipras lah long hoi a cei aw hawh.

<sup>5</sup> Salamis kho a pha aw hawh navah, Judahnaw e sinakoknaw dawkvah Cathut lawk hah a papho aw hawh. Ahnimouh ni kabawmkung lah Jawhan hai a hrawi aw hawh.

<sup>6</sup> Hote tuilum pet a kâhei hnukkhu Paphos kho totouh a pha aw hawh navah camkathoum e profet kaphawk Barjisuh a kâhmo aw hawh.

<sup>7</sup> Ahni teh, hote tuilum ka uk e bawi Sergius tie teh Pawlus e a hui lah ao. Khobawi ni Cathut lawk thai hanelah puenghoi a ngai dawkvah Barnabas hoi Sawl teh a kaw.

<sup>8</sup> Hatei camkathoum e Elymas ni khobawi hah yuemnae koehoi phen sak hanelah a panki teh Barnabas hoi Sawl teh a ngang.

<sup>9</sup> Hatnavah Pawl telah kaw e Sawl teh Kathoung Muitha hoi akawi dawkvah,

<sup>10</sup> hote tami heh khei a khet teh, dumyenna hoi kakawi e kahraimathout capa, lanna taran lah kaawm e nang teh Cathut e lanna lamthung heh raphoe laipalah na awm thai hoeh maw.

<sup>11</sup> Khenhaw! Cathut kut teh na tak dawkatu a pha toung dawkvah, na mit dawn vaiteh kho hmawt laipalah hninthasawlah na o han atipouh. Hat nah tahma vah, a mit amom teh kho lah a hmo pouh dawkvah ka hrawi hane tami vaivai a payam laihoi a tawng.

<sup>12</sup> Hote khobawi ni a hmu navah Bawipa hoi kâkuen e cangkhai e naw hah kângairu lahoi a pholen teh a yuem.

*Antiok kho Pawl kamthang lawk a dei*

<sup>13</sup> Pawl hoi a huinaw teh Paphos kho hoi long hoi a cei awh teh Pamfilia ram Perga khovah a pha awh. Hatnavah Jawhan teh ahnimouh hoi a kamphei teh Jerusalem kho lah a ban.

<sup>14</sup> Ahnimanaw teh Perga kho hoi bout a cei awh teh, Pisidia ram Antiok kho a pha awh. Sabbath hnin vah sinakok thung a kâen awh teh a tahung awh.

<sup>15</sup> Kâlawk cauknaw hoi profet cauknaw a touk awh navah, sinakok kaukkungnaw ni tami a patoun teh, ka hmaunawngghanaw tamimaya thapoelawk dei han awm pawiteh dei awh loe telah atipouh awh.

<sup>16</sup> Hatnavah, Pawl ni a thaw teh, kut a dâw hnukkhu Isarel miphunnaw hoi Cathut ka taket e naw ka lawk thai awh haw.

<sup>17</sup> Isarel miphunnaw Cathut ni maimae mintoenaw hah a rawi teh Izip ram san lah ao awh navah miphun kalenpoung lah a coung sak teh, a kut thakaawmpoung hoi ahnimouh teh hote ram thung hoi a tâco sak toe.

<sup>18</sup> Kum 40 touh thung thingyei yon dawk a khetyawt.

<sup>19</sup> Hahoi, Kanaan ram kaawm e miphun phun sari touh e naw hah a raphoe teh ahnimae ram dawk a taminaw hah râw a rei awh teh ao sak.

<sup>20</sup> Hatteh, kum 450 touh a ro. Hahoi, profet Samuel se totouh lawkcengkungnaw a poe.

<sup>21</sup> Ahnimouh ni siangpahrang a hei awh navah Cathut ni Benjamin miphun lah kaawm e Kish capa Sawl teh kum 40 touh thung siangpahrang hanelah a poe awh.

<sup>22</sup> Hahoi ahni hah a takhoe teh, Isarel siangpahrang lah Devit hah a tawm pouh. Ahni hah a kampangkhai teh hettelah a dei, ka lung ka youk ni teh kaie ngainae ka kuep sak hane tami Jesi capa Devit ka hmu toe, telah a ti.

<sup>23</sup> Cathut lawkkam patetlah Isarelnaw hane rungngangkung Jisuh teh Devit catoun dawk hoi a tâco sak.

<sup>24</sup> Hote Bawipa a tho hoehnahlan vah Jawhan ni Isarelnaw pueng koe pankângainae baptisma kong sut a pâpho toe.

<sup>25</sup> Jawhan teh a tawk e thaw a cum tawmlei nah, nangmouh ni kai hah api lah maw na pouk awh vaw. Kai teh ka tho hane Bawipa nahoe. Ahni teh ka hnuklah doeh a tho. Ahni khok daw k e khokkhawm rui patenghai rasu pouh hanlah kai kamcu hoe h a ti.

<sup>26</sup> Abraham catoun lah kaawm e naw hoi nangmouh thung e Cathut ka bari e hmaunawng-hanaw, hete rungngangnae kamthang kahawi teh kaimouh koe poe lah ao toe.

<sup>27</sup> Jerusalem e taminaw hoi kacue e naw ni, hote Bawipa hoi Sabbath hnintangkuem touk lah kaawm e profet lawknaw hai a thai panuek awh hoe h dawkvah, hote Bawipa hah a theinae lahoi profet lawknaw teh a kuep sak awh toe.

<sup>28</sup> Ahnimouh ni Bawipa hah thei thai nahane yon a tawng a ei a hmu awh hoe h nahlangva vah thei hanelah Pailat Bawi koe a hei awh.

<sup>29</sup> Hottelah hoiyah Bawipa noe lahoi thut lah kaawm e pueng a kuep sak aw hnukkhu, a ro hah thing daw k hoi a rasu aw h teh, tangkom daw k a pakawp aw h.

<sup>30</sup> Hatei, Cathut ni Bawipa teh duenae koehoi a thaw sak toe.

<sup>31</sup> Bawipa teh Galilee hoi Jerusalem totouh kahlawng lah a cei navah, amae a hnukkâbangnaw koe hnin moikapap a kamnue pouh. Ahnimouh teh, Bawipa kapanuekkhaikung lah ao aw h.

<sup>32</sup> Atuvah, hete lunghawinae kamthang teh nangmouh koe a pha thai nahanlah hi ka tho e doeh.

<sup>33</sup> Cathut ni Jisuh hah a thaw sak teh, mintoenaw e catoun lah kaawm e maimouh han lah, hote lawkkam hah a kuep sak toe. Het hateh apâhni e Sam daw k nang teh kaie Ka Capa lah na o. Sahnin vah nang hah na khe sak toe, telah a thut tangcoung e patetlah ao.

<sup>34</sup> Duenae koehoi bout a thaw nahane kong hoi rawknae daw k bout pha hoe nahanelah Cathut ni a dei e teh, kathounge hoi yuemkamcu e yawhawinae Devit koe lawk ka kam tangcoung e hah nangmouh koe na poe aw h han tie hah doeh.

<sup>35</sup> Hatdawkvah alouke Sam la daw k hai Bawipa hanlah houk kathounge naw teh bout pawk sak mahoe h toe telah bout a dei.

<sup>36</sup> Devit ni amae tueng daw k Cathut thaw a taw k teh a due hnukkhu, mintoenaw e phuen thung pakawp teh pawknae koe a pha.

<sup>37</sup> Hateiteh Cathut ni thaw sak lah kaawm e Bawipa teh pawk hoe h toe.

38 Hatdawkvah ka hmaunawnghanaw, hote Bawipa lahoi yon ngaithoumnae kamthang nangmouh koe pâpho e hah, ka yuem pueng ni Mosi e kâlawk lahoi lan sak thai hoeh e thung hoi na lan sak toe tie panuek awh.

39 Hote Bawipa lahoi na lan toe telah khoe lah onae nakunghai, nangmouh ni panuek awh haw.

40 Hatdawkvah, ayâ ka pacekpahlek e naw, khen awh, kângairu awh nateh, rawknae koe phat awh.

41 Bangkongtetpawiteh kai ni nangmae se daw k hno buet touh ka sak han. Tami buetbuet touh ni hote hno hah nangmouh koe pheng ka pâpho nakunghai, nangmouh ni khoeroe na yuem a mahoe telah profetnaw hno lahoi dei tangcoung e teh, nangmouh koe a bo hoeh nahanlah kâhruetcuet awh atipouh.

*Pawl hoi Barnabas Antiok kho a pha*

42 Pawl hoi Silas a ban roi navah hmalae sabbath hnin haiyah hete kamthang bout dei pouh hanelah Jentelnaw ni a kâhei awh.

43 Sinakok hoi a tâco awh hnukkhu vah, Judahnaw hoi Judah phung lah kâen ni teh Cathut ka baw k e naw ni Pawl hoi Barnabas hnuk a kâbang awh. Cathut lungmanae daw k pou awm a loe telah ahnimouh roi ni tha a poe roi.

44 Hmalae sabbath hnin daw k teh lawkkatang thai hanelah khobuem a kamkhueng awh.

45 Hatei, Judahnaw ni hote tamihupui hah a hmu awh navah, a ut awh teh Pawl ni a dei e hoi kâtaran lah dudamnae lawk a dei awh.

46 Hatnavah Pawl hoi Barnabas ni lungtang laihoi a dei roi e teh, Cathut e lawkkatang hah



nangmouh koe hmaloe pâpho han ka ngai ei teh nangmouh teh a yungyoe hringnae na hmu aw h nahanlah na kamcu aw h hoeh dawkvah, Jentelnaw koe lah ka kamlang aw h toe.

<sup>47</sup> Bangkongtetpawiteh, Bawipa ni, nangmouh teh rungngangnae hah talai pout totouh pâpho hanelah, kai ni nangmanaw teh Jentelnaw e angnae lah na ta aw h toe telah kaimouh koe kâ na poe toe atipouh.

<sup>48</sup> Jentelnaw ni hote lawk a thai aw h navah, a lunghawi aw h teh, Bawipa e lawk hah a bawilen sak aw h. Yungyoe hringnae coe hanelah hmoun tangcung e tami pueng nihaiyah a yuem aw h.

<sup>49</sup> Hettelah hoi Bawipa e a lawkkatang teh haw e khoram pueng daw k a kamthang.

<sup>50</sup> Hatei, Judahnaw niyah Cathut ka baw k ni teh bari kaawm e napuinaw hoi khobawinaw hah a hroecoe aw h teh Pawl hoi Barnabas hah rektap sak hanelah a tacuek aw h. Ahnimouh roi hah amamae kho daw k hoi a pâlei aw h.

<sup>51</sup> Hattoteh Pawl hoi Barnabas ni a khok daw k e vaiphu a takhawng sin teh Ikonium kho lah a cei roi.

<sup>52</sup> A hnukkâbangnaw hai lunghawinae hoi thoseh, Kathoung Muitha hoi thoseh, akawi aw h.

## 14

### *Pawl hoi Barnabas Ikonium phanae*

<sup>1</sup> Pawl hoi Barnabas ni Ikonium kho Judah miphunnaw e sinakok vah a kâen roi teh, a pâpho roi navah, Judah miphunnaw hoi Grik miphunnaw tami moikapap ni a yuem aw h.

<sup>2</sup> Hatei ka yuem hoeh e Judah mipunnaw niyah Jentelnaw hah a tacuek aw hah a hmaunawngaha rahak kâpohoe hnae a tâco sak.

<sup>3</sup> Hatdawkvah ahnimouh roi ni moi kasawlah ao sin roi teh Cathut e lawkkatang hah taranhawi laihoi a kampangkhai roi. Bawipa ni hai ahnimouh roi e kut daw hoi mitnoutnaw hoi kângairu hnonaw hah sak thainae kâ a poe teh, amae lungmanae lawkkatang koe lah a kampangkhai.

<sup>4</sup> Kho thung e taminaw teh kahni touh lah a kâkapek aw hah. Atangawn teh Judahnaw koelah a tangawn teh gunceinaw koe lah a kampang aw hah.

<sup>5</sup> Jentelnaw hoi Judahnaw ni amamae khobawinaw hoi cungtalah gunceinaw hah rektap vaitech talung hoi ka dout lah dêi han ati aw hah e hah,

<sup>6</sup> Gunceinaw ni a panue aw hah toteh, Likonia ram kaawm e Listra hoi 'Derbi kho tengpam vah koug a yawng aw hah teh,

<sup>7</sup> haw e hmuen koe kamthang kahawi a pâpho aw hah.

*Barnabas hoi Pawl hah cathut ati aw hah*

<sup>8</sup> Listra khovah kaawm e, a manu vawn thung hoi vai touh hai ka cet boihoeh e khokkhem tami buet touh teh Pawl ni a dei e lawk a thai.

<sup>9</sup> Pawl ni a khet teh yuemnae a tawn e, a hmu navah,

<sup>10</sup> thaw nateh kangdout haw telah kacai-pounglah a dei pouh teh hluet a thaw teh a cei thai.

<sup>11</sup> Pawl ni a sak e hno a hmu aw hah navah 'Tkonia lawk hoi a dei aw hah e teh cathutnaw heh tami lah a kâsak teh maimouh koe a kum ati aw hah.

<sup>12</sup> Ahnimouh ni Barnabas hah Zeus ati aw hah teh, Pawl heh phung kadeikung hoi kahrawikung lah ao dawkvah, Hermes atipouh aw hah.

<sup>13</sup> Vaihma Zeus e bawkim teh kho alawilah ao teh, tamimaya hoi thuengnae sak hanelah a ngai aw hah dawkvah, maitotannaw hoi a peinaw hah kho thung a kâenkhai aw hah.

<sup>14</sup> Guncei Barnabas hoi Pawl ni hottelah ati aw hah e a thai navah amamae khohna a ravei teh taminaw e rahak a kâen.

<sup>15</sup> Barnabas hoi Pawl ni hei nangmanaw bangdawkmaw hettelah na sak aw hah. Kaimouh hai nangmouh patetlah talai daw k kho ka sak aw hah van e nahoehmaw. Nangmouh ni het patet e ayawmyin hno na sak aw hah e hah cettakhai aw hah. Kalvan, talai, tuipei hoi a cawngca kasakkung kahring Cathut daw k na lungkâthung aw hah nahanlah kaimouh teh kamthang kahawi ka dei e doeh.

<sup>16</sup> Yo kaloum e senaw daw kvah, Cathut ni taminaw pueng hah amamae lamthung a dawn thai nahan pak a hnoun.

<sup>17</sup> Hatei nangmouh koe hnokahawi a sak e, canei kakhoutcalah a poe teh a lunghawi sak nahanlah, kalvan hoi kho a rak sak teh, atimunanaw a paw sak. Ratui ahawi sak teh Bawipa hawinae kampangkhai laipalah kaawm thai aw hah hoeh telah Pawl hoi Barnabas ni a hramkikhai roi.

<sup>18</sup> Ahnimouh roi ni hottelah a hramkhai roi daw kvah thuengnae sak hoeh nahanlah rangpuinaw hah puenghoi a cakâ thai aw hah.

<sup>19</sup> Hathnukkhu Antiok kho hoi Ikonium kho lahoi Judah miphunnaw teh a tho aw hah teh

rangpuinaw pueng a pâkhueng awh teh Pawl hah talung hoi a dêi awh. A due toe ati awh teh kho alawilah a sawn awh.

<sup>20</sup> Hatei a hnukkâbangnaw ni a khet lahun nah Pawl bout a thaw teh kho thung bout a kêen. A tangtho vah Pawl teh Barnabas hoi Derbi kho lah a cei toe.

### *Kawhmoun a kangdue sak*

<sup>21</sup> Ahnimanaw ni hote kho dawkvah, kamthang kahawi a dei awh teh tami moikapap ni a hnukkâbang lah a coung awh. Hahoi teh Litra lah a ban awh teh, lkonium hoi Pisidia ram Antiok kho lah a cei awh.

<sup>22</sup> Yuemnae daw kacaklah kangdout awh telah tha a poe hnukkhu, maimanaw teh Cathut uknaeram daw kêen nahanlah rucatnae moi khang awh han telah a dei pouh.

<sup>23</sup> Kawhmoun tangkuem daw hai kacuenaw a rawi pouh teh, rawcahai laihoi a ratoum awh hnukkhu, amamouh ni a yuem awh e Bawipa e kut daw ahnimanaw hah a hnawng awh.

<sup>24</sup> Hahoi teh Pawl hoi Barnabas teh Pisidia ram a tapoung roi teh Pamfilia ram lah a pha roi.

<sup>25</sup> Perga kho lawk a pâpho hnukkhu Attalia kho lah a cei roi.

<sup>26</sup> Hote kho koehoi atu e a tawk awh e thaw a cum awh nahanelah a patounnae Antiok kho lah long hoi bout a cei roi.

<sup>27</sup> Hawvah a pha toteh, kawhmoun hah a kamkhueng sak teh, ahnimouh roi hno lahoi Cathut ni a sak e hno hoi Jentelnaw koe yuemnae takhang a kamawngnae hah a dei pouh awh.

<sup>28</sup> Hathnukkhu haw vah hnukkâbangnaw koe hnin moi kasawlah ao awh.

## 15

### *Antiok kho hoi kâounnae*

<sup>1</sup> Tami bangpatetnaw ni Judah ram lahoi a tho awh teh, Mosi e kâlawk patetlah vuensomanae ka hmawt hoeh e ni rungngang lah na awm thai mahoe, telah hmaunawngghanaw a cangkhai awh.

<sup>2</sup> Hatnavah Pawl, Barnabas ti hoi ahnimanaw teh kâounnae puenghoi ao dawkvah, hmaunawngghanaw ni, Pawl, Barnabas hoi alouke a hnukkâbangnaw hoiyah hote laidei hanelah Jerusalem kaawm e gunceinaw hoi kacuenaw koe a cei aw hane lawk a dei aw h.

<sup>3</sup> Kawhmoun ni ahnimanaw yo a thak aw h. Phoenicia hoi Samaria ram lahoi pou a cei aw h navah, Jentelnaw koe a lungpatawnae kong ahnimouh ni a dei aw h teh hmaunawngghanaw pueng a lung hawi sak aw h.

<sup>4</sup> Jerusalem a pha aw h navah, kawhmoun hoi Gunceinaw, kacuenaw ni a dawn aw h. Ahnimouh ni Cathut ni ahnimouh hno lahoi hno a sak e naw a dei pouh aw h.

<sup>5</sup> Hatei Farasinaw koe lahoi ka yuem e tami tangawn ni a kangdue aw h teh, Jentelnaw hah vuensoma sak hane hoi Mosi e kâlawk tarawi sak hanelah lawkthui hanelah ao ati aw h.

### *Jerusalem kamkhuengnae*

<sup>6</sup> Hatdawkvah gunceinaw hoi kacuenaw ni hote lawk paceinae pouk hanelah a kamkhueng aw h.

<sup>7</sup> Tha hoi a kâoun awh hnukkhu vah Piter ni a kangdue teh hmaunawngghanaw, Jentelnaw ni kamthang kahawi a thai awh teh, a yuem awh thai nahanlah Cathut ni nangmouh thung hoi kai heh kadeikung lah na rawi e na panue awh.

<sup>8</sup> Lungthin be ka panuek e Cathut ni Kathoung Muitha heh maimouh na poe e patetlah ahnimouh hai a poe awh teh ahnimouh koelah a kampangkhai.

<sup>9</sup> Cathut ni ahnimouh hoi maimouh khoeroe kapeknae awm laipalah yuemnae lahoi ahnimae lungthin a thounsak.

<sup>10</sup> Hatdawkvah nangmouh ni mintoenaw hoi maimouh ni hai phu thai hoeh e hno teh ahnimae a loung dawk na patue e lahoi atuvah Cathut tanouk hanlah na ngai awh.

<sup>11</sup> Maimouh hai ahnimouh patetlah Bawipa Jisuh Khrih e a lungmanae kecu dawk rungngang lah o teh yuem awh, atipouh.

<sup>12</sup> Hatnavah ka kamkhueng e tami pueng teh sairasuep lah ao awh teh, Barnabas hoi Pawl ti ni ahnimouh koehoi Jentelnaw koe Cathut ni a sak e mitnoutnae hoi kângairunae a dei awh e a thai awh.

<sup>13</sup> Ahnimanaw ni lawk dei e a pâbaw awh hnukkhu, Jem ni hmaunawngghanaw, kaie ka lawk thai awh haw.

<sup>14</sup> Cathut ni ama hanlah Jentelnaw thung hoi a miphun lah a coe nahan, ahnimouh koe hmaloe a thonae hah Simeon ni apasuek vah a dei toe.

<sup>15</sup> Profetnaw e a lawk dei e hai hete a lawk hoi a kâvan.

<sup>16</sup> Cakathoung ni, hetnaw e hnuklah kai ni bout ka tho vaiteh ka rawm tangcoung e Devit

e lukkareiim hah bout ka sak han. Raphoe tangcoung e hote rim hah bout sak lah ao vaiteh ka caksak han.

<sup>17</sup> Ka min lahoi ka kaw e Jentelnaw hai a yungyoe ka hring e Cathut a tawng awh nahane doeh telah,

<sup>18</sup> ayan hoi hete lawk ka panueksakkung Baw-  
ipa ni a dei atipouh.

<sup>19</sup> Hatdawkvah Jentelnaw koehoi Cathut koe lah a lungkâthung e naw koe runae poe hanlah awmhoeh.

<sup>20</sup> Meikaphawk dawk thounghoehnae, kam-  
sounhoehe napui tongpa yonnae, lahuen kara e moi hoi a thinaw hah roun hanelah ahnimouh koe ca lahoi thaisak hanlah ka pouk.

<sup>21</sup> Bangkongtetpawiteh ayan hoi kho tangkuem vah Mosi e phung lawk ka dei e ao teh, hote lawk hah sabbath hnintangkuem sinakoknaw dawk ouk touk awh atipouh.

### *Jentelnaw koe poe e ca*

<sup>22</sup> Hatnavah Gunceinaw, kacuenaw hoi Kawh-  
moun abuemlah ni amamouh thung dawk e tami a rawi awh teh, Pawl, Barnabas hoi hmaunawng-  
hanaw thung dawk e kahrawikung lah kaawm awh e Barsabbas telah a kaw awh e Judah hoi Silas a rawi awh.

<sup>23</sup> Ahnimouh koe a sin sak awh e ca dawkvah, gunceinaw kacuenaw hoi hmaunawngghanaw ni Antiok kho Siria ram hoi Cilicia ram kaawm e Jentel hmaunawngghanaw kut na man awh.

<sup>24</sup> Kaimouh koe e tami bangpatet ni kaimouh ni patoun laipalah a cei awh teh lawk aphunphun lah a dei awh teh, nangmouh na lungpuen awh

teh, a rucatnae na poe awh tie ka thai awh. Vuensom na a awh vaiteh, kâlawk hai na tarawi awh roeroe han a ti awh. Hotpatetlae lawk dei hanelah ahnimouh koe kâpoelawk banghai ka poe awh hoeh.

<sup>25</sup> Hatdawkvah kaimouh ni ka kâhmo awh teh, maimouh ni pahren e Pawl hoi Barnabas hoi cungtalah nangmouh koe tami patoun hanelah ka lung a kuep awh. Hatdawkvah maimouh ni Bawipa Jisuh Khrih min kecu dawkvah amamae hringnae kâphumnaw lah kaawm e,

<sup>26</sup> maimouh ni lungpataw awh e Barnabas hoi Pawl tinaw hoi reirei patoun hanelah tami kahni touh rawi hane ka lungkuep awh.

<sup>27</sup> Hatdawkvah Judas hoi Silas hah ka rawi awh teh nangmouh koe ka patoun awh. Ahnimouh ni lawk hoi hai a dei awh han doeh.

<sup>28</sup> Hete phunglamnaw hloilah alouke hnokari titca hai nangmouh van tOUNG sak hoeh nahanlah Kathoung Muitha hoi kaimouh ni ka hnâbo awh.

<sup>29</sup> Hote phunglam teh nangmouh ni meikaphawk bawknae hno, thi, lahuen kara e moi, hoi kamsoumhoeh napui tongpa yonnae hah roun awh. Nangmouh teh hete hnonaw hoi kathoung lah na awm awh pawiteh ahawi. Na tak dam awh naseh telah a thut pouh awh.

### *Jerusalem hoi patawn e ca ahawinae*

<sup>30</sup> Gunceinaw a patoun navah Antiok kho lah a cei awh teh, haw a pha hoi kayuemnaw a pâkhueng awh hnukkhu ca hah ahnimae kut dawk a poe awh.



<sup>31</sup> Ahnimouh ni hote ca a touk aw h teh thapoe-nae lawk daw k a konawm aw h.

<sup>32</sup> Judah hoi Silas amamouh roi hai profet lah ao roi dawkvah ahnimouh koe thapoenae lawk a dei pouh roi.

<sup>33</sup> Ahnimanaw teh hnin dongdeng ao aw h teh, hmaunawngghanaw ni lungmawng lah a thak aw h teh kapatoungkunaw koe let a ban sak aw h.

<sup>34</sup> Hatei Silas teh hawvaw tongtang ao.

<sup>35</sup> Pawl hoi Barnabas teh Antiok kho ao navah alouke taminaw hoi cungtalah Bawipa e lawk hah a cangkhai aw h.

### *Pawl hoi Barnabas a kamphei roi*

<sup>36</sup> A hnin moi ao hoi Pawl ni Barnabas koe, Bawipa e lawk pâpho tangcounghae kho daw k kaawm e hmaunawngghanaw, bangtelane ao aw h tie yo hloe hanelah ahnimouh koe bout cet aw h sei atipouh.

<sup>37</sup> Barnabas ni Mark tie Jawhan hai hrawi hanelah a ngai.

<sup>38</sup> Hateiteh, Pawl ni Pamfilia ram vah ahnimouh hoi a kamphei teh oun a cei dawkvah, a thaw tawknae koe ahnimouh hoi reirei ka cet ngai hoeh e teh kaw hanelah awmhoeh telah a pouk.

<sup>39</sup> Hatnavah puenghoi kâounnae ao dawkvah buet touh hoi buet touh a kamphei roi toe. Barnabas ni Mark a hrawi teh Saipras tuilum lah a cei.

<sup>40</sup> Pawl ni Silas a rawi teh hmaunawngghanaw lahoi Bawipa e lungmanae daw k hnawng lah ao hnukkhu a kamthaw.

<sup>41</sup> Ahni teh Siria ram hoi Cilicia ram lah tawngtang a cei teh, kawhmounnaw hah a cak sak.

## 16

### *Pawl ni Timote a kamyawngkhai*

<sup>1</sup> Hathnukkhu hoi Pawl teh Derbi kho hoi Lustra kho a pha. Lustra kho dawk Timote telah a min poe e a hnukkâbang buet touh ao. Ahnie a manu teh ka yuem e Judah tami napui buet touh doeh, a na pa teh Grik tami doeh.

<sup>2</sup> Ahni teh Lustra lahoi, Ikonium kho dawk kaawm e hmaunawngghanaw thung bari kamcu e lah ao.

<sup>3</sup> Pawl ni Timote hrawi hanelah a ngai. Ahnie a na pa Jentel tami tie hote hmuen koe kaawm e Judah tami pueng ni a panue awh dawk vuensom a a pouh awh.

<sup>4</sup> Ahnimouh teh khopuinaw koe yuengyoe a cei awh navah, Jerusalem kho dawk kaawm e gunceinaw hoi pastornaw lawk a poe e naw hah kayuemnaw tarawi hanelah a poe awh.

<sup>5</sup> Hottelah kawhmounnaw teh yuemnae daw kacaklah ao teh, hnin touh hnukkhu hnin touh a pung awh.

### *Masidonia tami hram lawk*

<sup>6</sup> Frigia ram, Galati ram lah a cei awh hnukkhu Asia ram daw klawkkatang hah dei hoeh hanelah Kathoung Muitha ni a ngang dawkvah,

<sup>7</sup> Misia ram lah a pha awh teh, Bitunia ram lah cei han ati awh navah, Muitha ni kâ a poe hoeh dawkvah,

<sup>8</sup> Misia ram a tengpam a cei awh teh, Troas kho a pha awh.

<sup>9</sup> Tangmin vah Pawl koe vision a kamnue. Masidonia tami buet touh ni a kangdue teh, Masidonia ram lah raka nateh, kaimouh na kabawm haw telah a kâhei.

<sup>10</sup> Hote vision a hmu nah, Masidonia ram daw k kamthang kahawi dei sak hanelah Bawipa ni kaimouh na kaw awh toe telah hnâ ka bo awh teh, hote ram koe lah cei hanelah tang ka kâcai awh.

*Lidia kâthungnae*

<sup>11</sup> Hatdawkvah, Troas kho hoi long hoi ka cei awh teh Samotaret tuilum koe lah kuekluek ka cei awh teh, a tangtho vah Neapolis khovah ka pha awh.

<sup>12</sup> Hote kho daw k hoi bout ka tâco awh teh Masidonia ram thung kaawm e Filippi khopui ka pha awh teh dongdeng hnin ka saw lah ka o awh.

<sup>13</sup> Sabbath hnin vah kaimouh kho alawilah ka tâco awh teh ratoumnae hmuen ao han mue telah ka pouk awh teh tuipei rai lah ka cei awh. Hote hmuen koe ka tahung awh teh napuinaw hanlah ka dei pouh awh.

<sup>14</sup> Hatnavah hnipaling kâyawt e Tiatira kho e Lidia telah a kaw awh e napui, Cathut ka baw k e buet touh ao. Pawl ni a dei e phung lawk hah sairasuepcalah a thai nahan Cathut ni a lungthin tho a paawng pouh.

<sup>15</sup> Hote napui teh a imthungkhunaw hoi Bap-tisma a coe hnukkhu, kai hah Bawipa koe yuemkamcu e tami lah na pouk awh pawiteh, kai im kâen nateh awm awh ei telah a kâhei teh kaimanaw koe na dei pouh awh.

*Pawl hoi Silas thongim bonae*

<sup>16</sup> Hathnukkhu hoi kaimouh teh ratoumnae im koe ka cei awh navah hmalah han ka dei thai e, a thung kahrai kaawm e napui hoi ka kâhmo awh. Hote napui teh amae a bawipanaw hane ahawinae moi ka sak e lah ao.

<sup>17</sup> Hote napui ca teh Pawl hoi kaimae hnuklah a kâbang teh ahnimouh teh kalenpounge Cathut e kamthang lawk rungngangnae lawk ka dei e doeh telah a hram.

<sup>18</sup> Hottelah, napuica ni a ngelawn dawkvah, Pawl ni a kamlang sin teh Jisuh Khrih min lahoi nang teh tâcawt telah kâ na poe. Hat nah tahma vah a thung hoi kahrai teh tang a tâco toe.

<sup>19</sup> Ahnie bawinaw ni a bawireng thai nahanelah ngaihawinae awmhoeh toe tie a panue torei teh Pawl hoi Silas hah a man awh teh khobawinaw koe a thak awh.

<sup>20</sup> Khobawinaw koe a pha roi toteh hetnaw hah Judah taminaw law pawiteh maimae khopui rucat a poe awh.

<sup>21</sup> Rom tami lah kaawm e maimanaw ni yuem hoeh han e, tawk hoeh hane phunglawknaw a cangkhai awh telah ati awh.

<sup>22</sup> Kamkhueng e taminaw ni ahnimouh koe lah tang a kampangkhai awh teh Pawl hoi Silas hah a taran awh. Khobawinaw ni ahnimae angki a rading pouh teh ruitaboung hoi hem sak hanelah kâ a poe.

<sup>23</sup> A hem awh teh, hmâtan a ca awh. Kahawicalah ring awh telah thongim kaukung koe kâ a poe teh thongim thung a paung awh.

24 Hottelah lawkthui e patetlah thongim kaukkung ni thongim thung a paen teh a khok hlong a buet pouh awh.

*Thongim karingkung lung kâthungnae*

25 Karumsaning Pawl hoi Silas teh Cathut koe ratoum laihoi Cathut a pholen roi. Thongim ka bawt e naw ni hai a thai pouh awh.

26 Pouk laipalah Tâlî puenghoi a no dawkvah thongim a kâhuet. Takhangnaw koug a kamawng. Thongkabawtnaw pâkhinae sumrui pueng pak a ca pouh.

27 Thongim kaukkung a kâhlaw teh thongim takhangnaw a kamawng e a hmu navah thongim kamungnaw koug a yawng awh mue toe telah a pouk dawkvah tahloi hoi amahoima kâthei hanelah a kâcai.

28 Hatei Pawl niyah namahoima runae kâpoe hanh, kaimanaw hete hmuen koe be ka o awh telah kacaipounglah a dei pouh.

29 Hattoteh thongim a kaukkung ni hmaito hoi yawng laihoi a kâen teh Pawl hoi Silas e hmalah pâyaw laihoi a tabo.

30 Hathnukkhu ahnimouh roi alawilah a tâcokhai teh ka bawipa, rungngang lah o thai nahanlah bangmaw ka sak han ti teh a paei.

31 Ahnimouh roi ni Bawipa Jisuh Khrih hah yuem haw. Hottelah na yuem pawiteh nama hoi na imthungnaw rungngang lah na o awh han atipouh roi.

32 Hathnukkhu ama hoi a imthungkhu dawkaawm e naw pueng koe Bawipa e lawk hah a dei pouh roi.

33 Thongim kaukkung ni hatnae tangmin vah ahnimanaw hah a hrawi teh, a hmâtannaw tâsi a hluk pouh. Hathnukkhu ama hoi a imthungkhu naw abuemlah baptisma koug a coe awh.

34 Ahni ni Pawl hoi Silas hah ama im a kaw teh, rawca a pacapanei teh, imthung abuemlahoi Cathut a yuem awh dawkvah a konawm awh.

### *Hmantang kâheinae*

35 Khodai toteh khobawinaw ni, ram karingkungnaw a patoun teh, ahnimanaw hah tha awh leih atipouh awh.

36 Hatnavah thongim kaukkung ni hote kamthang hah Pawl koe a dei pouh. Khobawinaw ni tami a patoun awh teh, nangmanaw hah tha hanelah lawk na thui awh. Hatdawkvah, atu tâcawt awh nateh lungmawngcalah cet awh lawih atipouh.

37 Hatei Pawl ni ram ka ring e naw koe Rom tami lah kaawm e kaimanaw hah akungkhei laipalah taminaw hmalah na hem awh teh, thongim thung na paung awh hnukkhu, atu kaimanaw hah arulahi maw na tha awh han vaw. Hottelah ti kawi na maw. Amamouh kuekluek tho awh naseh, kaimouh na rasat awh naseh atipouh

38 Hattoteh ram karingkungnaw ni hote lawknaw hah khobawinaw koe a dei pouh awh. Ahnimouh roi teh Rom tami roi doeh tie a panue awh torei teh, a taki awh dawkvah,

39 amamouh kuekluek a tho awh teh a kâhei awh. Hathnukkhu a tâco sak awh teh, hote kho thung hoi tâco hanelah a kâhei awh.

<sup>40</sup> Ahnimouh hai thongim thung hoi a tâco aw hoi totteh, Lidia im a cei aw hoi teh, hmaunawngghanaw hoi a kâhmo aw hoi. Ahnimouh thapoelawknaw a dei pouh hnukkhu alouklah a cei aw hoi.

## 17

### *Thesalon khovah kamthang lawk a pâpho aw hoi*

<sup>1</sup> Hahoi teh Pawl hoi Silas teh Amphipolis kho hoi Apollonia kho a tapuet roi teh Thesalon kho a pha roi. Hote kho dawkvah Judahnaw e sinakok ao.

<sup>2</sup> Pawl ni ahmoun e patetlah ahnimanaw kamkhuengnae koe a cei teh Sabbath hnin hnin thum touh thung Cakathoung hah a kâdeikhai aw hoi.

<sup>3</sup> Khrih teh reithainae a khang vaiteh duenae koehoi bout a thaw han tie kamcengcalah a pâpho teh, nangmouh koe ka pâpho e hete Jisuh raw doeh Khrih toe atipouh.

<sup>4</sup> Ahnimouh thung daw k a tangawn ni yuemnae daw k a pha teh, Pawl hoi Silas tinaw hnuk a kâbang aw hoi. Cathut ka baw k e Griknaw moikapap hoiyah napui kam kamsawng e naw ni hai a yuem aw hoi.

### *Jason im vah kamcan onae*

<sup>5</sup> Hatnavah Judahnaw ni a ut aw hoi dawkvah tami kaponaw a kaw aw hoi teh a pâkhueng aw hoi. Khopui thung ruengruengti khai aw hoi, Jason im hah khik a kalup aw hoi teh, Pawl hoi Silas hah taminaw hmalah tâcokhai hanelah a tawng aw hoi.

<sup>6</sup> Hatei ahnimouh roi teh a hmu aw hoi hoeh dawkvah Jason hoi a hmaunawngghanaw hah,

ukkungnaw koe a hrawi awh teh, kho tangkuem talaivan heh ka pakhuppathan e naw hi haiyah a pha awh toe.

<sup>7</sup> Jason ni ahnimouh ama im a luen sak. Ahnimanaw teh Sizar bawi hloilah alouke siang-pahrang tie Jisuh ao ati awh teh, Sizar bawi hah a taran awh telah a hramki awh.

<sup>8</sup> Hote lawk ka thai e khobuem hoi ukkungnaw a lungpuen awh.

<sup>9</sup> Jason hoi alouke hmaunawngghanaw koe e rawngkhannae tangka a la teh ahnimouh teh bout a tha awh.

### *Berea khonaw*

<sup>10</sup> Pawl hoi Silas teh karum vah Berea kho a patoun awh. Hote kho dawk a pha roi toteh, Judahnaw e Sinakok vah a cei roi.

<sup>11</sup> Berea kho e taminaw teh, Thesalon kho e kaawm e naw hlak a talue awh. Pawl tinaw ni a dei e hah lungthocalah hoi a dâw awh teh, laithoe maw atang maw tie hah a panue thai awh nahanelah, Cakathoung hnintangkuem a touk awh.

<sup>12</sup> Ahnimanaw thung dawk tami moikapap ni a yuem awh. Bari kaawm e Grik napuinaw hoi tongpanaw ni hai a yuem awh.

<sup>13</sup> Hateiteh Thesalon kho kaawm e Judah taminaw ni Pawl teh Berea kho hai Cathut lawk a dei tie hah a thai awh toteh, taminaw a tacuek awh teh, ruengrueng ati sak awh.

<sup>14</sup> Hatdawkvah hmaunawngghanaw ni Pawl hah karanglah tuipui totouh a thak awh. Silas hoi Timote teh hote kothung ao roi.

<sup>15</sup> Pawl ka thak e naw ni Athen kho totouh a thak awh. Silas hoi Timote hah a coung thai



nathung karanglah kai koe tho roi loe tie kâ a  
poe e a sin aw h teh a ban aw h.

*Athen khovah Pawl phanae*

<sup>16</sup> Pawl ni Athen khovah ahnimouh a ring  
lahun nah hote kho teh meikaphawknaw seng  
lah ao e hah a hmu dawkvah, a lungthung khang  
thai hoeh.

<sup>17</sup> Hatdawkvah ahni teh sinakok daw k Judah-  
naw hoi Cathut ka baw k e taminaw hoi a kâdei  
aw h teh, anhla yonae koehai a kâdeikhai.

<sup>18</sup> Epikurian hnukkâbangnaw hoi Satoiknaw  
nihai, Pawl hoi a kâdei aw h. A tangawn ni  
hete tami ni bangmouh a deingai aw ati aw h. A  
tangawn ni teh ramlouknaw e cathut kong vai a  
dei aw ati aw h. Hettelah tinae teh Pawl teh Jisuh  
hoi boutthawnae kong a pâpho daw k doeh.

<sup>19</sup> Hattoteh Pawl hah Aripakas yungim a kaw  
aw h teh, hete cangkhae a katha e heh  
kaimouh hai panue kaw i maw ati aw h.

<sup>20</sup> Bangkongtetpawiteh, ka thai aw h boihoeh e,  
ka panue aw h boihoeh e na dei e hah, kaimanaw  
hai panue hane ka ngai atipouh aw h.

<sup>21</sup> Athen khocanaw hoi imyinnaw teh  
kamthang law k thai ngainae a hloilah alouklah  
hoi a tueng baw sak aw h hoeh.

*Aripakas yungim vah a pâpho*

<sup>22</sup> Hatdawkvah Pawl ni yungim lungui a kang-  
due teh, Athen nangmouh heh phunglam koe lah  
na thahmei poung aw h tie ka hmu.

<sup>23</sup> Na baw k aw h e naw ka khet navah, panue  
hoeh e Cathut hanelah titeh ca na thut aw h e

thuengnae khoungroe buet touh ka hmu. Nangmouh ni na panue awh hoeh e Cathut lawk kai ni ka dei han.

<sup>24</sup> Talaivan hoi talai dawk kaawm e a cawngca kasakkung Cathut teh, kalvan hoi talai ukkung Bawi lah ao teh, tami e kut hoi sak e bawkimnaw thung awmhoeh.

<sup>25</sup> Hathloilah, Cathut teh tami hringnae hoi kâhanaw pueng hoi hno cawngca pueng kapoekung lah ao dawkvah, ka panki e boiboe lah tami ni khetyawtnae panki hoeh.

<sup>26</sup> Cathut ni tami buet touh dawk hoi miphun abuemlah a sak teh, talai van pueng ao sak teh, a tue hoi ao awh nahane hmuen pueng hai lengkaleng a hmoun pouh.

<sup>27</sup> Hettelah a tingainae teh, taminaw ni Cathut hah a tawng awh teh, a hmu hai khoum a hmu awh nahane doeh. Atangcalah maimouh buet touh rip hoi Cathut teh kahlat e nahoe.

<sup>28</sup> Bangkongtetpawiteh, la ka phuengkungnaw ni, atangcalah maimouh teh amae catoun doeh telah a phueng awh e patetlah maimouh teh Bawipa lahoi hring awh, kâroe awh, o awh.

<sup>29</sup> Maimanaw teh Cathut e canu capa lah o awh dawkvah, Cathut hah tami e thounnae hno lahoi sui hoi sak e, talung hoi sak e meikaphawknaw hoi a kâvan telah pouk hanelah awmhoeh.

<sup>30</sup> Cathut ni taminaw ni panue thai hoeh e a tue hah banglahai pouk hoeh eiteh, atuteh ram tangkuem kaawm e tami pueng hah pankângai hanelah kâ a poe toe.

<sup>31</sup> Bangkongtetpawiteh, Cathut ni amamouh ni a khoe e Bawipa lahoi yah, talaivan heh

lawkceng nahane hnin sut a hmoun toe. Hote Bawipa hah duenae koehoi a thaw sak teh, tami pueng koe mitnoutnae kancengcalah a poe toe.

<sup>32</sup> Duenae koehoi boutthawnae kong hah a thai aw haw toteh, tami tangawn ni a dudam aw haw. A tangawn ni hmalah bout thai eisei ati aw haw.

<sup>33</sup> Hattoteh Pawl teh ahnimouh koehoi a tâco.

<sup>34</sup> Hatei tami tangawn ni Pawl koe a kambawng aw haw teh a yuem aw haw. Ahnimanaw thung daw k Aripakas yung e tami buet touh lah kaawm e Dionisia hoi alouke napui Damaris tinaw hloilah napuinaw hai a baw k aw haw.

## 18

### *Kawrin kho kawhmoun a kangdue*

<sup>1</sup> Hathnukkhu, Pawl teh Athen kho hoi a cei teh Kawrin kho a pha.

<sup>2</sup> Hote hmu en koe Pontus ram e Judah tami buet touh Aguila a kâhmo. Rom siangpahrang Klaudias ni Judah taminaw pueng Rom kho hoi tâco hanlah kâ a poe daw kvah, Aguila teh Itali lahoi a yu Priscilla hoi Kawrin kho lah a yawng roi.

<sup>3</sup> Pawl teh ahnimouh roi kâhmo hanlah a cei teh, thaw taw k e a kâvan daw kvah, ahnimouh roi hoi rei ao aw haw teh thaw a taw k van. A thaw taw k aw haw e teh rimkasakkung lah ao aw haw.

<sup>4</sup> Pawl ni Sabbath hnintangkuem sinakok daw k a cangkhai teh, Judahnaw hoi Griknaw hah a pâkhueng.

<sup>5</sup> Silas hoi Timote teh Masidonia ram hoi a tho roi nah, Pawl ni Judahnaw koe Jisuh teh Khrih doeh tie kacailah a dei pouh.

<sup>6</sup> Hatei Judah miphunnaw ni ahni teh a taran aw hawh, a dudam aw hawh navah, ahni ni angki a kathuek teh, nangmae thi teh nangmae lû daw k baw t seh. Kai teh ka hlout. Atu hoi teh Jentelnaw koe ka cei han toe atipouh.

<sup>7</sup> Hote hmuen koehoi a tâco teh Cathut ka baw k e Justus im vah a cei. Ahnie im teh sinakok teng vah ao.

<sup>8</sup> Sinakok kaukkung Krispas hoi imthungkhu-naw ni Bawipa teh a yuem aw hawh daw kvah, Kawrin kho e kaawm e tami moikapap ni a thai aw hawh teh a yuem aw hawh daw kvah Baptisma a coe aw hawh.

<sup>9</sup> Tangmin buet touh teh Cathut ni vision lahoi Pawl koe, taket hanh, pou pâpho.

<sup>10</sup> Bangkongtetpawiteh, nang hoi cungtalah ka o. Apinihai nang koevah rektapnae thosak mahoe h. Hete kho daw k kaie tami moikapap ao atipouh.

<sup>11</sup> Hatdaw kvah Pawl teh hote khopui daw k kum touh hoi thapa yung taruk touh ao. Ahn-imanaw hah Cathut e lawk a cangkhai.

<sup>12</sup> Hatei, Gallio ni Akhaia ram daw k khobawi lungkângingcalah hoi a taw k nah Judahnaw ni Pawl a taran aw hawh teh lawkcengnae tungkhung hmalah a tâcokhai aw hawh.

<sup>13</sup> Ahnimouh ni kâlawk hoi kâtaran lah Cathut baw k hane taminaw a pâkhueng telah ati aw hawh.

<sup>14</sup> Pawl ni hai lawk dei hanlah a pahni a ang navah, Gallio ni Judahnaw koevah nangmouh Judahnaw kalan hoe h e lawk, nahoe h pawiteh kâdumkâyenna e lawk buetbuet touh lah aw m pawiteh kai ni na lawk ka ngai han.

<sup>15</sup> Hatei nangmae lawknaw, kâlawnaw, minnaw hoi ka kâkuen e lah awm pawiteh, namamouh roeroe ni na dei aw hah. Kai teh hot patet e naw hah ka dei ngai hoeh atipouh teh,

<sup>16</sup> ahnimanaw hah lawkcengnae tungkhung koehoi a pâlei aw hah.

<sup>17</sup> Hattoteh sinakok ukkung Sosthenes hah a man aw hah teh, lawkcengnae tungkhung hmalah a hem aw hah. Hatei Gallio ni hotnaw hah banglahai ngai laipalah ao.

*Antiok lah bout a bannae*

<sup>18</sup> Pawl teh Kawrin khovah tueng moikasaw ao hnukkhu a hmaunawnganaw koelah ka dam lah atipouh teh, Siria ram lah long hoi a cei. Ahni hoi Priscilla hoi Aguila haiyah a cei van. Lawk a kam e patetlah Kenkhrea khovah a lû a ngaw.

<sup>19</sup> Hahoi Efisa kho a pha aw hah navah, hote hmuen koe Priscilla hoi Aguila teh a ceitakhai teh sinakok vah a kâen teh, Judahnaw hoi kamthang lawk a kâpankhai.

<sup>20</sup> Taminaw ni ahni teh hnin kasawlah o hanlah a dei aw hah ei, ngai pouh hoeh.

<sup>21</sup> Cathut ngainae lah awm pawiteh, nangmouh koe hmalah bout ka tho han, ati pouh teh ahnimanaw kut a man hnukkhu Efisa kho hoi long hoi a tâco.

<sup>22</sup> Kaisarea kho a pha hnukkhu Jerusalem lah a takhang teh kawhmoun hah kut a man. Haw hoi Antiok kho a cei cathuk.

<sup>23</sup> Pawl teh hote hmuen koe hnin kasawlah ao hnukkhu Galati hoi Frigia ramnaw pueng daw k a kâhlai teh a hnukkâbangnaw a cak sak.

*Lawk deikathoum Apollos*

<sup>24</sup> Hatnavah, Alexandria kho kaawm e Judah tami buet touh Apollos ati aw h e Efisa khovah a tho. Ahni teh lawk dei ka thoum e hoi Cakathoung daw k athakaawm e lah ao.

<sup>25</sup> Ahni teh Bawipa e lamthungnaw a panue teh muitha koe lah thao laihoi Jisuh e kamthang hah taminaw koe a cangkhai. Hatei Jawhan e baptisma dueng doeh a panue.

<sup>26</sup> Ahni teh sinakok vah taranhawi laihoi a pâpho. Priscilla hoi Aquila ni a lawk dei e a thai roi nah alouklah a hrawi teh Cathut e lawk hah kacaicalah a cangkhai roi.

<sup>27</sup> Apollos ni Akhaia ram lah a cei hane a ngai navah a hnukkâbangnaw ni, hote hmuen koe kaawm e a hnukkâbangnaw ni a dawn thai aw h nahanelah, ca a thut pouh aw h. Hawvah a pha toteh Cathut pahren lahoi ka yuem e moikapap a kabawp.

<sup>28</sup> Jisuh teh Khrih lah ao tie hah kancengcalah Cakathoung daw k kahawicalah a patue teh Judahnaw hah reprep a yue.

## 19

### *Efisa khovah misin taw k nae*

<sup>1</sup> Kawrin kho Apollos ao navah Pawl teh mon lam hoi Efisa kho a cei.

<sup>2</sup> A hnukkâbangnaw hoi a kâhmo toteh, nang-mouh ni na yuem aw h navah, Kathoung Muitha na coe aw h toung maw telah a pacei. Ahnimouh ni Kathoung Muitha coe hoi coe hoeh e ka panuek aw h hoeh atipouh aw h.

<sup>3</sup> Hattoteh Pawl niyah, bangpatet e baptisma maw na coe aw h vaw, telah let a pacei navah,

ahnimouh ni, Jawhan e baptisma doeh ka coe ati awh.

<sup>4</sup> Pawl ni Jawhan teh amae a hnuklah ka tho hane Bawipa hah yuem awh haw titeh pankângainae baptisma doeh na poe awh. Hot-telah a dei navah Jisuh Khrih doeh a dei ngai nah atipouh.

<sup>5</sup> Ahnimouh ni a yuem awh toteh Jisuh min dawkw baptisma a coe awh.

<sup>6</sup> Pawl ni ahnimouh lathueng kut a toung pouh toteh ahnimouh koe Kathoung Muitha a pha. Hatdawkvah ahnimanaw teh alouke lawknaw a dei awh teh, profet lawk a pâpho awh.

<sup>7</sup> Ahnimanaw teh abuemlahoi hrahlaikahni touh a pha.

*Sinakok vah kamthang lawk a pâpho*

<sup>8</sup> Hathnukkhu Pawl teh thapa yung thum touh thung sinakok vah Cathut uknaeram kamthang hah taranhawi laihoi a pâpho.

<sup>9</sup> Hatei tami tangawn teh a lungpata awh dawkvah yuem laipalah tamimaya hmalah lamthung pathoe lawk a dei awh dawkvah, a hnukkâbangnaw hah a kaw teh ahnimouh koehoi a tâco teh, Tirannus sengim dawkvah hnintangkuem a cangkhai.

<sup>10</sup> Kum hni touh thung hottelah a kâroe dawkvah Judahnaw, Griknaw hoi Asia ram kaawm-naw pueng ni Bawipa e lawkkatang teh a thai awh.

*Efisa kho camthoumnae a raphoe pouh*

<sup>11</sup> Cathut ni Pawl kut dawkw hoi ka talue e kângairuhnonaw a sak.

<sup>12</sup> A tak dawk e hnica, hoehpawiteh a kâyeng e hnica a sin awh teh, ka dam hoeh e tak dawk a nep awh navah, ahnimae patawnae a kahma teh muitha kathoutnaw hai a tâco awh.

<sup>13</sup> Hatnavah yuengyoe kâva e Judah miphun, camkathoumnaw ni, muithakathout ni a man e taminaw koevah, Pawl ni a pâpho e Jisuh min lahoi kâ na poe titeh, Jisuh min hah tanouknae lah a hno awh.

<sup>14</sup> Hottelah ka tet e naw teh Judah tami vaihma bawi Skiva e capa sari touh hah doeh.

<sup>15</sup> Hatnavah muitha kathoutnaw ni, Jisuh hai ka panue, Pawl hai ka panue, nangmanaw teh apinaw maw telah ati hnukkhu,

<sup>16</sup> Hote muitha kathoutnaw ni a man e tami ni, ahnimanaw hah a cu sin teh, a kathuek a kayak dawkvah caici lah hmâtan hoi a yawng awh.

<sup>17</sup> Efisa kho kaawm e Judahnaw hoi Griknaw ni hote kamthang a thai awh navah, a taki awh teh Bawipa Jisuh min hah bari kaawm lah a pholen awh.

<sup>18</sup> Ka yuem e tami moikapap a tho awh teh, amamae a tawksak awh e naw hah a pâpho awh.

<sup>19</sup> Camkathoumnaw ni hai amamae hnopainaw hoi cauknaw hah tamimaya hmalah a tâcokhai awh teh, hmai a pau awh. Hote cauknaw phu to navah ngun tangka thong 50 touh phu a pha.

<sup>20</sup> Hettelah hoiyah, Bawipa e lawkkatang teh thaonae hoi a roungeh tanae a hmu.

*Efisa kho ruengrueng ati awh.*

<sup>21</sup> Hathnukkhu Pawl teh Masidonia ram hoi Akhaia ram lahoi Jerusalem cei hanelah Muitha



patounnae lahoi lawk a tâtueng teh, Jerusalem ka cei hnukkhu Rom khopui hai ka hmu han a ti.

<sup>22</sup> Hatdawkvah ahni kabawmkung Timote hoi Erastas hah Masidonia ram lah a patoun. Ama teh Asia ram vah dongdeng ao.

<sup>23</sup> Hatnavah kamthang lawk kecu daw k ruen-grueng ati awh.

<sup>24</sup> Bangkong nama tetpawiteh nguntui kahlun e Demetrius teh Artemis cathut napui e bawkimca hlun laihoi nguntui kahlunnaw hanlah tawn-tanae lah a coung sak.

<sup>25</sup> Demetrius ni ama patet e taminaw hah a pâkhueng teh, huikonaw, hete thaw hoi maimouh teh tawnta awh tie teh na panue awh.

<sup>26</sup> Hatei, hete Pawl tie niyah, kut hoi sak e teh Cathut nahoeh ati teh Efisa kho e taminaw dueng laipalah Asia ram e tami pueng hai a dumyen teh lam a hmang sak toe.

<sup>27</sup> Hete lawk ni maimae min a mathoe sak dueng laipalah ka lentoe e Artemis cathut napui e bawkim hai banglah noutna hanlah awmhoeh toung vaiteh, Asia ram hoi talaivan pueng ni baw k awh e cathut napui e bahu teh a kahma han toe tie ngaihrinae ao telah a dei.

<sup>28</sup> Hote lawk hah ahnimouh ni a thai awh navah, a lung thouk a khuek awh teh, Efisanaw e Artemis teh a lentoe telah a hram awh.

<sup>29</sup> Hattoteh khobuem ruengrueng ati awh. Taminaw niyah Pawl hnukkâbang e Masidonia tami Gaius hoi Aristarkas hah a man awh teh, paw i thungvah vai touh lahoi a kâen awh.

<sup>30</sup> Hote taminaw koe Pawl ni kâen hane a ngai ei a hnukkâbangnaw ni a ngang awh.

<sup>31</sup> Pawl e a hui, Asia ram e khobawinaw ni hai pawl thung kâen hoeh hanelah a kahei awh.

<sup>32</sup> Taminaw teh ruengrueng ati awh dawkvah alouklouk lah a hram awh. Bangpatet ni teh bangdawkmaw kamkhueng a aw tie hai kamceng lah panuek awh hoeh.

<sup>33</sup> Judahnaw ni Alexander hah hmalah a tâco sak awh teh tami tangawn ni a lungkuep awh dawkvah, Alexander ni a kut a kahek teh kamkhuengnaw koe a dei pouh hanelah a kâcai.

<sup>34</sup> Hatei ahni teh Judah tami doeh tie a panue awh navah, tami pueng ni, Efisanaw e Atemis teh a lentoe, telah suimilam kahni touh hane lawk suetalah a hram awh.

<sup>35</sup> Hathnukkhu khothung e cakathutkung ni kamkhueng e taminaw cing ati sak teh, Efisa taminaw voi Efisa kho teh lentoe Atemis cathut napui e bawkim hoi, kalvan hoi kabawt e meikaphawk hah ka pâkuem e kho lah ao tie hah ka panuek hoeh e tami apimaw kaawm.

<sup>36</sup> Het hateh oun thai hoeh e lah ao dawkvah bangcahai pouk laipalah, hrumhram sak laipalah duem o hanelah ao.

<sup>37</sup> Bangkongtetpawiteh nangmouh ni na man awh e hete taminaw ni nangmae bawkim na lawm awh hoeh, maimae cathut napui hah pacekpahlek awh hoeh.

<sup>38</sup> Hatdawkvah Demetrias hoi nguntui kahlun e naw, nangmouh ni buetbuet touh toe hane awm pawiteh toeim paawng lah ao na yoe.

Khobawinaw hai ao dawkvah ama maroi kâhmo na nei.

<sup>39</sup> Hatei alouke kong dawk pawiteh kamceng lah kamkhuengnae koe lawk tâtueng hanlah ao.

<sup>40</sup> Sahnin e hno ka tâcawt e dawkvah kamceng e banghai awmhoeh. Hettelah ruengruengtinae dawkvah maimouh letlang na toe awh pawiteh, kaimouh ni hete kambawngnae dawkvah ka dei thai a mahoeh atipouh teh,

<sup>41</sup> kamkhuengnaw hah koug a kâkayaw sak.

## 20

### *Masidonia kho Pawl a pha*

<sup>1</sup> Ruengrueng tinae a roum hnukkhu, Pawl ni a hnukkâbangnaw a kaw teh kut a man hnukkhu kadamcalah awm awh titeh Masidonia ram lah a ceitakhai .

<sup>2</sup> Haw e ram thung kaawm e a hnukkâbangnaw thapoe lawk a dei hnukkhu Grik ram a pha.

<sup>3</sup> Haw e ram thung thapa yung thum touh ao hnukkhu, Siria ram lah long hoi cei han a kâcai nah Judahnaw ni arulahoi padim han ati awh toreih teh, Masidonia ram koe lahoi bout ban hane a kâcai.

<sup>4</sup> Pawl hoi cungtalah Berea tami Pirrhas capa Sopater hoi Thesalon tami Aristarkas Sekandus, Derbi tami Gaius hoi Asia tami Timote, Taisikas hoi Trophimus tinaw teh ahni koevah cungtalah a cei awh.

<sup>5</sup> Hmalah a cei teh Troas kho hoi a ring awh.

<sup>6</sup> Tonphuenhoehe vaiyei pawl abaw hnukkhu Filippi kho hoi long hoi a tâco teh hnin panga

touh a ro hnukkhu Troas kho a pha awh, Hawvah yat touh ao awh.

*Utikhas bout a hring*

<sup>7</sup> A yat e apasuek hnin vah vaiyei raen hanelah ahnukkâbangnaw a tho awh teh, cungtalah a kamkhueng awh. A tangtho teh Pawl a cei hanelah coungekacoe lah ao toung dawkvah karumsaning totouh a pâpho.

<sup>8</sup> Kaimouh ka kamkhuengnae imvan hmaiim moikapap a paang awh.

<sup>9</sup> A min Utikhas tie thoundoun teh hlalangaw teng a tahung. Muet a i teh Pawl ni kamthang lawk a dei lahun nah imvan hoi talai pou a bo teh a ro lah a rakhun awh.

<sup>10</sup> Pawl ni a kum teh ahnie a tak dawkvah a tabei teh calumcalum tet awh hanh haw, bangkongtetpawiteh a hringnae kâha pout hoeh rah ati teh,

<sup>11</sup> imvan a luen, vaiyei a ca awh teh khodai totouh a pâpho pouh hnukkhu hoi a ceitakhai .

<sup>12</sup> Hote bout kahring e thoundoun ca hah a hrawi awh teh, a lungmawng awh.

*Troas kho hoi Miletus kho a pha awh*

<sup>13</sup> Long koe hmaloe ka cei awh teh, Assos kho koehoi Pawl kâcui sak hanelah ka cei awh. Bangkongtetpawiteh, Pawl teh mon lam lahoi cei hanelah a kâcai teh hottelah lawk a thui dawkw doeh.

<sup>14</sup> Assos kho dawkw kaimouh hoi kâhmo awh toteh long dawkw a kâcui van teh Mitilen kho lah ka cei awh.

<sup>15</sup> Haw hoi ka tâco awh teh a tangtho vah Khios tuilum ka pha awh. A tangtho patuen vah Samos

ka pha awh teh a tangtho hnin vah Miletus ka pha awh.

<sup>16</sup> Hettelah karang karang cei ngainae teh Asia ram dawk atueng baw sak laipalah Efisa kho ceitakhai hanlah kâcai awh dawk doeh. Bangkongtetsawiteh, coung thai pawiteh pentikos hnin hoehnahlan Jerusalem vah pha hanelah ka ngai awh dawkvah hettelah karang karang cei ngainae doeh.

*Efisa kho kacuenaw lawk a thui*

<sup>17</sup> Miletus kho a pha hoi Pawl ni Efisa kho lah tami a patoun teh kacuenaw hah a kaw.

<sup>18</sup> Ahnimouh a pha toteh Pawl ni, Asia ram ka pha hnin hoi, nangmae hmalah bangtelamaw ka hring tie na panue awh.

<sup>19</sup> Kai teh kârahnoumnae, mitphi bonae, hoi Judahnaw ni rucacat na poenae thungup hoiyah Bawipa e a thaw hah ka tawk.

<sup>20</sup> Kai ni nangmouh hanelah hawinae kaawm hane naw hah hnuk kâhnawn laipalah, nangmouh koe ka pâpho teh, taminaw hmalah nakunghai, im touh hnukkhu im touh nakunghai na cangkhai awh teh,

<sup>21</sup> Cathut hmalah pankângainae hoi maimae Bawipa Jisuh Khrih yuemnae kongnaw hah, Judahnaw hoi Griknaw hah ka cangkhai.

<sup>22</sup> Atuteh muitha lamhrawinae lahoi Jerusalem ka cei han, kho thung bangpatet runae maw kâhmo han ka panuek hoeh.

<sup>23</sup> Hat nakunghai runae hoi rektapnae ni sut na ring e hah Kathoung Muitha teh kho tangkuem kai kapanuekkhaikung lah o.

24 Hatei, ka yawng hane kawi hah a pout to-touh ka yawng teh, Cathut lungmanae kamthang kahawi kampangkhai hanelah, Bawipa Jisuh koehoi ka coe e thaw tawknae hah lunghawi laihoi ka cum thai nahanelah awm pawiteh ka hringnae patenghai ka pasai hoeh.

25 Atuteh Cathut uknaeram kong ka dei nah nangmanaw ni ka mei bout na hmawt a mahoehtoe tie ka panue.

26 Hatdawkvah tami pueng e thi hoi kai kamthoung toe tie sahnin vah nangmouh koe ka pâpho.

27 Lung kâounnae awm laipalah Cathut e pouknae pueng teh nangmouh koe he ka dei toe.

28 Nangmouh teh namahoima nakunghai, tuhunaw pueng nakunghai, kâhruetcueth laihoi khenyawn awh. Bawipa amae a thi hoi a ran e kawhmoun hah nangmouh ni khetyawt sak hanelah, Kathoung Muitha ni nangmouh teh tukhoumkung lah na rawi awh toe.

29 Bangkongtetpawiteh, ka yinhnuk nah, ka huencawn e Asuinaw ni tunaw pahrennae tawn laipalah nangmouh thung a kâen han tie ka panue.

30 Nangmouh thung e a hnukkâbangnaw hai, ama koe lah sawn hanelah, ceipayonnae ka pâpho e tami a tho awh han.

31 Hatdawkvah tuehmue awh. Kai ni kum thum touh thung karum khodai tami pueng mitphi hoi na cangkhai e pahnim awh hanh.

32 Hmaunawngghanaw, atu kai ni nangmouh Cathut koe na hnawng awh. Nangmouh na

rourng aw h nahan, tami kathoungnaw hoi nangmanaw râw poe hanelah ka tet thai e Cathut e a lungmanae daw k nangmouh na hnawng aw h.

<sup>33</sup> Kai ni api e sui ngun hnopainaw hai ka nôe hoeh.

<sup>34</sup> Hete ka kut hoi kama hoi rei kaawmnaw e pankinae pueng ka taw k tie hah na panue aw h toe.

<sup>35</sup> Hottelah panki laihoi ka taw k teh, a thakayounnaw hah kabaw p kawi lah ao tie hoi, poenae teh dâwnae hlak yawhawinae ao telah Bawipa Jisuh ama ni a dei e law k hah na pâkuem aw h hanelah ao telah a dei.

<sup>36</sup> Pawl ni a dei hnukkhu khok a cuengkhuem teh ahnimouh hoi cungtalah a ratoum aw h.

<sup>37</sup> Abuemlahoi a khuika aw h teh Pawl teh a tapam aw h teh a paco aw h.

<sup>38</sup> Ka mei bout na hmaw t a mahoe h toe tie Pawl ni a dei e a thai aw h daw kvah lungmathoe laihoi Pawl hah long koe totouh a thak aw h.

## 21

### *Jerusalem lah ceinae*

<sup>1</sup> Ahnimouh koehoi Kos tuilum koelah long hoi pou ka cei aw h. A tangtho vah Rhodes ka pha aw h teh, haw hoi Patara kho daw k ka pha aw h.

<sup>2</sup> Hahoi Phoenicia lah ka cet e long buet touh ka kâcui aw h.

<sup>3</sup> Saipras tuilum ka hmu aw h toteh hote hmuen koehoi avoilah hoi ka cei aw h teh Siria lah ka raka aw h navah Taire kho ka pha aw h. Haw vah long daw k e hnonaw ka rasa aw h.

<sup>4</sup> Haw vah a hnukkâbangnaw ka kâhmo aw h teh ahnimouh koe hnin sari touh ka o aw h.

Ahnimouh ni Pawl hah Jerusalem lah a cei hoeh nahan Muitha lahoi a dei pouh awh.

<sup>5</sup> Ahnimouh koe ka o hnukkhu hoi hot koehoi bout ka kamthaw awh. A yu a canaw abuem-lahoi cungtalah kho teng totouh na thak awh. Tuipui teng khokcuengkhuem laihoi ka ratoum awh.

<sup>6</sup> Hahoi buet touh hoi buet touh kut ka kâman awh hnukkhu kaimouh teh long dawk ka luen awh teh ahnimouh hai amamouh im lah a ban awh.

<sup>7</sup> Hahoi Taire kho hoi Ptolamais kho lah pou ka cei awh teh hawvah hmaunawngnanaw hoi ka kâmo awh teh hnin touh ka o awh.

<sup>8</sup> Atangtho bout ka cei awh teh Kaisarea khovah ka pha awh. Hawvah, Jerusalem vah kabawmkung hanlah a rawi awh e tami sari touh dawk buet touh lah kaawm e Filip im vah ka luen awh.

<sup>9</sup> Ahni koe profet lah kaawm e a canu pali touh ao.

<sup>10</sup> Hawvah kasawhnawn lah ka o awh teh Akabus tie profet buet touh Judah ram lahoi a tho.

<sup>11</sup> Ahni teh kaimouh koe a tho navah Pawl e taisawm a la pouh teh amae a kutkhok a pâkhi teh, Judahnaw ni hete taisawm katawnkung hah Jerusalem kho hettelah a katek awh vaiteh Jentelnaw e kut dawk poe lah ao han telah Kathoung Muitha ni a dei telah atipouh.

<sup>12</sup> Hote lawk ka thai awh nah kaimouh hoi haw kaawmnaw ni Pawl hah Jerusalem lah a cei hoeh nahan ka haw awh.

<sup>13</sup> Hatnavah Pawl ni, nangmouh ni na khuika awh teh, kai lungrei na thaisak awh! Kai ni Jisuh



e a min kecu dawk Jerusalem khovah katek hane dueng laipalah ka due han totouh coungkacoe lah ka o toe telah atipouh.

<sup>14</sup> Kaimouh ni ka haw hla awh toteh, Cathut a ngainae patetlah lawiseh ka ti awh teh duem ka o awh.

<sup>15</sup> Hawvah dongdeng ka o awh hnukkhu, ka kârasoup awh teh Jerusalem lah ka cei awh.

<sup>16</sup> Kaisarea kho hoi a hnukkâbang tangawn hai kaimouh hoi cungtalah a tho awh teh kaimouh ka luen awh nahanelah ka rasoun e, apasueke a hnukkâbang lah kaawm e Saipras tami Manason koe na ceikhai awh.

### *Pawl ni Jem a kâhmo*

<sup>17</sup> Jerusalem kho ka pha awh navah hmau-nawngnanaw ni lunghawicalah hoi na dawn awh.

<sup>18</sup> Atangtho vah Pawl hoi cungtalah Jem koe ka cei awh teh kacuenaw hoi ao awh.

<sup>19</sup> Pawl ni ahnimanaw kut a man awh teh a thaw tawk e lahoi Jentelnaw koe Cathut ni thaw a tawknae kongnaw hah buet touh hnukkhu buet touh a dei pouh.

<sup>20</sup> Ahnimouh ni a thai awh navah Cathut a pholen awh. Hahoi ahnimouh ni Pawl koe, ka nawngna, na panue e patetlah Judahnaw touklek thai hoe e, kâlawk dawk a lungkatangnaw ni a yuem awh.

<sup>21</sup> Jentelnaw thung kaawm e Judah tami pueng hah Mosi e kâlawk pahnawt awh nateh vuen-soma laipalah hoi Judah phung tarawi awh han loe telah na cangkhai ti teh kamthang sut a dei awh toe.

<sup>22</sup> Nang na tho e hai be a panue a han doeh. Hatdawkvah bang ne sak awh han.

<sup>23</sup> Hatdawkvah, kaimouh ni na dei pouh e patetlah sak lah a. Hivah lawkkamnae ka sak e tami pali touh ao.

<sup>24</sup> Ahnimouh hoi reirei cet nateh thOUNGNAE phung lam sak kawi hah sak awh nateh, lû luengpalueng lah ngawnae aphu hah rawng pouh. Hottelah na sak pawiteh tami pueng ni na kong a dei awh e hah a tang nahoeH tet awh vaiteh, nang teh Mosi e kâlawk ka tarawi e doeh tie hah tami pueng ni a panue awh han.

<sup>25</sup> Jentelnaw ka yuem e naw kong dawk kaimouh ni ca na patawn awh toe. Meikaphawk bawKNAE rawcanaw hah cat awh hanh, a thi cat awh hanh, lahuen kara e moi pueng cat awh hanh, kamsoumhoehE napui tongpa yonnae sak a hanh tie lawk tâtuengnae hah na patawn awh toe.

### *Bawkim dawk ruengrueng ati awh*

<sup>26</sup> Hattoteh Pawl ni hote tami pali touh hah a ceikhai teh a tangtho vah thOUNGNAE phunglam hah a sak khai hnukkhu, bawkim thung a kâen awh teh thOUNG nahane atueng apout hoeHROUKRAK atueng na yit touh maw a ro han, hote atueng a baw hnukkhu thuengnae lengkaleng sak hane hah vaihma koe a dei pouh awh.

<sup>27</sup> Hnin sari hnin a kuep tawmlei torei teh, Asia ram lahoi ka tho e Judah taminaw ni Pawl hah bawkim thung a hmu awh. Tami pueng a puen awh teh Pawl hah a man awh.

<sup>28</sup> Isarel taminaw na kabawm a haw! Hete tami nahoehmaw, Isarel taminaw kâtaran sak hanelah, Mosi e kâlawk pahnawt hane hoi hete hmuen pahnawt hanelah kacangkaikung lah meng ao. Hete bawkim thungvah Grik taminaw bout a kâenkhai teh a kamhnawng sak.

<sup>29</sup> Hettelah a dei e heh Efisa tami Trophimus hah Pawl hoi kho thungvah a hmu awh teh Pawl ni hote tami hah bawkim thung a kâenkhai telah a pouk a dawk doeh.

<sup>30</sup> Hatnavah khothung ruengrueng ati awh. Pawl hah a man awh teh bawkim thung hoi a tâcokhai awh. Karang poung lah takhangnaw koug a khan awh.

<sup>31</sup> Taminaw ni Pawl hah thei hane a panki awh navah, Jerusalem kho teh ruengrueng ati awh telah ransa 1,000 touk ka uk e Rom ransabawi ni kamthang a thai navah,

<sup>32</sup> vai touh lahoi Rom ransa bawinaw hoi ransanaw teh yawng laihoi a tho awh. Ransabawi hoi ransanaw a tho awh e a hmu awh navah, Pawl ka hem e naw a kâhat awh.

<sup>33</sup> Ransabawi ni Pawl a man teh sumbawtaru-inaw kahni touh hoi pâkhit awh atipouh. Hahoi a kamthaw awh teh hete tami heh apimaw, bangmaw a sak, telah a pacei awh.

<sup>34</sup> Taminaw ni alouklouk lah a hram awh. Ransabawi ni kamcenglah a panue thai hoeh dawkvah, Pawl hah ransaim imthung lah kâenkhai hanelah kâ a poe.

<sup>35</sup> Pawl teh khalailu a pha navah taminaw hoehoe a lungkhuek awh dawkvah, Pawl hah a kâkayawt awh.

<sup>36</sup> Bangkongtetpawiteh, Pawl hah thet awh, thet awh telah hoehoe a hram awh dawk doeh.

*Rangpui hmalah Pawl ni lawk a dei*

<sup>37</sup> Ransaim thungvah Pawl a kâenkhai tawmlei Pawl ni bawipa, nang hoi lawk kâpan thai han maw telah atipouh. Ransabawi ni Grik lawk na panue maw atipouh.

<sup>38</sup> Hat pawiteh nang teh, hnuk lae tami thong pali touh kahrawngum ka cetkhai e dingca bawi Izip tami nahoehmaw telah a pacei.

<sup>39</sup> Pawl ni, Kai teh Judah phun, Cilicia ram thung kamthang e kho Tarshish hoi ka tho e tami doeh. Taminaw koe lawk na dei sak haw atipouh.

<sup>40</sup> Ransabawi ni hai lawk a dei sak. Pawl teh khalai dawk a kangdue teh a kut a nâ pouh teh, taminaw hah sairasuep lah ao awh. Hatnavah ahni ni Hebru lawk lahoi lawk a dei.

## 22

<sup>1</sup> Hmaunawnggha hoi a nupanaw, atu kai ni ka dei e lawk kahawicalah thai aw haw telah a dei navah,

<sup>2</sup> Hebru lawk hoi a dei e a thai aw haw navah hoe cing ati aw h.

<sup>3</sup> Pawl ni kai teh Cilicia ram Tarshish kho daw k ka khe e, Judah tami buet touh lah ka o. Hatei hete kho daw k ka roun g teh, Gamaliel kut rahim vah mintoenaw e phung lawk hah kacaicalah ka kamtu niteh, sahnin nangmouh pueng Cathut hanelah na lung a tang aw h e patetlah kai hai ka lung a tang van.

<sup>4</sup> Kai ni hete lam ka dawn e napui tongpa tet hoeh, ka pâkhi teh thongim thung ka pakhum teh, a due han ditouh ouk ka rektap toe.

<sup>5</sup> Hot patetlah vaihma kacue koehoi kamtawng teh, kacuenaw pueng teh, kai koe lah koung na kampangkhai awh. Kai ni hai ahnimanaw koe ca ka la teh, Damaskas kho e kaawm e, hote phung lah kâen e naw hah man vaiteh rektap hanelah Jerusalem hoi Damaskas lah ka cei.

### *Pawl ni a kampangkhai*

<sup>6</sup> Hatei Damaskas kho teng ka pha nah, kanîthun e tueng navah, kalvan hoi puenghoi ka ang e ni kai pet na kalup lah pheng a tue.

<sup>7</sup> Hahoi kai teh talai ka rawp teh, Sawl Sawl nang ni bangdawk maw, kai hah na rektap vaw telah na dei pouh e lawk ka thai.

<sup>8</sup> Kai ni yah, Bawipa, nang teh apimaw telah ka pacei torei teh, kai teh nang ni na rektap e Nazareth kho e Jisuh doeh, telah na ti pouh.

<sup>9</sup> Kai hoi rei kaawm e naw ni angnae a hmu awh eiteh kai hanlah a dei e lawk teh thai awh hoeh.

<sup>10</sup> Kai ni hai Bawipa, bang mouh ka sak han ka ti pouh navah, Bawipa ni thaw nateh Damaskas kho cet haw. Hawvah na sak hane kai ni na dei pouh han na ti pouh.

<sup>11</sup> Kai teh hote angnae bahu ni na tue torei teh ka mit a dawn tOUNG dawkvah, rei kaawm e naw ni Damaskas kho na hrawi awh.

<sup>12</sup> Hatnavah Cathut ka bari e Damaskas kho e min kamthang e Judah tami Ananias ni,

<sup>13</sup> kai koe a tho teh ka teng a kangdue. Ka nawnggha Sawl na mit ang seh ati navah ka mit a ang.

<sup>14</sup> Ahni ni mintoenaw e Cathut ngainae panue sak hanlah thoseh, tamikalan hmu thai nahane thoseh, ahnie lawk dei pouh hane thoseh, nang teh sut na hmoun toe.

<sup>15</sup> Nang teh na hmu e hoi na thai e pueng tami pueng e hmalah kapanuekkhaikung lah na o han a ti.

<sup>16</sup> Bangkokmaw atu rap na o. Thaw nateh Bawipa min kaw haw. Baptisma coe haw, na yonnae pâsu haw na ti pouh.

<sup>17</sup> Hathnukkhu Jerusalem vah bout ka tho teh, bawkim thung ka ratoum lahun nah ka pouknae a mawm teh, Bawipa hah ka hmu.

<sup>18</sup> Bawipa ni kai hoi kâkuen e lawkpanuesaknae hah taminaw ni a dâw awh hoeh han dawkvah, Jerusalem vah rap awm laipalah karang tâcawt leih na ti pouh.

<sup>19</sup> Kai nihaiyah, Bawipa Sinakok buet touh hoi buet touh koe ka cei teh nang na kayuemnaw ka theituk teh thawng ka pabo e a panue awh.

<sup>20</sup> Nang kampangkhai lah kaawm e Stiven hah a thei awh navah kai kama roeroe raw hnâbo lahoi ka sak teh, kathetnaw e khohna ka ring pouh kung lah ka o.

<sup>21</sup> Hateiteh, Bawipa ni, Cet leih, ramhlanae koe kaawm e Jentelnaw koe kai ni na patoun han telah kai koe na ti pouh, telah a dei.

*Pawl teh Rom tami doeh*

<sup>22</sup> Het totouh a dei e a thai pouh teh, hot patet e tami hah talai van hring hanelah kamcu hoeh, thet aw h titeh lawk kacaipounglah a hram aw h.

<sup>23</sup> Taminaw niyah hottelah a hramki aw h teh, a khohnanaw hah a kahek aw h teh, vaiphu kahlun lah a kahei aw h

<sup>24</sup> Rom ransabawi kalen ni taminaw hah a kaw sak teh, ransaim thung kâen sak hanlah kâ a poe. Taminaw pueng ni bangkongmaw ahni hah telah a taran aw h teh, telah a hram aw h tie panue hane a ngai dawkvah, ruitaboung hoi hem vaiteh akungkhei hanelah kâ a poe.

<sup>25</sup> Ahni teh phaiyuenrui hoi a katek aw h hnukkhu, a teng kangdout e ransabawi hanlah nangmouh ni Rom tami buet touh heh akungkhei laipalah hemnae kâ na tawn a maw telah a pacei.

<sup>26</sup> Ransabawi ni hote lawk hah a thai toteh ransabawi kalen koe a cei teh, nang bangtelamaw ti han. Ahni ni kai teh Rom tami doeh na ti pouh.

<sup>27</sup> Hahoi ransabawi kalen e teh Pawl koe a tho teh, kai koe na dei pouh haw, nang teh Rom tami na maw telah a pacei toteh ue a atipouh.

<sup>28</sup> Ransabawi kalen e ni kai teh, Rom tami lah o nahanelah tangka moikapap poe laihoi doeh ka o thai atipouh navah, Pawl ni, kai teh Rom tami lah ka khe atipouh.

<sup>29</sup> Hatdawkvah ahni akungkhei hane naw teh ahni koehoi karanglah a kâkhoe aw h. Ransabawi kalen ni hai Pawl heh Rom tami lah ao e hah a panue toteh a pâkhi e hah a taki.

*Pawl lawkcengnae hmalah a pha*

<sup>30</sup> Atangtho vah ransabawi teh Judahnaw ni yon a pen awh e hah kamcengcairalah a panue han a ngai dawkvah, Pawl kateknae rathap hanelah kê a poe. Vaihma kalennaw hoi lawkcengkungnaw pueng a kamkhueng sak. Pawl hah a kaw awh teh, ahnimae hmalah a kangdue sak awh.

## 23

<sup>1</sup> Pawl ni sanhedrin lawkcengkungnaw hah takuetluet a khet teh, hmaunawngghanaw, kai teh atu totouh ka tawksak e dawkhawawi e thoehawi panuenae lungthin hoi Cathut hmalah a thoung, ati pouh.

<sup>2</sup> Hatnavah vaihma kacue Ananias ni a teng ka kangdout e taminaw koe, Pawl e a pahni tambei pouh awh telah kê a poe.

<sup>3</sup> Pawl nihai, ka pangaw hluk e tangkom, Cathut ni nama na hem han atipouh. Nang ni kai heh tahung laihoi kêlawk patetlah lawk na ceng nahlangva vah, kêlawk na tapoe teh kai hem hanelah kê na poe maw, atipouh.

<sup>4</sup> Ateng ka kangdout e naw nihai, nang ni Cathut e vaihma kacue na dudam, ati pouh awh.

<sup>5</sup> Pawl nihai, hmaunawngghanaw, ahni hah vaihma kacue tie ka panuek hoeh, Cakathoung ni na miphun ka ukkungnaw na pathoe mahoe h telah a dei, atipouh.

<sup>6</sup> Pawl ni haw kaawm e tami atangawn teh Sadusinaw, alouknaw teh Farasinaw tie a panue dawkvah, hmaunawngghanaw kai teh Farasi buet touh lah ka o. Farasi e a capa lahai ka o. Kai teh kadoutnaw boutthawnae ngaihawinae kecu



dawk hoi akungkhei e lah ka o telah sanhedrin lawkcengnae hmalah hram laihoi a dei.

<sup>7</sup> Hottelah Pawl ni a dei torei teh, Farasinaw hoi Sadusinaw hai lawk apap aw h teh, kahni touh lah a kâkapek aw h.

<sup>8</sup> Bangkongtetpawiteh, Sadusinaw ni boutthawnae awmhoeh, kalvantami awmhoeh, muitha awmhoeh telah ati aw h. Farasinaw ni teh hotnaw koung ao telah a yuem aw h.

<sup>9</sup> Hahoi, hoe a hram aw h teh Farasinaw koe e cakathutkungnaw bangpatet ni a kangdue aw h teh, ahni koe a yonnae tica hai ka hmawt aw h hoeh, Muitha nahoe h pawiteh, kalvantami buetbuet touh ni a dei pouh thai, telah a oun aw h.

<sup>10</sup> Hoe kâounnae ao dawkvah ransabawi ni, Pawl hah vekrasen lah sawn a langvaih ati dawkvah, ransanaw koe Pawl hah amamae ransaim imthung lah a ceikhai hane kâ a poe.

*Pawl thei hanelah arulah a kâcai aw h*

<sup>11</sup> Hatnae tangmin lah Pawl koe Bawipa a kangdue teh, lakueng hanh, Jerusalem vah kaie ka kong na kampangkhai e patetlah, Rom kho hai na kampangkhai han atipouh.

<sup>12</sup> Khodai toteh Judahnaw ni kho a khan aw h teh, Pawl thei hoe roukrak banghai canei hoeh hanelah thoe a kâbo aw h.

<sup>13</sup> Hottelah arulah ka kâdei e naw, abuemplah tami 40 touh hlai a pha aw h.

<sup>14</sup> Ahnimouh ni vaihma bawinaw hoi kacue-naw koe a cei aw h teh, kaimouh ni Pawl ka thei aw h hoeh roukrak banghai ka cat a mahoe h, telah thoe ka kâbo aw h toe.

<sup>15</sup> Hatdawkvah nangmouh hoi sanhedrin lawk-cengkungnaw ni ahnie a kong kahawicalah pacei han na ngai awh e patetlah ka sak vaiteh nangmouh koe Pawl a hrawi awh thai nahan Rom ransabawi koe thaisak awh. Hi a pha hoehnahlan thei hanlah coungkacoelah ka o awh han, atipouh.

<sup>16</sup> Hote kho a khangnae hah Pawl e tawncanu e a capa ni a thai navah thongim thung a kâen teh Pawl koe a dei pouh.

<sup>17</sup> Hatnavah Pawl ni ransabawi buet touh a kaw teh, ransabawi koevah hete nawsai ni lawk dei hane a tawn dawkvah, ahni hah ransabawi kalen koe cetkhai haw atipouh.

<sup>18</sup> Ransabawi ni a ceikhai teh ransabawi kalen koe a thokhai. Thongkabawt e Pawl ni, kai hah na kaw teh, hete nawsai ni nang koe hrawi hanelah a kâhei. Ahni ni nang koe lawk dei hane ao atipouh.

<sup>19</sup> Ransabawi ni hote nawsai e kut a kuet pouh teh, aloukcalah a kaw teh, kai koe na dei hane lawk teh bangmaw atipouh.

<sup>20</sup> Hote nawsai ni, Judahnaw ni Pawl hah, hoe kamceng lah pacei hane boiboe lah a kâsak awh teh, tangtho vah sanhedrin lawkcengnae koe kaw hanelah nang koe kâhei hanelah a kâcai awh.

<sup>21</sup> Hatei ahnimae lawk tang pouh hanh. Bangkongtetpawiteh ahnimouh thung dawktami 40 touh hlai ni arulah hoi Pawl hah a pawp awh. Pawl ka thei awh hoehroukrak ka catnet a mahoeah ati awh teh, thoe a kâbo awh. Atu patenghai coungkacoe lah ao awh teh, bawipa, nange lawk doeh a ring awh toe atipouh.

<sup>22</sup> Ransabawi ni, hete kongnaw kai koe na dei e heh api koehai dei pouh hanh lah atipouh teh hote nawsai hah bout a ban sak.

*Pawl hah karum vah Kaisarea kho a thak awh*

<sup>23</sup> Hathnukkhu, ransabawi kalen e ni ransabawi kahni touh a kaw teh, Kaisarea cei hanelah ransa cumhni touh sut kârakueng awh. Hahoi marangransanaw 70 touh, tahroe ka patuem thai e cumhni touh hai kârakuengkhai awh nateh, atu tangmin suimilam tako nah kamthaw hanlah sut kârakueng awh.

<sup>24</sup> Pawl kâcui nahanelah marang sut hmoun pouh awh. Khobawi Felik koe kahawicalah phatkhai awh telah lawk a thui.

<sup>25</sup> Hathnukkhu ransabawi ni ca a thut teh telah a patawn.

<sup>26</sup> Klaudias Lisias ni khobawi Felik koevah ca na patawn. Nang koevah hnâroumnae awmseh.

<sup>27</sup> Judahnaw ni hete tami heh a man awh teh thei han toe ati awh navah, ahni teh Rom tami doeh tie ka panue toteh ransanaw hoi ka rungngang awh.

<sup>28</sup> Yon a hnei awh e hah bangne tie panue han ka ngai dawkvah, sanhedrin lawkcengnae hmalah ka kaw navah,

<sup>29</sup> ahni teh amamae kâlawk hoi kâkuen e kamcan hoi yon a pen awh teh, duekhai kawi hoehpawiteh, thongim kamungkhai kawi yonnae a tawn tie ka hmawt hoeh.

<sup>30</sup> Hatei, Judah tami tangawn ni ahni thei hanelah a kâcai awh tie ka thai dawkvah nang koe karanglah ka thak. Yon kapen e naw hai nang na hmalah a dei awh nahanelah kâ ka poe toe.

<sup>31</sup> Hat toteh, ransabawi ni kâ a poe e patetlah Pawl hah Antipatris kho totouh karum vah a thak awh.

<sup>32</sup> Atangtho teh marangransanaw ni pou a ceikhai awh. Alouknaw teh a ban awh.

<sup>33</sup> Kaisarea totouh a ceikhai awh teh, khobawi koe, ca a poe awh teh, Pawl hai ama kut dawk a poe awh.

<sup>34</sup> Khobawi ni ca a touk teh Pawl teh nâ ram e maw telah a pacei. Cilicia dawk e doeh tie a panue hoi teh,

<sup>35</sup> na katoekungnaw a tho toreih vah, nange lai teh na ceng pouh han telah a titeh, Pawl hah Herod siangpahrang im vah khoup ring awh telah ransanaw kâ a poe.

## 24

### *Pawl yon a pen awh*

<sup>1</sup> Hnin panga touh aloum hnukkhu vaihma kacue Ananias teh kacuenaw hoi laicei Tertullas tihoi Kaisarea kho lah a cathuk awh. Hahoi, laicei ni ram kaukung koevah Pawl teh yon a pen awh toe.

<sup>2</sup> Pawl a kaw awh teh, Tertullas niyah Felik koevah Pawl e kong teh hettelah dei han a kamtawng. Nangmouh rahim vah tueng moikasaw karoumcalah ka o awh teh, na khokhangnae lahoi hete miphunnaw a roungh awh.

<sup>3</sup> Hete thaw tawknae heh kho tangkuem lung-hawi laihoi ka tawh awh.

<sup>4</sup> Hatdawkvah, kasawlah kai ni na tarawh hoeh nahanelah, pahren lahoi kaie lawk ka dei e hah na thai pouh haw.

<sup>5</sup> Kamcan dueng ka sak e hete tami heh talaivan pueng dawk kaawm e Judahnaw koevah lawkpungnae ao nahanlah tha ka poe e lah ao teh, Nazareth bawknae dawk darkhing ka hem e kahrawikung buet touh lah ao.

<sup>6</sup> Ahni teh bawkim hai khet kamcu hoeh lah sak hane a panki dawkvah, kaimouh ni ahni teh ka man aw h. Hathnukkhu, ahni teh kamamae kâlawk patetlah lawkceng han ka ti aw h navah,

<sup>7</sup> ransabawi Lisias a tho teh kaimae kut daw k hoi na lawp aw h teh,

<sup>8</sup> ahni katoenaw hai nang koe tho hanelah kâ a poe. Hete hnonaw abuemlahoi kâkuen lah nama roeroe ni lawk na ceng pawiteh ahnie lathueng kaimanaw ni yon kapen aw h e pueng hah na panue han doeh telah atipouh.

<sup>9</sup> Judahnaw ni hai hate lawknaw teh atang doeh ati aw h teh hnâ rip a bo aw h.

*Felik hmalah Pawl ni lawk a dei*

<sup>10</sup> Hahoi ram ukkung ni Pawl hah lawk dei van nahanlah a kut a dâw pouh. Pawl ni hete miphunnaw heh kum moikasaw thung lawkcengkung lah na o tie ka panue dawkvah lunghawi laihoi nang koe lawk ka dei vai.

<sup>11</sup> Jerusalem vah Cathut baw k hanelah ka ceinae heh hnin hlaikahni touh hloi phat hoeh rah tie na paceipakaw pawiteh na panue han doeh.

<sup>12</sup> Kai ni bawkim daw k thoseh, sinakok daw k thoseh, khothung thoseh, lawk kâounnae, tami ruengruengti saknae ka sak hoeh tie hah hetnaw ni a panue aw h.

<sup>13</sup> Atuvah hetnaw ni yon na pen awh e heh ahnimouh ni kapanuekkhaikung tawn awh hoeh.

<sup>14</sup> Hatei, bu louk ati awh e lamthung patetlah mintoenaw e Cathut doeh ka bawk tie nange hmalah ka kampangkhai. Kai teh kâlawnaw dawk a thut e hoi, profet cauknaw dawk a thut e pueng hai ka yuem teh,

<sup>15</sup> ahnimouh ni a ngaihawi awh e patetlah tami kalannaw hoi tamikalan hoeh e naw hai a to hmalah bout a thaw awh han tie hah ka ngaihawi.

<sup>16</sup> Hatdawkvah, kai teh Cathut hmalah hoi tami hmalah yon toun han kaawm hoeh e thoehawi panuenae kapek thai hanlah ouk ka panki.

<sup>17</sup> Atu kum moi asaw hnukkhu, ka miphunnaw koe poehnonaw poe hane hoi thuengnae sak hanelah kai teh ka tho.

<sup>18</sup> Bawkim dawk thoungnae ka coe tangcung e kai hah ahnimouh ni na hmu awh navah tami kamkhueng e awmhoeh, ruengruengtinae banghai awmhoeh.

<sup>19</sup> Hatei Asia ram hoi ka tho e Judahnaw ao awh. Ahnimouh ni kai lathueng yon pen hane tawn awh pawiteh, bawipa, na hmalah amamouh roeroe a tho awh vaiteh na pen awh hanlah ao.

<sup>20</sup> Nahoe pawiteh, sanhedrin lawkcengnae hmalah ka kangdue lahun nah bang yonnae maw kai dawk a hmu awh tie hah atu hi kaawm e naw ni roeroe dei awh naseh.

<sup>21</sup> Kai teh ahnimae hmalah ka kangdue teh, kadout tangcungnaw boutthaw hringnae hoi kâkuen lah nangmae hmalah akungkhei e lah ka o tie lawk buet touh doeh ka hramkhai telah a

dei.

*Lawk tâtueng hane a tahruet aw*

<sup>22</sup> Felik ni hote konglamnaw hah kamcengcalah a panue dawkvah, ransabawi Lisias a tho torei nangmae lai teh akung na khei pouh han a titeh a tahruet pouh.

<sup>23</sup> Pawl hah khik paung laipalah ring aw. A huikonaw ni a khetyawt aw e hah ngang aw hanh telah ransabawi koe kê a poe.

<sup>24</sup> A hnin youn touh ao hnukkhu Felik bawi teh Judah napui a yu Drusilla hoi a tho rawi. Pawl hah a kaw teh Khrih Jisuh thung yuemnae kong a dei e hah a thai roi.

<sup>25</sup> Hatei, Pawl ni a dei e lawk teh lanna, mahoima kâcakuepnae hoi ka tho hane lawkcengnae a dei navah, Felik bawi ni a taki teh la ban ei lawih, a to hmalah atueng ao torei bout na kaw han telah atipouh.

<sup>26</sup> Hatnavah, Pawl ni tangka na poe han doeh telah Felik bawi ni a ngaihawi dawkvah, atuhoitu a kaw teh lawk a kâpankhai.

<sup>27</sup> Kum hnin touh ao hnukkhu hoi Felik bawi tahungnae hmuen koe Porsia Festus ni a yueng lah a tahung. Felik bawi ni Judahnaw lunghawi sak hane a ngai dawkvah Pawl hah thongim sut a paung.

## 25

*Sizar hmalah Pawl a kamthaw*

<sup>1</sup> Festus siangpahrang teh, hote ram dawka a pha teh hnin thum touh ao hnukkhu Kaisarea khopui hoi Jerusalem kho lah a luen takhang.

<sup>2</sup> Hahoi vaihma kacue hoi Judahnaw thung daw k e a lungkahanaw ni Pawl teh a toe awh.

<sup>3</sup> Ahnimouh ni kaimouh na pahrennae lah, Pawl hah Jerusalem lah na thak pouh loe telah a kâhei awh. Bangkongtetpawiteh, Pawl hah lam vah pawp vaiteh thei awh han telah sut a kâcai awh daw k doeh.

<sup>4</sup> Hatnavah Festus siangpahrang ni Pawl hateh, Kaisarea khovah thongim thung ao. Hote kho daw k nâsittouh o hoehnahlan, kama roeroe ka cei han.

<sup>5</sup> Hatdawkvah nangmouh thung daw k, kâtawwnae ka tawn e taminaw hah kai koe kâbang awh nateh, ahni yon pen hane awm pawiteh pen awh atipouh.

<sup>6</sup> Hahoi hnin taroe, hnin hra touh ao hnukkhu vah Kaisarea kho a cei teh, lawkcengnae tungkhung daw k a tahung teh Pawl hah kaw hanelah kâ a poe.

<sup>7</sup> Pawl a tho torei teh Jerusalem lahoi ka tho e Judahnaw ni Pawl hah khik a ven awh. Yon a pen awh e pueng a tang e buet touh hai awmhoeh.

<sup>8</sup> Pawl ni vah Judah phung thoseh, bawkim thoseh, Sizar siangpahrang thoseh, ka payon hoeh telah a pathung.

<sup>9</sup> Festus siangpahrang ni Judahnaw hah tang sak a ngai dawkvah Pawl hanelah, nang heh Jerusalem cei vaiteh kaie hmalah hete lai heh akungkhei hane na ngai maw telah a pacei.

<sup>10</sup> Hatei Pawl ni kai heh Sizar siangpahrang e lawkcengnae tungkhung hmalah ka kangdue dawkvah, hote hmuen koe kai heh akung na khei pawiteh a kamcu doeh. Nang ni kacailah na



panue e patetlah Judahnaw koe yonnae khoeroe ka sak hoeh.

<sup>11</sup> Koe ka payon boilah duekhai kawi yonnae buetbuet touh koe ka sak pawiteh, due hane kangek hoeh. Hateiteh ahnimouh ni yonpen awh e naw heh buet touh hai tueng hoehpawiteh apinihai ahnimae kut dawk na phat sak mahoe. Sizar siangpahrang koe doeh nganga ka cei han atipouh.

<sup>12</sup> Hattoteh Festus siangpahrang teh thaw rei ka tawk huinaw hoi a kâpan awh teh, nang teh Sizar siangpahrang koe nganga ka cei han na ti dawkvah Siangpahrang Sizar koe na cei han atipouh awh.

*Agrippa hoi a yu Bernike teh Festus koe a pai roi*

<sup>13</sup> Hathnukkhu hnin youn touh ao hoiyah Agrippa siangpahrang hoi a yu Bernike teh, Festus hoi kâhmo hanelah, Kaisarea kho a tho roi.

<sup>14</sup> Hnin hni, hnin thum ao roi hoiyah, Festus ni Pawl e lai hah siangpahrang koe hettelah be a dei pouh. Hivah Felik ni thongim a pabo e tami buet touh ao.

<sup>15</sup> Jerusalem ka pha navah, vaihma bawinaw hoi Judah kacuenaw ni ahni hah a toe awh teh rek hanelah a kâhei awh.

<sup>16</sup> Hatei, yon pen lah kaawm e tami buet touh heh, yon kapenkung hoi minhmai kâhmo teh yon kâpen e hoi kâkuen lah, bout pathungnae ao hoehnahlan ahni hah alouklah thak pawiteh Romnaw e phung nahoe telah Judahnaw koe ka dei pouh.

17 Hatdawkvah, ahnimouh teh hete khopui dawk a pha awh toteh, pouk laipalah atangtho vah lawkcengnae tungkhung dawk ka tahung teh, ahni hah kaw hanlah kâ ka poe.

18 Pawl yon ka pen e naw a kangdue awh toteh, ka pouk e patetlah kathoute yonnae hah pen awh hoeh.

19 Ahnimae kamcan teh amamae phung lawk hoi ka kâkuen e hoi, yo kadout tangcoung e Jisuh teh bout a hring telah Pawl ni a dei e patetnaw hah doeh.

20 Kai teh het patetlah e kâounkhai e naw heh ka pouk panuek lounglang hoeh dawkvah, Pawl hah Jerusalem vah cei vaiteh hawvah, hete lai heh akungkhei hanelah na ngai ou telah ka pacei.

21 Hatei Pawl ni siangpahrang ni lawkceng e totouh na hrueng awh ei telah a kâhei dawkvah, Sizar Siangpahrang koe thak hoehroukrak paung hanelah kâ ka poe toe telah a dei.

22 Agrippa bawi ni Festus bawi hanlah kama roeroe ni a lawk thai han ka ngai atipouh teh Festus ni tangtho to thai lawih atipouh.

### *Agrippa hmalah Pawl a pha*

23 A tangtho vah Agrippa siangpahrang hoi a yu Bernike teh puenghoi a kamthoup teh, ransa bawinaw, hote khothung e alawkpui lah kaawm e taminaw hoi rei a tho awh teh, impui thung a kâen awh. Hatnavah Festus siangpahrang ni kâ a poe teh Pawl hah a hrawi pouh awh.

24 Festus siangpahrang ni, Agrippa siangpahrang hoi hie kaawm tongpanaw, nangmouh ni na hmu awh e hete tami hoi kâkuen lah,

Judahnow pueng nyah, hete tami heh hring sak kawi nahoe h telah a hramki aw h teh, Jerusalem kho thung hai thoseh, hi khothung hai thoseh, kai koe a kâhei aw h.

<sup>25</sup> Hateiteh, ahni ni duekhai kawi bang buet touh boehai sak hoe h tie hah ka panue. Hatei, ama ni Sizar bawi koe nganga ka cei han ati dawkvah, hawvah thak hanelah ka kâcai toe.

<sup>26</sup> Ahnie a kong teh thut vaiteh siangpahrang nang koe poe hanelah kamceng e a kong buet touh boehai yah kai dawkvah awmhoe h. Hatdawkvah yon penna e buetbuet touh ka thut hane ao nahanelah, nang ni ahni hah akungkhei thai nahan nang na hmalah ka tâcokhai.

<sup>27</sup> Bangkongtetpawiteh, thongkabawt e tami buet touh heh a yonna e panuek laipalah patoun pawiteh kamcu mahoe h atipouh.

## 26

### *Agrippa hmalah Pawl lawk a dei*

<sup>1</sup> Hattoteh Agrippa ni Pawl hanelah, nama e kong nama ni na dei thai toe atipouh.

<sup>2</sup> Hatdawkvah Pawl ni a kut a dâw teh, Agrippa siangpahrang, Judahnaw nyah kai yon na pen aw h e naw hah sahnin nang na hmalah dei nahane atueng ka hmu e heh yawhawinae buet touh lah ka pouk.

<sup>3</sup> Bangkongtetpawiteh siangpahrang nang teh, Judahnaw e singyoe hoi kamcan pueng na panue daw k doeh. Hatdawkvah pahren lahoi ka dei e lawk heh lungsaw lahoi na thai pouh haw telah ka kâhei.

<sup>4</sup> Kai teh ka miphunnaw koehai thoseh, Jerusalem kho thung hai thoseh, ka nawca hoiyah bangtelamaw kho ka sak tie hah Judahnaw ni koug a panue awh.

<sup>5</sup> Ahnimouh ni kanawca hoi na panue awh dawkvah, kai teh kamamae phunglawk dawkvah kacingpounge Farasi buet touh lah ka o tie teh hi kaawm e naw ni dei ngai pawiteh a dei thai awh.

<sup>6</sup> Atuvah kai teh mintoenaw koe Cathut ni poe lah kaawm e lawkkam ngaihawinae kecu dawklawk na ceng awh.

<sup>7</sup> Kaimae miphun hlaikahni touh ni, karum khodai thahmei laihoi Cathut a bawkwah teh, hote lawkkam patetlah coe hane a ngaihawi awh. Siangpahrang, kai teh hete ngaihawinae dawkdoh Judahnaw ni yon na pen awh.

<sup>8</sup> Ka dout tangcoung e taminaw teh Cathut ni a thaw sak han tie hah yuem hanlah awmhoeh telah nangmouh ni teh khuet na ti a vaw.

<sup>9</sup> Atangcalah kai roeroe haiyah Nazareth tami Jisuh min hah taran han telah doeh ka pouk van teh Jerusalem vah hottelah doeh ka kâroe van.

<sup>10</sup> Kai teh vaihma bawinaw koehoi kâtawnnae ka hmu teh, tami kathoung moikapap hah thongim thung ka paung teh, ahnimouh thei awh nahai ka lungkuepkhai van.

<sup>11</sup> Sinakok tangkuem hai ahnimanaw hah atuhoitu runae ka poe teh, Cathut dudamnae lawk ngangngang ka dei sak. Hothloilah ahnimouh koe ka lungkhuek teh kho louk lah totouh ka pâlei teh ouk ka rektap.

*Pawl lung kâthungnae hoi thaw poenae*

<sup>12</sup> Hottelah hoiyah, ahnimouh rektap hanelah vaihma bawinaw ni kâtawnnae na poe e lahoi Damaskas kho lah ka cei.

<sup>13</sup> Kanîthun vah lam dawk kanî angnae hlak ka ang e kalvan hoi e ni kai hoi ka huinaw abuemlae tengpam pueng koe pheng a tue e hah ka hmu.

<sup>14</sup> Kaimouh abuemlahoi talai lah koung ka rawp awh teh, Hebru lawk lahoi Sawl, Sawl bangkong kai na rektap. Sâw na pathui hane teh a pataw kaima, telah a dei e ka thai.

<sup>15</sup> Hatnavah, kai ni Bawipa nang teh apimaw telah ka pacei navah Bawipa ni, kai teh nang ni na rektap e Jisuh doeh telah ati.

<sup>16</sup> Thaw nateh na khok hoi kangdout leih. Nang koe ka kamnue ngainae teh Kai koe na hmu e naw hoi, bout na hmu hane naw hah kampangkhai hanelah nang teh na rawi toe.

<sup>17</sup> Kai ni Judah miphunnaw e kut dawk hoi thoseh, Jentelnaw e kut dawk hoi hai thoseh, nang teh na rungngang han. Ahnimouh koe nang teh na patoun toe.

<sup>18</sup> Hethateh, ahnimae mit na ang sak vaiteh ahnimouh teh hmonae um hoi angnae koe lah na rasa vaiteh, Setan kâtawnnae thung hoi Cathut koe lah kâthungsak vaiteh, ahnimouh ni Kai na yuem e lahoi yon ngaithoumnae a coe awh vaiteh, thounsaknae ka coe e naw thungvah, a kâthum awh thai nahane doeh atipouh.

<sup>19</sup> Hatdawkvah, Agrippa siangpahrang kai ni kalvanlae vision hah ka ek thai hoeh.

<sup>20</sup> Ahmaloe poung lah Damaskas kho kaawm e naw, hathnukkhu Jerusalem kho kaawm e naw hoi Judah ram dawk kaawm e tami pueng koehoi

Jentel miphun pueng koehai pankângai vaiteh Cathut koe kâthung hanelah pankângainae hoi kamcu e naw hah na sak aw h nahanelah ka pâpho.

<sup>21</sup> Hete kongnaw dawkvah Judahnaw ni bawkim vah na man aw h teh thei hanelah a kâcai aw h.

<sup>22</sup> Hatei, kai teh Cathut pahren lungmanae ka coe dawkvah sahnin totouh tami kathoeng kalen hanelah kampangkhai lahun e lah ka o. Hottelah kampangkhai navah, a to hmalah ka tâcawt han telah Mosi hoi profetnaw ni sut a dei tangcoung e hloilah alouke ka dei e awmhoeh.

<sup>23</sup> Ahnimouh ni a dei aw h e teh, Khrih teh runae a khang hoi duenae koehoi apasuekpoung lah boutthawnae lahoi Isarelnaw hoi Jentelnaw koe angnae kamthang a pâpho pouh han tie doeh telah a dei.

### *Agrippa counnae*

<sup>24</sup> Pawl ni hettelah a pâpho navah, Festus siangpahrang ni, Pawl nang teh na pathu toe. Ka tapuet lah na kamtunae ni na pathu sak toe telah hram laihoi a dei.

<sup>25</sup> Hatei, Pawl ni Festus siangpahrang, kai ka pathu e nahoe h. Lawkkatang hoi ka talue e lawk doeh ka dei.

<sup>26</sup> Agrippa siangpahrang ni hete kongnaw hah a panue dawkvah lungtang laihoi a dei. Hete kongnaw teh arulae a tho hoe h dawkvah, siangpahrang nang ni na panue hoe h e awm mahoe h telah ka pouk.

<sup>27</sup> Agrippa siangpahrang, profet lawknaw hah na yuem maw. Na yuem doeh tie ka panue atipouh.

<sup>28</sup> Hattoteh Agrippa siangpahrang ni, nang ni na dei e lahoi kai hai khristen lah meimei ka coung toe ati.

<sup>29</sup> Pawl ni, bawipa nang dueng laipalah sahnin ka lawk ka thai e tami pueng ni hete sumrui hoi pâkhi e hloilah kai patetlah koug na o aw h nahan Cathut koe ka ratoum atipouh.

<sup>30</sup> Hahoi, Siangpahrang hoi Bernike hoi ateng ka tahung e pueng a thaw aw h teh,

<sup>31</sup> a tâco aw h hnukkhu, hete tami teh, duekhai kawi, hoehpawiteh, katekkhai kawi yonnae buet touh boehai kahmawt hoeh telah buet touh hoi buet touh a kâpankhai aw h.

<sup>32</sup> Agrippa siangpahrang ni Festus koe, hete tami ni Sizar koe nganga ka dei han tet hoehpawiteh hlout sak hanlah ao atipouh.

## 27

### *Pawl Rom khovah a cei*

<sup>1</sup> Itali ram lah long hoi na cei han na ti pouh aw h navah, Pawl hoi alouke thongkabawtnaw hai siangpahrang e ransa hu thung e ransabawi Julius koevah a poe aw h.

<sup>2</sup> Asia ram long kâhatnae kho koe lahoi pou ka cet hane long ka kâcui aw h teh ka cei aw h. Masidonia ram Thesalon tami Aristarkas hai kaimouh hoi a cei van.

<sup>3</sup> Atangtho teh Sidon ka pha aw h. Julius ni Pawl hah a lungma dawkvah a huinaw koe a ceisak teh ahnimae khetyawtnae hah a coe sak.

<sup>4</sup> Haw hoi vah ka tâco awh teh kahlî hah kaimouh koe lah a kamlang dawkvah Saipras tuilum e kahlî a uepnae koe lahoi ka cei awh.

<sup>5</sup> Hahoi Cilicia hoi Pamfilia tueng koe ka raka awh teh Licia khopui Mira vah ka pha awh.

<sup>6</sup> Haw tueng vah ransabawi ni Alexandria kho hoi Itali kho lah ka cet hane long buet touh a hmu teh hote long dawkvah na kâcui sak awh.

<sup>7</sup> Hnin kapap hnawn payai lahoi ka cei awh teh rucut laihoi Kanidas kho teng ka pha thai awh. Kaimouh teh kahlî kecu dawk patuen ka cei thai awh hoeh dawkvah, Krete tuilum kahlî a uepnae koe lahoi ka cei awh teh Salmon talaidawn koehoi pet ka cei awh.

<sup>8</sup> Tuipui rai lahoi nganga pou ka cei awh teh Lasea kho teng lungmawng tie long kâhatnae hmuen koe ka pha awh.

*Pawl ni dei e lawk eknae*

<sup>9</sup> Haw e hmuen koevah hnin moi kasawlah ka roe awh teh rawcahainae hnin hai aloum tOUNG dawkvah, hmalah cei hane hai taki a tho dawkvah Pawl ni na hroecoe awh atipouh.

<sup>10</sup> Hmaunawngghanaw hete tuipui dawK ceinae heh long hoi hnopainaw dawK dueng laipalah, maimae hringnae dawK hai runae na poe hanelah ao tie hah ka hmu telah a dei.

<sup>11</sup> Hateiteh ransabawi ni Pawl e lawk hah tang laipalah, long kamawngkung hoi long katawnkung e lawk hah bet atanghnawn.

<sup>12</sup> Hote long kâhatnae koe vah kasik thapa thung pueng o hanelah a coung hoeh dawkvah, tami kapap ni kanîloumaka lah hoi kanîloumatung lah pou cei vaiteh, Krete tuilum



e Finik hmuen koe pha han a ngai awh. Hawvah kasik thapa pueng o hanelah a pouk awh.

*tûilî hoi kâhmonae*

<sup>13</sup> Akalah hoi kahlî a tho toteh khokhang awh e patetlah akuiep han doeh telah a pouk awh. Hatdawkvah sumtaai hah a phawk awh teh, Krete tuilum teng lahoi a cei awh.

<sup>14</sup> Hateiteh, atueng a ro hoehnahlan vah kanîtho koe lahoi yah, Euroquilo kahlî katang e hah a tho.

<sup>15</sup> Long ni kahlî a hmang thai hoeh toung dawkvah longhni pueng ka rasu awh teh, kahlî ni a paleknae koe doeh ka cei awh toe.

<sup>16</sup> Kawda tuilum teng, kahlî a uepnae koe ka pha awh toteh, ka ru poung lahoi hloutnae longca hah ka kuet thai awh.

<sup>17</sup> Hote longca hah Long van vah a pâhung awh teh long hah acak nahanlah rui hoi kacaklah a katek awh. Sadi mon dawkvah hmang payon vai ati awh teh lukkarei longhni a rahnoum sak awh teh long hah kahlî a palek sak awh.

<sup>18</sup> Kaimouh teh kahlî ni puenghoi na hmang awh dawkvah, atangtho teh long dawk e hnonaw hah a tâkhawng awh.

<sup>19</sup> Apâthum hnin teh amamae kut hoi long dawk e hnonaw hah a tâkhawng awh.

<sup>20</sup> A hnin moi kasawlah Kanî, Âsinaw hmawt awh hoeh. Tâlî hai hoehoe a tho dawkvah, a hnukteng teh hlout awh han doeh tie ngaihawinae pueng a kahma toe.

<sup>21</sup> Hottelah taminaw teh rawca laipalah kasawlah ao awh dawkvah, Pawl teh ahnimouh hmalah a kangdue teh, hmaunawngghanaw kaie

lawk hah na ngai a lah, Krete tuilum koehoi tâcawt laipalah awm awñ pawiteh, hete runae hoi sungnae pueng heh kâhmo awñ mahoeñ ei.

<sup>22</sup> Hatei atuteh na lungpout awñ han awñ, telah na dei pouh awñ. Nangmouh thung dawñ hoi api buet touh boehai na dout a mahoeñ, long dueng doeh rawk tih.

<sup>23</sup> Bangkongtetpawiteh, kai na katawnkung ka bawñ e Cathut e kalvantami ni paduem tangmin vah ka teng a kangdue teh,

<sup>24</sup> Pawl, na lungpuen hanh, siangpahrang hmalah na kangdue mingming han doeh. Hahoi Cathut ni nang hoi rei ka tho e pueng hai na kut dawñ na poe toe a ti.

<sup>25</sup> Hatdawkvah ka huinaw na lungpout a hanh awñ. Bangkongtetpawiteh, na dei pouh e patetlah ao han tie Cathut kâuep laihoi ka yuem doeh.

<sup>26</sup> Maimouh hai tuilum buetbuet touh dawñ long heh a mang han toe telah Pawl ni a dei.

<sup>27</sup> Hnin hlaipali hnin tangmin a pha navah kaimouh teh Adria tuipui dawñ kâpayo awñ lahun navah, karumsaning a pha toteh long teh tui kongteng buetbuet touh hoi a hnai toe telah ka pouk awñ teh,

<sup>28</sup> tui hah ka bangnue awñ bo teh, lam 20 touh a dung tie ka panue awñ. Dongdeng o hnukkhu bout ka bangnue awñ bo teh, lam hlaipanga touh a dung e ka panue awñ

<sup>29</sup> Ahnimouh teh lungsongnaw hmang langvaih tie a taki awñ dawkvah, sumtaai pali touh a pabo awñ teh, khodai lawiseh telah a ratoum awñ.

<sup>30</sup> Long kamawngnaw teh yawng hanelah a kâcai awh dawkvah, sumtaai ka pabawt e boiboe lah a kâsak awh teh hloutnae longca hah a rui a rasu awh.

<sup>31</sup> Pawl ni ransabawi hoi ransanaw koevah, long thung na awm awh hoeh pawiteh, na hlout awh mahoeah atipouh.

<sup>32</sup> Hattoteh ransanaw ni hloutnae longca a ruinaw thoukthouk a tâtueng pouh teh tui thung a pabo awh.

<sup>33</sup> Khodai tawmlei nah Pawl ni abuemlah bu ca hane a dei pouh teh, nangmouh hah bu na cahoeahnae hah atuvah hnin hlaipali touh a pha toe.

<sup>34</sup> Hatdawkvah bu na ca awh nahanlah kai ni hroecoe awh. Hot hateh nangmouh na hlout awh nahane doeh. Nangmae na lû dawk e sam buet touh boehai kahmat mahoeah atipouh.

<sup>35</sup> Hettelah a dei hnukkhu vah, Pawl ni vaiyei hah a la teh abuemlae hmalah Cathut koe lung-hawi lawk a dei hnukkhu vaiyei a raen teh a ca.

<sup>36</sup> Hattoteh ahnimanaw abuemlah ni hai a thahmei awh teh a ca awh.

<sup>37</sup> Long dawkvah tami 276 touh ao awh.

<sup>38</sup> Rawca kaboumlah a ca awh hnukkhu long dawk e catunnaw hah tui dawk a tâkhawng awh.

### *Long a rawk*

<sup>39</sup> Khodai torei teh haw e a hmuen teh panuek awh hoeh eiteh, a kawngteng kaawm e a takin koe lah long kâhat sak hanlah a kâpan awh.

<sup>40</sup> Hahoi sumtaainaw hah a rasu awh teh tui dawk a pabo awh, mawngnae acung rui

kalennaw a rasu awh teh, longhni a thung awh teh a kawngteng lah a cei awh.

<sup>41</sup> Hatei Long teh tuicapa kahni touh kâcunae koe a pha dawkvah, long e a lû teh sadi van a deng teh, kâhuen thai hoeh toe. Ataknaw teh tuicapa ni a hem daw koug a rawk.

<sup>42</sup> Ransanaw ni thongkabawtnaw pueng yawng awh langvaih, hatdawkvah be thei han toe telah a pouk.

<sup>43</sup> Hateiteh, ransabawi ni Pawl hlout sak hanelah a ngai dawkvah, ahnimae pouknae a ngang pouh teh, tui kale thainaw hmaloe a kawngteng lah kale sak hane,

<sup>44</sup> alouke taminaw ni thingpek raboung naseh. Long daw e hnopai buetbuet touh nakunghai, kuetai hoi kale hanelah kâ a poe. Hettelah hoi abuemlahoi kongteng lah runae awm laipalah koug a hlout awh.

## 28

### *Malta tuilum vah*

<sup>1</sup> Kaimouh teh lungmawngcalah hoi a kongteng ka pha awh hnukkhu vah hote tuilum teh Malta tuilum doeh tie ka panue awh.

<sup>2</sup> Tamipathunaw ni kaimouh koe lungpatawnae a kamnue sak awh. Kho a rak teh hroung a pâding dawkvah hmai a patawi awh teh kaimouh abuemlah na kamben sak awh.

<sup>3</sup> Pawl ni thingnaw a racum navah a thung hoi tahrûn kathout a tâco teh Pawl e a kut daw k a khue pouh.

<sup>4</sup> Tamipathunaw ni Pawl e kut daw k lawng kanghoi e tahrûn hah a hmu awh navah, hete

tami heh tami ka thet e han doeh, tui dawk hoi a hlout ei nakunghai, phunglawk ni hring sak han ngai hoeh telah buet touh hoi buet touh a kâpankhai awh.

<sup>5</sup> Pawl ni hote tahrin hah hmai dawk a kathek, hatei, ama teh bangtelah hai awmhoeh

<sup>6</sup> Ahni teh a takbuem a phing han, a kamlei vaiteh a due han, titeh a ring awh. Hatei, bangtelah hai ao hoeh torei teh a lungkâthung awh teh hete tami teh cathut han doeh atipouh awh.

### *Taminaw a dam awh*

<sup>7</sup> Hote hmuen koehoi a hnainae koe vah Publius telah kaw e tuilum khobawi e talai ao. Hote khobawi ni kaimanaw na o sak hloilah hnin thum touh thung rawca totouh na khetyawt awh.

<sup>8</sup> Publius khobawi e a na pa teh a pâding e hoi a vontamci lah a pataw teh sut a yan. Hatnavah Pawl ni a kâen sin teh a ratoum pouh hnukkhu a kut a toungh pouh teh a dam sak.

<sup>9</sup> Hettelah a hnosak e a hmu awh navah tuilum kho kaawm e kapatawnaw pueng a thokhai awh teh damnae a coe awh.

<sup>10</sup> Ahnimanaw ni barinae a sin awh teh na bari awh, ka ban awh to hai panki e naw moi a pâseng awh.

### *Rom kho a pha awh*

<sup>11</sup> Thapa yung thum touh hnukkhu, tuilum koe kaawm e, kut sak kahrai ca kamphei e mei kâbet e Alexandria long hoi ka cei awh.

<sup>12</sup> Sirakus kho ka pha awh teh hote kho dawk hnin thum touh ka roe awh.

13 Haw hoi bout ka cei aw h teh Regium kho ka pha aw h. Atangtho vah akalae kahli a tho dawkvah apâhni hnin vah Puteoli kho ka pha aw h.

14 Hote kho daw k hmaunawngghanaw hoi kâhmo aw h teh hnin sari touh o hanelah na coun aw h. Hettelah hoi Rom kho ka pha aw h.

15 Kaimae kamthang ka thai e Rom kho e hmaunawngghanaw teh kaimouh hoi kâhmo hanelah, Rom kho hoi Appius hno yonae hoi bangla kathum touh tie totouh a tho aw h. Pawl ni ahnimouh a hmu nah, Cathut koe lunghawi lawk a dei teh a thahmei aw h.

16 Rom kho a pha aw h toteh Pawl teh ama ka ring hane ransa buet touh hoi aloukcalah o hanelah ransabawi ni kâ a poe.

*Rom kho e Judah kacuenaw hoi a kâhmo*

17 Hnin thum touh hnukkhu, Pawl ni Judah kahrawikungnaw a kaw teh, a kamkhueng sak teh, hmaunawngghanaw kai ni Judah miphun ahawihoehnae ka sak hoeh. Mintoenaw e singyoe hai ka pahnawt hoeh. Jerusalem kho thongim na pabo aw h, Romnaw e kut daw k na hnawng aw h.

18 Romnaw ni lawk bout na pacei aw h hnukkhu, due han kamcu e yonnae a hmu aw h hoeh dawkvah hlout sak hanelah a ngai aw h.

19 Judahnaw ni a ngai aw h hoeh torei teh, Sizar siangpahrang koe nganga ka cet e doeh. Ka taminaw koe yon pen han bangcahai ka tawn hoeh.

20 Hete kong daw k nangmouh na kâhmo teh kâpan han ka ngai daw k na kaw aw h e doeh.

Isarel miphunhaw ni ngaihawinae kong dawkvah, hete sumbawtarui hoi kai teh na pâkhi aw h atipouh.

<sup>21</sup> Hattoteh ahnimanaw ni, nange kong dawkvah Judah ram hoi ca ka hmawt aw h hoeh. Haw hoi ka tho e hmaunawngghanaw apinihai nang dawkvah na yon telah ka dei e aw h hoeh.

<sup>22</sup> Hatei, hete bawknae hoi kâkuen lah, kho tangkuem vah na taran aw h teh, na pathoe aw h tie hah kaimouh ni sut ka panue dawkvah, nang ni bangtelamaw na pouk tie kaimouh ni thai hanelah ka ngai atipouh aw h.

*Pawl e kamthang lawk dawkvah pathungnae*

<sup>23</sup> Hathnukkuh Pawl hoi hnin a kâdawkvah aw h teh, ahni a luenna koe hoe kapap lah a tho aw h. Pawl ni amom hoi tangmin lah ditouh ahnimouh koe Cathut uknaeram kong a cangkhai, a kam-pangkhai teh, Mosi e kâlawkvah hoi Profetnaw ni a thut e naw hno lahoi Jisuh kong hah a dei pouh.

<sup>24</sup> Atangawn teh Pawl ni a dei e hah a yuem aw h. Atangawnaw teh yuem aw h hoeh.

<sup>25</sup> Hottelah buet touh hoi buet touh lungkânging hoeh hoi a cei aw h navah, Pawl ni lawkkam touh a dei e teh, Kathoung Muitha ni Profet Isaiiah hno lahoi a dei e hah atang doeh.

<sup>26</sup> Cet nateh dei pouh, a thai aw h han ei thai panuek aw h mahoe, a hmu aw h han ei hmawt panuek a mahoe atipouh.

<sup>27</sup> Bangkongtetpawiteh, ahnimouh teh a hnâpang, a mitdawn aw h teh, a lungthin kamlang aw h hoeh. Hoehpawiteh, a mit hoi hmawt aw h vaiteh, hnâ hoi thai aw h vaiteh, a

lung hoi a thaipanuek aw h vaiteh, kâthung aw h vaiteh, kai ni ka dam sak han a ti.

<sup>28</sup> Hatdawkvah Cathut e rungngangnae teh Jentelnaw koe poe lah ao toung dawkvah, ahn-imanaw ni teh a ngai aw h han tie hah panuek aw h telah Pawl ni a dei pouh.

<sup>29</sup> Hete lawk hah Pawl ni a dei navah, Judahnaw teh thouk a kâoun aw h teh a ban aw h.

*Lungmawng lah Pawl thaw tawknae*

<sup>30</sup> Kum hni touh thung Pawl teh im a hlai e daw k a o, ama koe ka tho e naw pueng a luen sak teh,

<sup>31</sup> banghai tarawknae aw m laipalah, Cathut uknaeram kong hah, taranhawi laihoi a pâpho teh, Bawipa Jisuh Khrih e a kongnaw hah a cangkhai.



## **Thai Phum Holy Bible** **The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of** **Myanmar**

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-05-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078